DIAMARS 29 MEI 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

MIN PRES:

"Mi no tin ningun bodyguard deteni"

Varios persona herida den accidente pisa na Barcadera













ORANJESTAD(AAN) : Diadomingo anochi polis, ambulans y unidad di rescate di bombero a keda manda cu urgencia pa Barcadera e T-weg pa bay Sero Tijshi pa un accidente serio. Tabata trata di un Mustang cu a bay pa lora na su man robes pa subi e caminda pa Sero Tijshi net momento cu un Suzuki Swift tabata bini basta duro for di Balashi direccion pabou . E Swift a dal den e Mustang bula e sero di santo y bay cay den mondi. Den e Swift tabata tin cuatro persona tur a keda herida y bomberonan mester a corta porta di auto pa saca e victima.

Ambulans a transporta e heridonan pa hospital, y e oficialnan di trafico a keda na e sitiopa haci nan investigacion.

Minister Lampe ta keda encarga cu maneho di EPE

Rapport ta mustra iregularidadnan den maneho financiero di Enseñanza Pa Empleo

Caminata di 4 dia di Aruba Bank ta grandi un biaha mas



ORANJESTAD (AAN): Ayeratardi a cuminza e prome dia di e caminata exitoso organiza pa Aruba Bank. El a inicia dilanti Frans Figaroa cu un asistencia masal. Awe e di dos dia di e caminata ta sigui na Paradera unda ta premira un biaha mas hopi participante, ya sea cu ta bay pa cana of core.

Kiara Arends, Virreina de Las Americas a yega Aruba cu su corona



ORANJESTAD (AAN): Despues cu Diasabra anochi na El Salvador, el a wordo corona como Virreina de Las Americas durante e certamen Miss Teen Américas, Kiara Arends a regresa nos isla y el a wordo recibi manera e merece den e VIP Room di Aeropuerto door di famia, amigonan y promotornan.

Ademas di e corona di Virreina, Kiara Arends a logra varios premio mas na El Salvador, incluyendo premio pa "Best Body", "Best Gala Dress", "Best Hair", y tambe "Best Makeup". E diseñador di Kiara, e conocido Edgar Kock a wordo honra como e mihor diseñador y estilista di e certamen. Masha Pabien cu e tremendo logro aki!

Prome Ministro Evelyn Wever Croes: Mi no tin ningun bodyguard deteni

"Ningun noticia falso lo stroba mi atencion pa gana confianza bek di Hulanda"

ORANJESTAD (AAN) -- Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta na Hulanda pa varios bishita di trabou cu e bishita principal cu Rey Willem Alexander. El a splica ayera cu ta di lamenta, Prome Minister ta bisa cu mientras e ta na Hulanda cu un meta pa re-establece e confiansa bek, oponentenan ta difundiendo cantidad di noticianan falso pa purba desvia atencion. E mandatario ta bisa cu e trabaonan cu mester haci na Hulanda ta grandi y hopi serio. Lo tuma hopi pa gana e confiansa bek di e Hulandesnan. Y rumornan falso lo no bay stroba e mandatario pero si el a reacciona den corto pa aclarea e rumornan aki.



No a hiba un delegacion Hulanda:

Prome Minister ta aclarea cu el a biaha pa Hulanda su so, sin ningun delegacion cu n'e. Su casa ta compañe den e biahe pero e no ta parti di ningun delegacion. E Premier di Aruba ta trahando na Hulanda mientras su conseheronan ta na Aruba ta consehando e desde aki mes desde oranan di madruga. Nan ta cla y pendiente pa duna conseho na tur momento di dia. E Gobierno aki ta bahando gasto uzando tecnologia pa traha hunto enbes di biaha hunto.

No tin ningun bodyguard cera:

Specificamente, Prome Minister a referi na un website di noticia cu a trece den su plataforma di noticia online cu un bodyguard di Prome Minister ta deteni. Prome Minister a enfatisa cu esaki ta un noticia falso y hopi baho. Pa prome, e mandatario no tin bodyguard. Pero si durante campaña tabata tin hendenan cu a fungi como tal. No tin ningun hende cu a campaña cu Prome Minister of cu tabata su bodyguard cu ta deteni of cu tabata deteni. Den e caso aki, e plataforma di noticia en cuestion ta referi na un persona cu den pasado a campaña p'e hopi aña atras pero sigur den e ultimo campaña no a campaña mas y no a forma parti di e team di Prome Minister.

Prome Minister den e caso di e persona deteni aki ta bisa pa laga husticia core su curso. Y manera semper e mandatario a indica, cu esun cu comete un eror, mester sinta riba su blaar. "Mi no a drenta politica pa perhudica ningun hende y sigur no pa sali na defensa di un of otro persona cu ta comete eror. Den e caso aki ta conta mesun cos. Pa mala suerte di e noticia aki ami no tin ningun bodyguard cu ta deteni tampoco ningun hende cu a campaña pa mi ta deteni awo of a ser deteni. Esaki ta un rumor falso di nos oponentenan mustrando nan desesperacion. Nan sa cu mi ta na Hulanda. Nan sa cu mi tin mester di tur atencion pa gana confiansa bek di e Hulandesnan. Cu e noticianan falso aki nan ta purba di desvia mi atencion. Pero nan lo no logra," Prome Minister Evelyn Wever-Croes a laga sa.

Señora cansa Polis a hib'e warda pa sosega

ORANJESTAD (AAN): Patruya Oranjestad a wordo dirigi diasabra marduga altura di "Pacifico" Paradera na unda pareha ta discuti cu otro den un auto color cora cu plachi number A-22516 y e señora encuestion kier baha for die vehiculo.

Patruya yegando altura di "Great Rich" na Paradera , polis ta topa e auto marca Daewoo modelo "CIELO" color cora y e number A-22516 den cual tras di wiel un homber y e ocupante ta un hende muher. E vehiculo encuestion pa medio di señal na e manehador esaki a para e vehiculo banda di caminda.

Den e auto polis a topa e homber conoci pa polis di inicial M.P. y el a declara di ta discuti cu su ex señora inicial Q.L. Polisnan a wak cu e Q.L. ta bao fuerte bao influencia di bebida e ta papia cu lenga wowo ta cora y e no por para riba pia debido.

Na diferente biaha polis a trata di papia cune, pero e no ta mustra comprension. El a cuminsa cana rond y na dado momento el a dicidi pa drumi na suela y a cuminsa grita. Relaciona cu locual ariba menciona polis a dicidi pa detene sospechoso pa violacion di ley y el a wordo transporta pa warda Oranjestad y a presente dilanti fiscal auxiliar y a ordena pa sera Q.L. naci 21/07/1981 na warda di polis Shaba pa e sosega curpa.



KOOYMAN

MIDEA AIRCO INVERTER



AWOR SOLAMENTE AWG. 22,- PA LUNA*

Midea Mission Cool Comfort
• Diseño moderno
• Ta funciona riba Silent Mode
• Cu Eco-mode: save 60% di bo gasto compara cu normal



9000 BTU 699.99 of 28.000 Fun Miles	22,-* Pa luna	12000 BTU 899.99 of 36.000 Fun Miles	28,-* Pa luna
18000 BTU 1299.99 of 52.000 Fun Miles	41,-* Pa luna	24000 BTU 1499.99 of 60.000 Fun Miles	47,-* Pa luna

1 YEAR WARRANTY ON INSTALLATION
1 YEAR WARRANTY ON UNIT
5 YEAR WARRANTY ON COMPRESSOR



*Paga den max. 36 luna:
• 2% costo administrativo aplicabel
• Oferta valido desde 21 di mei te cu 10 di Juni 2018
• No mester downpayment
• Installacion no ta inclui

Kooyman Megastore
Habri non-stop di 7am - 7pm y diadomingo di 9am - 2pm
Av. E. J. (Watty) Vos 20

WWW.KOOYMANBV.COM
KOOYMAN.MEGASTORE.ARUBA



Minister Lampe ta keda encarga cu maneho di EPE

Rapport ta mustra iregularidadnan den maneho financiero di Enseñanza Pa Empleo

ORANJESTAD (AAN)— Minister di Enseñanza sr. Rudy Lampe, den conferencia di prensa di gobierno Dialuna mainta, a referi na un tema cu e ta haya poco alentador, cu ta concerni Enseñanza pa Empleo.

E mandatario a duna di conoce cu Diabierna ultimo, un rapport a keda entrega na su persona, despues di un proceso di evaluacion y proyeccion di Enseñanza pa Empleo, cu ta cay bao di su ministerio.

El a informa cu esaki ta un rapport di Central di Accountings Dienst, den cual a constata un serie di iregularidadnan, den e maneho financiero, y pa tal motivo e dignatario a dicidi di interveni directamente, den e maneho diario di EPE.

Esaki ta nifica cu Minister Lampe, pa un periodo te cu investigacionnan posterior lo sigui, lo keda encarga cu e maneho diario di EPE.

E mandatario a duna di conoce cu ayera e carta oficial a sali pa kita tur e autorizacion di e direccion



actual di Enseñanza pa Empleo, pa actua den nomber di esaki.

Minister Lampe a expresa cu pa e gobierno aki, cu a firma e acuerdo di gobernacion unda a papia di "good government" cu ta principionan cu tambe mester a reina den e maneho di nos scolnan, den enseñanza, esaki ta sumamente importante.

Den e proximo lunanan gobierno lo sigui dedica tempo y lo duna informacion tocante un control y maneho financiero mas estricto, pa loke ta regarda henter e maneho di enseñanza.

Anko Ringeling di AZV:

Hospital lo bay elimina e sistema di klasse



ORANJESTAD (AAN): Un preocupacion cu a mira presente ta di e pensionadonan cu ta cay bao di OPPA, cual ta pensionadonan cu ta ex empleadonan publico. Nan ta poco preocupa riba cierto desaroyonan. Den e caso aki nan ta sinti cu AZV ta benta bala pa hospital y vice versa. Anko Ringeling, director di AZV, a splica cu tin di haber basicamente cu seguro di klasse.

E tin di haber cu esnan cu tin den e seguro aki, nan tin derecho riba entre otro un camber pa nan mes, of pa drumi cu dos persona den un camber. For di aña pasa caba, hospital a informa AZV cu den e situacion nobo cu lo tin, cu nan ta bay ubica e pashentnan, a base di otro criterianan medico. Esey tin poco di haber cu por ehempel si un pashent tin hopi atencion di nan dokter, cu e pashentnan ey ta pone nan hunto of por ehempel, si a base di su situacion medico, un pashent por drumi su so, etc.

Criterianan medico nan lo bay uza. Consecuencia di esey ta cu e klasseverzekering, manera ta conoci, lo no existi mas. Esey a haya informacion di hospital. A bisa hospital cu tin consecuencia basta grandi, pasobra tin hende tin klasseverzekering cu ta bisa cu nan tin derecho riba drumi nan so den un camber, of dos persona. Tin klasseverzekering, no por bin cu otro servicio cu en todo caso esnan cu tin un klasseverzekering, ta haya cierto servicio extra.

Hospital a laga sa cu lo pensa esaki. Si no ta asina cu esaki tin consecuencia tin solamente pa OPPA of pensionadonandigobierno. Tin companianan di seguro comercial cu tambe tin klasse verzekering. E ta bay mas leu cu OPPA. Ora cu OPPA a bin papia cu AZV, a splica nan kico e situacion ta, ora cu a haya sa di hospital, no por obliga hospital. AZV no ta manager di hospital. Ta papia cu nan y bisa nan pa haya mas informacion, cu ta miho pa papia cu hospital directamente, loke a sosode.

Tur esaki ta un consecuencia di un maneho di hospital y den e sentido no tin nada di haber cu AZV. Ta hospital, a base di su maneho, no tin e klasseverzekering mas den e forma cu e persona cu tin e klasseverzekering tin derecho riba un camber pa su mes of pa dos persona, pa maximo. Esey ta bay kita, hospital a bisa.

Tin di compronde mientras tanto hospital tabata tin combersacion cu companianan di seguro comercial y tin di compronde cu te ainda hospital ta buscando wak si tin alternativa pa bin cu servicionan extra pa esnan cu tin klasseverzekering cu no bo ta drumi bo so den camber.

Minister a anuncia pronto ehecucion di maneho pa seguridad pa pueblo y turismo

ORANJESTAD (AAN)— Minister di Husticia mr. Andin Bikker, a participa den e conferencia di prensa di gobierno, Dialuna mainta.

Minister Bikker a anuncia algun ehecucion di maneho, a base di e plan cu a wordo aproba un par di siman pasa door di Parlamento y cu awor tin fondo pa realiza esaki.

Un di nan ta cu Diabierna di e siman aki ta cuminza cu un ciclo di reapertura di e postnan di Polis di Bario. Esun prome lo ta na Mabon, y di eynan, e simannan venidero conhuntamente cu FCCA nan ta preparando tur e postnan bek, esnan cu bao e gobierno anterior a wordo neglisha y algun a cera permanentemente y cu aworaki lo wordo drecha.

E mandatario a anuncia cu un bez nan keda cla lo tin reapertura, pasobra gobierno ta kere, y a delinea esaki tambe, cu visibilidad di polis den barionan, area hotelero y rond di Aruba, mester wordo aumenta. Esaki lo duna un sentido di seguridad y ademas lo preveni cu esnan cu tin menos bon intencion ta bay over na haci cualkier acto cu no ta permiti pa nos leynan.

Ademas di esey ora cu tin agentenanpolicialdenpuntonan strategico e "responds time" lo por wordo optimaliza pasobra si nan ta cerca y visible den bario, un bez cu drenta un melding, nan por ta na e caminda di e suceso mas lihe.

Fuera di esey gobierno ta bezig pa reforza e cuerpo di polis



motoriza, cual tambe a wordo neglisha pa e gobierno anterior. Aworaki ta bay reforza nan pa nan tambe duna mas visibilidad di nan presencia den bario.

Tambe lo reforza locual ta conoci como TOPS, cu ta e unidad di polis orienta den turismo, cu gobierno kier dune un atencion special pasobra turismo ta nos prome pilar di cual nos ta biba, y ora nan bin cu vacacion si nan mester di asistencia policial pa cualkier motibo, cu nan por haya esaki di manera acelera.

Entre tanto, tin preparacion y sondeo andando pa duna acceso bek na nos propio radar. Gobierno a tuma nota cu gobierno anterior, na 2011, a dicidi pa no sigui cu e acceso na nos propio radar, y nan ta di opinion cu e decision aki no ta esun di mas corecto.

Ora tin radarnan cu ta complementa otro, tin mas chance pa detecta embarcaciones cu no ta autoriza y asina proteha nos costa y nos fronteranan. Na final di dia loke gobierno kier logra ta: restaura y optimaliza e seguridad di nos pueblo y nos bishitantenan.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

George Woods: "Yoramento ta realmente un respuesta sicologico pa emocionnan intenso y nada mas cu esey. Pero den hopi manera den nos sociedad, yoramento ta ser relaciona cu emocion negativo, cu miedo o dolor."

E placa di papel mas grandi emiti na mundo ta uno cu a ser saca na China durante e Dinastia Ming (1368-1399). Su denominacion tabata 1 kwam y e tabata midi 9 X 13 inch, o sea e tabata mes grandi cu un serbete chikito!

Durante e ultimo vuelo di e navenan espacial Mercury, L. Gordon Cooper a completa 22 orbita rond di Tera abordo di Mercury 9. Cooper a bira asina e prome Americano pa keda den espacio mas di un dia. El a completa su haza¤a dia 15 y 16 di Mei 1963.

E auto cu a logra e prijs mas halto conoci te awor ta un Mercedes-Benz 1936. El a ser bendi na un oferta (bid) cu a bin via telefon for di Monte Carlo, durante un licitacion publico di Christie's na Los Angeles dia 25 di Februari 1979, pa 421,040.=

Peter Ustinov: "Amor ta un acto di pordon sin fin, un mirada tierno cu ta bira custumbra."

Algun streya ta hopi cien biaha mas grandi cu nos Solo. Sinembargo, e material den nan ta gesprey asina fini cu e ta un miyon di biaha mas fini cu e aire cu nos ta respira.

Den e Bataya di Passchendaele na aña 1917, forzanan Ingles a lanza ocho atake den 102 dia den un storm di awacero y lodo pisa. Nan a gana 5 miya di tereno y a perde 400,000 homber.

Na Tripoli, 75 palomba mensahero a ser condena na morto na aña 1963. Nan crimen? Un banda di contrabandista a train e palombanan pa hiba placa for di Italia, Grecia y Egipto pa Libia. Corte a sentencia e palombanan na morto pasobra "nan ta demasiado peligroso pa laga nan liber." E humanonan cu a train nan a haya un boet!

Suficiente auto a ser horta na Merca durante aña 1990 pa yena 170 stacionamento di e 170 centronan di compra mas grandi di e pais.

George Moore: "Un homber ta viaha rond di mundo pa busca loke e tin mester, y ta regresa su hogar pa haye eynan."

Bo tabata sa cu na Merca mas o menos 15% di tur claim contra seguro di auto ta fraudulento?

E check mas grandi emiti tabata uno pa 1,600 miyon di dolar! Ta trata di un check cu Merca a presente na e Gobierno di India na aña 1974.

E prome muher cu a bay den espacio tabata e Ruso Valentina V. Tereshkova. El a keda den espacio durante 71 hora pa completa 48 orbita rond di Tera abordo di Vostok 6, dia 16 di Juni 1963.

Mick Jagger: "Ta okay pa bo laga bo mes bay, contal cu bo por bolbe trece bo mes bek."

Na aña 1905, un macaco a ser hiba Corte y a ser multa pa e crimen di a huma dilanti di un publico, violando asina e Ley cu ta prohibi humamento den publico.

Juan a gana 10 mil florin cu Big 4 Merdia

ORANJESTAD (AAN): Den e di dos siman di luna, e wega Big 4 Merdia, a haci entrega di un bunita premio di 10 mil florin, cu a bai pa Juan G.R.. E la cumpra diferente combinacion di number, na Tele Uno II, pero esun ganado a resulta: 2154 Pick 4.

Bo por cuminsa hunga e weganan di Lotto di 4 cifra cu solamente 50 cen. Pa mas informacion riba con pa hunga y gana cu Catochi, Big 4, Zodiac y Wega di Number Korsou bishita nos website na www.lottoaruba.com of Like nos riba Facebook na www.facebook.com/LottoCambiandoBida



Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Ta bateria a somenta

ORANJESTAD (AAN):-- Na Pos Chikito presencia di patruya policial a wordo rekeri relaciona cu ladronicia. Yegando na e adres e señora di inicial J. a wordo atendi y el a denuncia cu desconocinan a horta bateria di su auto cu plachi number A-45373. Esaki lo a tuma lugar pasa di mei anochi. Keho ta tuma .

COLOMBIAN EMERALDS
INTERNATIONAL

Offer exciting opportunities

Colombian Emeralds International, the Caribbean's largest leading Jewelry retailer, has opportunities available for proven retail professionals.

As a result of our continued growth and expansion, we are seeking highly Motivated individuals to join our team:

We are accepting applications for:

- **Sales Associates, {Part time and Full time}**

If you have experience in Retail Jewelry & Watch sales we would like to talk to you about the sales associate opportunities currently existing with Colombian Emeralds International.

When you join the Colombian Emeralds International team, you are joining a company with a dazzling future, superb benefits, generous employee Discounts, excellent salaries and career advancement based on merit and Individual performance.

All applicants must be fluent in English, Spanish and Papiamento.

Please sent your CV to charlotte.lamers@dfch.com e-mail or by mail at Colombain Emeralds International, L.G. Smith Blvd.# 82, P.O.Box 1237, Oranjestad, Aruba.

Hunto cu COA y IBiSA Aruba Bank ta organisa e Olympic Day 2018





ORANJESTAD (AAN): E aña aki lo tuma luga e Olympic Day 2018, cual evento ta organisa pa Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA), Comite Olimpico Arubano (COA) y Aruba Bank. E evento aki lo tuma luga riba diasabra 23 di Juni proximo riba e parkeerplaats di Aruba Bank Camacuri y tanto muchanan como adultonan lo por participa.

E dia aki lo bay tin diferente actividad, unda tur hende lo por move, siña y descubri cual ta e tres pilarnan di Olympic Day. E programa ta parti den diferente actividad, unda cu tin e 5KM Fun Walk& Run, e 1-2-3 KM loop pa muchanan di scol, demostracion di deporte di federacionnan, oportunidad pa papia cu atletanan top Arubano y tambe un kids corner. E competencia di 1-2-3 KM lo ta parti entre muchanan muhe y homber pero tambe a base di edadnan, unda cu muchanan di 6-7 lo participa den e distancia di 1KM, 8-9 y 10-11 lo participa den 2KM mientras cu muchanan di 12-13 y 14-15 ta core 3KM.

Pa por participa den e competencia di 1-2-3 KM mester registra y e muchanan por inscribi na nan scol. E aña aki e scolnan por registra e participantenan via online y ta pidi pa tuma bon nota cu riba e dia di competencia no por registra mas. E participacion na e competencia di 1-2-3 KM ta gratis. Durante e e competencia di e 1-2-3 KM lo haci uzo di un registracion di tempo electronico y lo haci uzo di e MYLAPS Bib Tag. Tambe tur mucha cu participa lo ricibi un t-shirt y esaki nan lo por busca dia 23 di Juni na e tentnan riba e parkeerplaats di Aruba Bank. Durante e competencia ta rekeri p'e muchanan tin nan t-shirt bisti. Na final di e competencia e muchanan lo ricibi awa, ice-tea y fruta. Lo tin premio pa e prome 3 luganan den cada categoria di mucha muhe y mucha homber, kendenan lo ricibi un medaya.

P'e 5K Fun Walk & Run tur hende lo por participa y esaki ta cuminsa y termina riba e parkeerplaats di Aruba Bank. E participantenan lo mester cana 5 buelta di 1KM y e bueltanan aki ta representa e 5 renchinan Olimpico. E registracion lo ta gratis y por sosode 1 ora prome cu start di e caminata, pues desde 5 or di mainta. Pa e 5K e prome 200 participante ta ricibi un t-shirt y esaki nan por haya tambe ora di registra.

E 5K Fun Walk & Run lo cuminsa pa 6'or di mainta, sigui p'e competencia di 1-2-3K pa muchanan cual ta programa pa cuminsa pa 7'or di mainta. Pa 9'or di mainta lo tin demostracion di deporte y kids corner, mientras cu desde 10'or lo tin oportunidad pa papia cu e top atletanan Arubano.

COA a invita su federacionnan miembro pa nan bin duna un demostracion di nan deporte. E demostracion aki tambe lo ta riba e parkeerplaats di Aruba Bank Camacuri.

Tambe a invita atletanan top Arubano pa ta presente pa duna publico y specialmente e muchanan oportunidad pa papia cu nan y haci pregunta.

Aruba Bank, IBiSA y COA ta invita comunidad di Aruba pa yega riba diasabra dia 23 di Juni na parkeerplaats di Aruba Bank Camacuri pa asina apoya tur participante den e competencia, pero tambe pa nan mes participa na e diferente actividadnan y tambe pa haya mas informacion di e federacionnan y top atletanan. Trece e muchanan tambe pa asina nan por disfruta e dia aki den e kids corner.

SPECIALS valid till June 5th '18
JR Autocenter
Kia Picanto '12 ƒ99
FRONT BUMPERS
Toyota Rav4 '14 ƒ119
Kia Picanto '15 ƒ125
Toyota Yaris '06-Up ƒ125
Suzuki Swift '08-Up ƒ175
SALE
STARTERS
Toyota Tercel
Toyota Yaris
Nissan Sentra
B13/B14 M/T
Afl. 169
SHOCK ABSORBERS
FRONT Nissan Sentra B15
Toy. Yaris '06-Up
Afl. 125 EACH
ALTERNATORS
Toyota Tercel
Daihatsu Cuore
Nissan Sentra
B13/14/15
Afl. 169
HEAD LAMPS
Toyota Yaris
2006-Up
Afl. 109
Kia Sportage
2012-Up
Afl. 199 EACH
Kia Rio '12-Up
Sedan & Hatchback
Hyundai
Tucson '12-Up
Only available @ JR Macuarima | 585-4944 | Prices excl. BBO

Sue Ann Ras a splica con:

Investigacion y accion den tres pais a mustra cu Idioma Materno mester ta esun di instruccion

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di Gobierno, Parlamentario sSue Ann Ras a hiba palabra, den contexto di Idioma Papiamento, como invitado di Minister di Enseñanza sr. Rudy Lampe.E parlamentario a duna di conoce cu tabata tin un par di siman hopi intensivo pa locual ta trata Papiamento, pero mas tanto como Idioma di Instruccion.E dama a subraya cu tin hopi aspecto cu mester evalua, y como Parlamento nan ta hopi critico. Den e sentido aki nan tin cu evalua tanto e proceso como e posible solucionnan cu lo kier trece.

El a menciona cu scol multilingual ta indicando cu ta un di e mihor opcionnan, y e ta kere den dje, pero sigur mester bin tur su principionan, condicionnan y precondicionnan cu mester ta bon ubica, na nan lugar, prome cu implementa esaki nacionalmente.

Parlamentario Ras a indica cu recientemente, e docente Arnoud Kwijpers a publica un articulo cu a crea hopi discusion viral. E docente elabora riba e situacion y tur locual ta e problema cu nos tin den nos enseñanza actual.

E dama a indica cu, primordialmente, e problema aki cu nos hobennan ta uno cu no ta di awor. E gobernantenan cu ta bin di enseñanza a wak esaki pa hopi aña caba, y cu e ta un problema cu dia pa dia ta hayando un raiz hopi mas grandi.

E parlamentario a señala: "Nos ta perdiendo y desperdiciando hopi di e potencial intelectual di nos hobennan y nos ta frustrando nan pasobra den



hopi materia nos ta bezig ta evaluando nan inteligencia pa e materia pero nan inteligencia riba locual ta nan conocemento di e Idioma".

Parlamentario sra. Ras a indica cu esaki ta un discusion cu tin for di aña 1634 na momento cu nos pais a haya e posicion colonial, pues ta un debate cu ta andando pa siglonan caba.

E dama a ilustra e movecion aki di cambio, unda cu a haci uso di actitud y aptitud na tres diferente pais.Na Sint Eustatius cu na 2010 a cuminza cu e discusion tocante Idioma Hulandes como Idioma di Instruccion. Den e Isla tres persona a wordo encarga pa ehecuta un investigacion riba e uso di idioma y actitud, na unda tabata tin un division pro y contra, pero nan a yega na un solo conclusion. E sistema no ta funciona y e resultadonan ta bao di esnan spera, y e poblacion a conclui tambe cu Hulandes ta un idioma stranhero, y na final nan a scoge pa e idioma di instruccion ta Ingles cu ta esun cu mas ta biba den e pueblo di Sint Eustatius, sin cu nan a laga Hulandes cay.

Tambe el a menciona e caso na Honduras cu e situacion tabata diferente. Aya un total di 50 profesional riba tereno di cultura y enseñanza cu a ehecuta un investigacion. Nan tabata teme cu nan Idioma Indian, cu ta nan idioma materno lo disparce y nan tabata kier pa e ta e Idioma di instruccion. E resultado nan cu nan a haya ta similar a esnan cu Aruba ta hayando di scol multilingual actualmente.

Entre mas nan a haci uso di e Idioma Indian como Idioma di Instruccion mas halto tabata e satisfaccion di e "stake holders" y mas halto e confianza y menos angustia bao di e alumnonan y mas amplio e participacion di e mayornan den enseñanza. Honduras actualmente a sa di posesiona su mes den e topnan den enseñanza mundial, y esey ta cu nan ta para pa un enseñanza bilingual.

E otro ehemplo ta di Papua New Guinea den cual region tin como mil diferente idioma y for di 1985 tin un movecion cu e meta di conserva e idiomanan cu ta na peligro. Aki e Idiomanan di Instruccion ta Ingles y Frances, y un grupo hopi chikito ta use. Casi mesun situacion cu Aruba, segun e Parlamentario. Consecuentemente, mas cu 50% di e alumnonan di e pais aki no ta termina scol basico. Den e añanan 80-90 diferente municipio a tuma accion y a opta riba nan mes duna alfabetizacion na e muchanan den nan propio idioma prome cu bay den e sistema formal di Ingles of Frances. Un di e prome scolnan na Papua New Guinea, cu e sistema aki, a logra mehoracion enorme riba nivel di Ingles na scol basico, nivel secundario y avanza.

E proyecto aki a haya continuidad door cu algun grupo di Idioma a desaroya un tesis y nan propio buki cu atencion pa nan propio cultura y na aña 2000 e esfuerzonan aki a haya recompensa di nan gobierno y a cambia e sistema di maneho di enseñanza di Idioma pa tur mucha haya alfabetizacion den nan idioma materno y despues na Ingles.


FCCA TA INVITA CONTRATISTANAN DI MANTENCION

CRITERIO PA REGISTRACION NA FCCA NA SABANA BLANCO 66,ORANJESTAD.

1. E CAPACIDAD DI E CONTRATISTA PA POR EHECUTA UN PROYECTO, A BASE DI:
   a. Referencia di proyectonan di mantencion di cas durante e ultimo dos añanan.
2. UN REGISTRACION ORIGINAL DI CAMARA DI COMMERCIO Y INDUSTRIA, NO MAS BIEUW CU TRES LUNA.
3. EXIGENCIANAN PA CU E COMPANIA DI MANTENCION (CONSTRUCCION):
   a. Lista di personal.
4. CAPACIDAD DI E EKIPO CU E EHECUCION DI E PROYECTO:
   a. Foreman (Supervisor) (experencia relevante cu proyectonan di mantencion).
   b. Trahador (Obrero).
5. CUMPLIMENTO CU EXIGENCIANAN STIPULA DEN LEYNAN LABORAL, E.O.:
   a. SVB (muestra di inscripcion na SVB y muestra di pago di primanan na SVB/ cumplimento cu obligacionnan di SVB).
   b. Declaracion di comportacion fiscal di Departamento di Impuesto (DIMP) (Impuesto riba ganashi, impuesto riba entrada, AOV/AWW, AZV etc.).
   c. Carta di referencia di Banco.

NA E REGISTRACION AKI NO TIN NINGUN OBLIGACION MARA.
E REGISTRACION NO TA SIGNIFICA UN DERECHO AUTOMATICO PA OBTENE TRABOU DI MANTENCION.


PROCEDURA DI REGISTRACION, TA COMO LO SIGUIENTE:

- Formulario di registracion ta disponibel caba na e oficina principal di FCCA.
- E formulario di registracion lo sirbi como un guía pa e interesado
- Tur documentonan relevante pa e registracion, mester wordo segura den un envelop y deposita den un buzon disponibel na oficina principal di FCCA.
- Tambe tin oportunidad pa descarga e formulario di registracion via nos website: www.fcca.com.

FCCA TA SEGURA CU TUR INFORMACION RICIBI LO KEDA CONFIDENCIAL.
Pa mas informacion, por tuma contacto cu Hoofd Bouwtechniek, ing. José G. Paula na 594-7501 of manda un corespondecia electrónico na:jose.paula@fcca.com.

CLEARANCE SALE / LIQUIDACION CU 50% OFF CASH & CARRY
Ariba hero preto y galvaniza, pvc fittings pa pressure & sewage, labamano pedestal y muraya, faucet, leishi di palo, alum. pipe, punta di hero pa cura, letter & number 7" di plastic duro, bentana di aluminum di sliding & push up., verf Arvefa **E. & E. TRADING**, Tel: 588-2828, Patiastraat, Dakota.

Pa e miho Garage Doornan y Motor Electrico pa sliding gate, pasa cerca nos of yama nos na: 588-2828
E & E Trading E: e.n.e.trading@gmail.com
Patiastraat, Dakota, Judra Bldg.

Parlamentario di AVP, Robert Candelaria:

Prome Minister mester aclaria su relacion cu sospechoso di labamento di placa

ORANJESTAD (AAN) --- Segun un comunicado di parlamentario di AVP Sr. Robert Candelaria, recientemente a detene un sospechoso, bon conoci di Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den e caso di contrabanda di oro y cu na dos ocasion Parlamentario di Fraccion AVP, Robert Candelaria, a manda carta pidiendo e mandatario pa contesta riba su preguntanan.

E comunicado ta menciona cu Parlamentario Candelaria ta conoci como un persona cu no ta hunga politica cu asuntonan asina y no kier insinua algo, pero a haci preguntanan al caso y corecto riba loke a pasa.

E Parlamentario ta respeta e investigacion cu tin y a manda un carta pa corda



e prome mandatario cu e ta pendiente un contesta ainda. Pero pa un Gobierno cu a bisa di lo respeta institutonan, manera por ehempel Parlamento, unda cu na dos ocasion a manda carta y no a haya contesta.

Segun e comunicado, a mira otro casonan cu Corte ta duna un veredicto y mes ora Minister Oduber a sali reclama y cuestiona e Hues. Esaki ta prueba cu e Gobierno nobo no ta respeta institutonan halto den nos comunidad.

Aworaki ta bolbe sali na cla cu e carta manda su base tabata cu Gobierno ta bisa oro no tabata e problema cu Venezuela pero tabata koper. Despues cu a sali den prensa cu tabatin cierto desaroyo cu oro, Parlamentario Candelaria a cuestiona esaki. Un biaha mas no tabatin contesta y loke cu e fraccion a pensa loke ta bay pasa, a tuma luga awor. A detene un persona y pa esaki e Parlamentario ta lamenta.

"Si Prome Minister a sali y contesta preguntanan y si e por a mustra cu no tabatin ningun laso of contacto cu e persona sospechoso aki, anto lo tabata cla", e Parlamentario a indica. Aunke den e mesun rosea e ta sigui cuestiona cu "E oficina di e sospechoso ta situa den Arulex Building, cu ta asina cerca di Prome Minister". Esaki tabata un persona cu a core campaña como "bodyguard" di e actual Prome Minister. E no ta contestando y e mes ta duna espacio pa mustra cu esaki tin un base di berdad den dje. Pa un Gobierno cu tin un Ministerio apart pa integridad, un Gobierno cu a enfatisa cu lo respeta institutonan di pais, manera Parlamento, cu esaki ta hopi tristo pa mira cu aworaki un biaha mas algo asina aki ta tuma luga. E ta atacha e credibilidad y integridad di e Prome Minister y di henter su Gobierno.

E caso grandi aki di contrabanda di oro, labamento di placa y falsificacion di documentonan ta algo cu Gobierno mester aclaria bon y adresa, pasobra cosnan asina aki lo sigui cana. Keto bay Aruba ta den un situacion fastioso cu Venezuela, unda cu fraccion di AVP por compronde cu no tabatin solamente contrabanda di koper pero oro tambe pa y for di Aruba.

Parlamentario Candelaria ta kere cu aworaki ta tempo pa Prome Minister sali bin dilanti y aclaria e asunto serio aki. Atrobe pa no hunga politica pero si acaso e no tin nada di haber cun'e, e distancia su mes y contesta preguntanan. Duna pueblo claridad riba esaki, pero no keda keto, keda sin contesta pregunta y keda sin cumpli cu promesanan cu bo a haci durante formacion di e coalicion MEP-POR-RED.

picanto
iF DESIGN AWARD 2018
WHAT CAR? CAR OF THE YEAR 2018
2018 HONOURS FLEETWORLD KIA Picanto Best City Car
Award-Winning Cars
UNBEATABLE
PRICES
SPORTAGE
2018 IIHS TOP SAFETY PICK
5-Star Safety Ratings More Stars. Safer Cars.
KELLEY BLUE BOOK 10 BEST KBB.com 2017
LIMITED OFFER FOR SELECT MODELS. LIMITED STOCK AVAILABLE.
STARTING AT AWG 22000,- EXCL BBO/BAZV
STARTING AT AWG 48000,- EXCL BBO/BAZV
MEGASmart SCAN IT, OWN IT!
TOPCAR CAYA ERNESTO PETRONIA 21 | +297-528-9500
FOLLOW US KIA MOTORS ARUBA
5 YEAR 100,000 KM WARRANTY
KIA The Power to Surprise

Fiscal a exigi 8 luna di prison pa homber cu a kima su señora y su yiu cu panchi cayente



ORANJESTAD (AAN) ---- Apesar cu a homber J.R. ta para riba cu e no a dal su señora y su yiu cu panchi cayente, Fiscal ta hay'e culpable y a exigi 12 luna di prison di cual 4 luna ta condicional. Fiscal tambe ta haya J.R. culpable di a menaza su mesun ruman muher cu morto. Hues a keda di studia e caso y e defensa cu abogadonan a presenta y orto luna lo tin sentencia.

ACUSACIONNAN

E acusacionnan cu Fiscal a presenta den sala di Corte contra J.R. ta cu dia 3 Maart 2018, el a kima su señora y yiu muher di crianza cu panchi cayente. Fiscal ta considera esaki maltrato severo. Fiscal a bisa cu subsidiario e ta considera esaki un intento di maltrato severo.

E otro acusacion contra J.R. ta cu dia 25 Februari 2018, el a menaza su ruman muher cu morto, door di bis'e mi ta cap bo den pida pida.

NENGA TESTIGO

Abogado mr. Marchena y mr. Hart a representa J.R. Abogado mr. Marchena a pidi pa scucha como testigo un agente di Polis, kende por bisa cu el a mira J.R. cu un hincha na cabez y cu esaki ta door cu el a wordo maltrata door di e yiu muher. Segun e abogado ta door di e golpi di e yiu muher, J.R. a maltrat'e. Fiscal a reacciona cu e no ta mira pakico esaki lo ta importante pa e caso. Hues a bisa cu e tampoco no ta mira e importancia di scucha e testigo.

MALTRATO CU PANCHI CAYENTE

Hues a bisa cu J.R. tabata bebi y a yega cas anochi laat. E tabatin hamber y kier a cushina cuminda. A surgi discussion cu su señora. Cos a bay asina leu cu J.R. a dal su señora cu e panchi cayente cu e tabatin riba candela. E señora mester a proteha su mes cu su man y door di esey a sufri kima na man. J.R. a bisa Hues cu no tabata su intension pa esaki. El a splica Hues cu tabatin discussion y despues cu el a haya sla di su yiu muher y el a reacciona asina.

Hues a puntra con J.R. a kima su señora asina. Segun J.R. e no tabata su intension di kima. El a bisa cu e no sa con tur cos a sosode. Hues a bisa cu e señora a bisa cu tabatin discussion y el a bay saca cosnan for di camber pa no drumi cu J.R. Diripiente J.R. a presenta den camber cu un panchi cayente y dal'e cu esaki. J.R. ta para riba cu e no a dal su señora. El a bisa Hues cu e no sa con su señora a kima. Hues a remarca, con J.R. por splica e kimanan riba e señora. Segun J.R. el a rabia ora el a wordo gedal door di su yiu muher pero no sa con a dal su señora. El a bisa cu e señora a gar'e braza di patras pa e no bay dal su yiu muher di crianza. Talvez e momento ey e señora a kima. Hues a mustra cu e yiu muher ta bisa cu J.R. a bay cu e panchi cayente riba su mama. J.R. ta keda para riba cu e no a dal su señora cu e panchi.

Hues a remarca cu e señora tin kimanan na su mannan cu ta mustra claramente cu a kima cu e panchi. E yiu muher a bisa cu el a dal su padastro ora el a mira e padastro ta dal su mama. Segun e yiu, J.R. a bay cu e panchi riba dje tambe. E yiu muher a bisa cu J.R. a dale mokete na su cara y cu el a perde conocemento. Hues a bisa cu tanto e señora y e yiu di crianza a huy bay na e ruman homber di J.R. pasobra nan no ta sinti sigur den e cas. Ta asina cu e señora y e yiu di crianza a bay biba na Hulanda. E yiu muher tabatin kima na su pia parti abao y sla na cabez. Fiscal a mustra cu dokter a constata cu e mucha (13) a sufri sla na cara y patras di cabez. J.R. a bisa cu ta duel'e hopi loke a sosode.

MENAZA RUMAN MUHER

Hues a sigui cu e caso di dia 25 Februari 2018. El a bisa cu e ruman muher di J.R. a bisa cu pa dos aña e no tin bon relacion cu J.R.

E dia en cuestion, el a bay bishita e mama na cas di anciano y a surgi discussion cu J.R. riba cuido di mama y na dado momento J.R. lo menaza ruman muher. J.R. a bisa Hues cu e no a menaza su ruman muher. Partner di e ruman muher tabata presente den Corte. Hues a bisa cu e partner T. a bisa cu el a scucha bon cla ora cu J.R. a menaza e ruman muher cu no hode cumi mi lo cap bo den pida pida.

Segun J.R. e no tin ningun problema cu su ruman muher. Mientras cu e ta bisa esey, e homber T. tabata sacudi cabez mustrando cu J.R. ta gaña.

PROBLEMA NA HULANDA

Hues a mustra cu J.R. tin un carchi castigo largo di Hulanda. Tin diferente caso di maltrato. Entre otro su mesun yiu. Awor J.R. a bin Aruba y ya tin dos caso. Hues a remarca cu J.R. ta pretende cu e no tin problema ta otronan tin problema cun'e. Na opinion di Hues, J.R. no ta mira su parti malo den conflictonan pero cu ta otro ta malo.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba e acusacionnan contra J.R. E ta haya proba cu J.R. a menaza su ruman muher cu "mi ta cap bo pida pida". Fiscal a mustra cu dos dia despues di 25 Februari 2018, a laga J.R. liber y despues deteni pa maltrato di su señora y yiu di crianza. El a bisa cu potretnan ta mustra claramente dos marca di kima riba e señora cu ta indica cu diferente biaha J.R. a dal e señora cu e panchi. Tambe cu el a dal e yiu muher di crianza dos biaha na cara. Fiscal a bisa cu e no ta kere storia di J.R. tocante luchamento cu señora. Tampoco e storia cu el a dal un sla so na su yiu muher di crianza. Fiscal a condena e hecho cu J.R. a dal su señora y yiu muher di 13 aña. E mucha a purba scapa su mama di su padastro. Fiscal a tene cuenta cu e carchi castigo largo di J.R. na Hulanda. El a bisa Hues cu e señora y yiu no kier tende nada mas di J.R. Fiscal a exigi 12 luna di prison di cual 4 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña. Fiscal a pidi Hues tambe pa prohibi J.R. di tin contacto cu e señora y yiu. Tambe Fiscal a pidi pa pone J.R. bou guia di Reclasering y pa e sigui un curso di control di agresion. El a pidi Hues pa aproba e 254 florin di demanda di e señora. Fiscal ta haya e demanda inmaterial ta hopi halto pasobra nan a keda traumatiza pero a pidi Jues pa declara nan no admisibel.

DEFENSA ABOGADO

Abogado mr. Hart a bisa cu J.R. ta para riba cu e no a menaza su ruman muher.

Abogado mr. Marchena ta kere cu e señora tabata lucha cu J.R. y a purba kita e panchi y a kima su mes. E kimanan tabata mas bien na e parti paden na e man. Na opinion di mr. Marchena, si J.R. realmente a dal cu panchi lo tabatin kimaduranan mucho mas pisa. E kimanan ta mustra claramente cu e señora a purba kita e panchi. Segun e abogado no por saca afor cu e yiu a declara cu el a mira e padastro a dal su mama cu e panchi. No tin prueba cu intencionalmente J.R. kier a causa herida severo na e señora. Na opinion di e abogado, informacion cu el a haya ta mustra cu kima di promer grado no ta ser considera herida severo. E ta haya cu mester declara J.R. liber di e acusacion di causa herida severo. No tabata J.R. su intension di maltrata.

Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu dia 14 Juni 2018 lo tin sentencia.

GenAir

Are you looking for a new challenge?

General Air Services is now accepting applications for :

Part Time (Male) Ramp Handler Agent

Available from 11am till 5pm.

Ramp handler Agent: function is to receive, prepare, load and offload all passengers' luggage that arrive and depart on daily flights, and different other tasks on the ramp. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

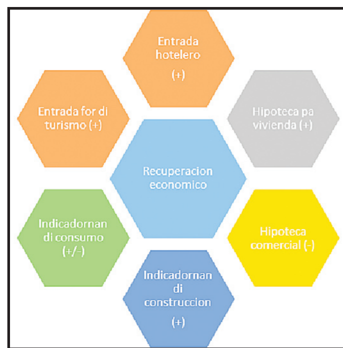
- A minimum of EPB degree or attending Avond Mavo
- **18 years and older.**
- Able to work during **week days** / **weekends** and **holidays**

If you are interested in applying for this position, please send your CV and cover letter to **careers@genairaruba.com** or visit our Human Resources Office located at Sabana Blanco #70-E Office #6 (yellow mall next to wayaca service station) between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm in order to complete an application form.

Recuperacion economico modera durante 2017

ORANJESTAD (AAN): Ayera Banco Central di Aruba (BCA) ta publica "State of the Economy" pa 2017. E publicacion aki ta duna un sinopsis di e desaroyonan economico local y internacional di e periodo aki. E puntonan mas importante ta wordo presenta abou, incluyendo un resumen di e indicadornan economico principal.

Na 2017, e economia Arubano a mustra desaroyonan varia. Despues di dos aña consecutivo di contraccion economico, un caminda pa recuperacion,



aunke modera, a cuminsa. E estimacion di un crecemento real di 1,2 porciento ta menos cu e averahe den Caribe aunke comparabel cu paisnan similar manera Bahamas y Barbados.

Un biaha mas, turismo tabata e motor principal pa e crecemento economico. Apesar di un caida den e cantidad di bishitantenan, Aruba a nota un aumento den ingreso turistico atribui na gastonan mas halto pa turista, parcialmente asocia cu prijsnan mas halto pa camber di hotel. Tambe, turismo crucero a florece. Otro actividadnan economico a contribui poco na e entrada di divisa ya cu exportacion no-turistico a cai te na un nivel marginal, causa pa e paro di actividadnan comercial di transito di petroleo.

Inversion y consumo a keda modera durante 2017. Varios proyecto nobo grandi, manera e comienso di e Watty Vos Boulevard, e proyecto di Embassy Suites di 330 camber y e hotel na e aeropuerto no tabata suficiente pa compensa pa varios otro proyectonan di renobacion y expansion di hotel cu a culmina na 2016. Sinembargo, confiansa di comercio, especialmente den e industria di construccion, a mustra un mehoracion notabel durante e transcurso di 2017.

Tabel: Indicadornan economico principal pa 2017

Indicador	2016	2017	Cambio
Ingreso hotelero pa camber disponibel (US$)	181	201	20
Cantidad di turista	1.101.954	1.070.548	?31406
Bishitante di crucero	656.043	792.384	136.341
Ingreso turistico (Afl. miyon)	2.892	3.078	187
Permiso di construccion (Afl. miyon)	282,5	576,2	293,7
Importacion di machinaria y aparatonan electrotechnico (Afl. miyon)	279,4	296,5	17,0
Entrada di BBO (Afl. miyon)	94,1	104,2	10,1
Impuesto riba entrada y ganashi (Afl. miyon)	500,7	486,1	?14,5
Tasa di inflacion, promedio anual (porcentahe)	?0,9	?0,5	0,4
Indice di confiansa di consumidor (di cuater trimester, punto di indice)	96,1	94,6	?1,5

Fuentenan: BCA, ATA, CBS.

Di otro banda, confiansa di e consumidor a sigui deteriora, atribui principalmente na un empeoramento den e sentimento di e consumidor riba e futuro di e posicion financiero di gobierno y pa obtene un prestamo of un hipoteca. Indicadornan di consumo, manera entrada for di B.B.O., accijns y impuesto riba importacion, generalmente tabata positivo, parcialmente causa pa un aumento den compra di turistanan y mehoracion den cumplimento pa cu pago di belasting. Desaroyonan den credito bancario tambe a refleha un clima economico modera. Crecemento den credito general a keda principalmente limita na hipoteca pa vivienda. Credito pa consumidor a bolbe cai significantemente durante 2017.

Finansas publico a sigui debilita durante e prome mitar di 2017. Un mehoracion leve a wordo nota den e di dos mitar di aña, resultando den un indice di debe pa PDB di 86,9 porciento na final di 2017. Maske e situacion financiero di gobierno di Aruba a mustra señalnan di mehoracion, e fundamentonan a keda debil.

Por ultimo, e nivel di divisa neto a disminui cu 3,6 porciento na 2017. Aunke ainda riba di e nivelnan critico usa pa BCA, e tendencia di bahada den divisinan neto ta keda un motibo di preocupacion. Medidanan economico structural ta necesario pa diversifica e economia y engrandece e capacidad pa genera entrada di divisa di e economia.

Johnson notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY MAY 31, 2018

On Thursday May 31, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

SERO PATRISHI 163

standing on full ownership land, ca. 153 m2 size, situated at Sero Patrishi in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 2976, index D 6576

Starting bid: Afl. 134.000,--

2. A residential house locally known as:

NOORD CURA CABAI 108-B

standing on 2 parcels of public land, 382 m2 and 48 m2 in size, situated in Noord Cura Cabai in Aruba, locally recorded as Fourth Division Section E numbers 1006 and 2052. The lease rights expire on December 3, 2023.

Starting bid: Afl. 220.000,--

3. A residential house locally known as:

PARAMIRA 50

standing on full ownership land ca. 345 m2 size, situated at Paramira in Aruba, being a part of the parcel locally recorded as First division Section P number 2802, index D 9335.

Starting bid: Afl. 214.050,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

FROM 25TH OF MAY TILL THE 31ST OF MAY 2018

24HR DELIVERY WHEN IN STOCK

CRAZY DAYS! SALES EVENT

Frame + Single Vision White + Anti-Reflex + Exam Awg 89,-

Frame + MultiFocal White + Anti-Reflex + Exam Awg 329,-

Frame + MultiFocal Day & Night + Anti-Reflex + Exam Awg 489,-

Price based on frames from our Zizo Collection and lenses from our in house stock. Power restrictions apply!



CALL 587-3311 for more info or VISIT OUR STORE located in the Isla Bonita Mall at Shaba

Prome Minister a reuni cu Premier di Hulanda Mark Rutte

ORANJESTAD (AAN) – Prome Minister e siman aki ta na Hulanda pa audiencia cu Rey Willem Alexander y pa diferente otro reunion. Esaki ta e prome bishita di trabou cu e mandatario ta haci como Prome Minister di nos pais. E bishita cu Rey Willem Alexander ta plania pa tuma luga diaranson 30 di mei. Premier Evelyn Wever-Croes dialuna a reuni cu Prome Minister di Hulanda Mark Rutte. Varios tema a wordo discuti entre otro e tema financiero di nos pais Aruba. Prome Minister ta indica cu e ta consciente cu na Hulanda no tin mucho confiansa den Gobierno di Aruba y den finansas di Aruba debi cu Gobierno anterior a viola tur palabracionnan cu el a haci cu Hulanda. Gobierno di Mike Eman a haci promesanan cu e tawata sa cu e no por cumpli. A bin cu e ley di CAFT cu tampoco el a cumpli cu n'e. Tur esaki a causa un desconfiansa enorme na Hulanda.

Premier Evelyn Wever-Croes a splica Prome Minister Rutte cu Aruba awo tin un Gobierno serio, cu Ministernan serio. Como tambe cu un Parlamento critico. Gabinete Wever-Croes a compromete cu nos si lo atende cu e tema financiero di nos pais. E mandatario a duna un splicacion na Premier Rutte con Gobierno di Aruba ta haciendo esaki.

Un tema cu no por a keda sin wordo atendi ta e tema di Venezuela cual discusionnan a dura basta largo. Di parti di Prome Minister Rutte a mustra cu Hulanda tin bon comprension pa loke Aruba ta pasando aden cu e situacion di Venezuela. No a toca e tema ainda na kico Hulanda por yuda pero si a cuminsa papia riba e tema ey y naturalmente ora Gobierno di Aruba tin su plan cla y e gastonan total ta inventarisa, indudablemente Hulanda lo duna su ayudo.



"A tarda mi basta pa splica cu e Gobierno aki ta un otro Gobierno cu esun anterior cu ta pensa diferente. Un Gobierno cu no ta bay manipula y lo no priminti cosnan cu nos no por cumpli. Mi tin pa bisa cu poco poco aki na Hulanda e confiansa den Aruba ta creciendo bek. Locual cu Gobierno anterior bou di liderasgo di señor Mike Eman a haci ta dañonan inmenso na Hulanda. Daño inmenso na e credibilidad di Aruba y na e confiansa cu Hulanda mester tin den Gobierno di Aruba", Prome Minister a bisa.

E trabaonan di Prome Minister ta sigui na Hulanda den e siman aki. Importante ta, segun e mandatario, cu su bishita Aruba ta crea bek e confiansa di Hulanda den e pueblo di Aruba, pa di e forma aki mira con Hulanda por yuda tambe pa Aruba sali for di e problemanan cu nos pais ta enfrenta.

Segun H.

Un di e tres muhernan lo a horta

ORANJESTAD (AAN): Polis a bay diadomingo anochi na Roxy Bar situa den Rembrandstraat na unda tabata tin discusion andando entre algun muher di bida y un cliente.

Na yegada polis a papia cu e cliente cual ta e homber inicial H. y e ta declara di a paga tres muher di biba. H. a sigui declara di ta cana bay hunto cu e tres muhernan den camber y ora el a sali for di camber H ta ripara cu e falta 50 florin den su saco carson.

Na e momento ey H. a declara cu e sospecha cu un di e mucha muhernan di bida lo horta su 50 florin. A bisa H. su derechonan. Pero el a cana bay rabia.

GenAir

Are you looking for a new challenge?

General Air Services is now accepting applications for ***Part- time Aircraft Cleaner*** available from 11am till 5pm. His/her function is to adequately assist in cleaning an aircraft, trash removal, seat cleaning, cabin cleaning, galley cleaning and lavatory cleaning. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

- A minimum of EPB Degree.
- Should be at least **21 years old.**
- Able to work during **week days** / **weekends** and **holidays**
- Should be responsible, self-determent, trustworthy, and dynamic
- Excellent knowledge of the English language in word and in grammar
- Basic Computer Knowledge
- Must be a self-starter and be able to work under pressure

If you are interested in applying for this position, please send your CV and cover letter to **careers@genairaruba.com** or visit our Human Resources Office located at Sabana Blanco #70-E Office #6 (yellow mall next to wayaca service station) between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm in order to complete an application form.

Johnson notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY MAY 31, 2018

On Thursday May 31, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

MATADERA 16-H

standing on full ownership land, 743 m2 size, situated at Matadera in Aruba, locally recorded as First Division Section L number 5947.

Starting bid: Afl. 125.000,--

2. A residential two story house locally known as:

SERO PATRISHI 316

standing on a parcel of public land, 167 m2 in size, situated in Sero Patrishi in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 3393. The lease rights expire on August 27, 2062

Starting bid: Afl. 92.050,--

3. A residential house locally known as:

COCHINILLA 52

standing on full ownership land, ca. 689 m2 size, situated at Papillon in Aruba, locally recorded as "kadastrale meetbrief nummer 98 van 1967, index D 12353".

Starting bid: Afl. 265.000,--

4. A residential house locally known as:

PONTON 88

standing on full ownership land, 788 m2 size, situated at Ponton in Aruba, locally recorded as First division Section L number 463.

Starting bid: Afl. 269.000,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
  Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

Homber deteni pa hortamento pieza di auto

ORANJESTAD (AAN): --- Patruya di Noord diabierna na bay despues di merdia den area di "Domino Pizza" na Palm Beach . Ademas e centralista di polis a notifica e unidad cu e sospechoso ta cu un Suzuki Swift color scur A-25948 y e ta hortando wiel di un auto color blanco.
A base di e esaki patruya a bay den e direccion y yegando na e sitio pabao di "Domino's Pizza" na Palm Beach polis a wak un Suzuki Swift preto A-25948 banda di un Volkswagen Manhattan sin number staciona.
Polisnan ta wak un homber na e wiel patras banda drechi di e Volkswagen Manhattan.
E homber tabata sinta riba e dos tirenan poni riba otro y tabata poniendo moernan bek riba e vehiculo. Na e momento ey polis a cana bay den direccion di e homber y a arest' e mesora. Tabata trata di e homber sospechoso di inicialnan L.E.V. di 38 aña .
A puntra e detenido si e Volkswagen Manhattan blanco pertenece na su persona, y si no ta asina, si e tin permiso di e doño di vehiculo pa desmantela e tire. L.E.V. a contesta cu e no ta doño di e Volkswagen Manhattan blanco y cu e no tin permiso pa los y kita wiel. Tambe L.E.V a conta el a wak cu e vehiculo ta ta staciona algun tempo caba na e sitio, e tin den su baul un tire cu sla den baul y e kier a cambia esaki cu e wiel bao di Manhattan.
Den auto Suzuki Swift tabatin tambe un señora sinta y el a wordo deteni como sospechoso. Tanto L.E.V y e señora a wordo hiba warda y presenta dilanti fiscal auxiliar. LEV segun e recorte policial a keda pa duna cuenta na husticia.

A core cu homber cu tabata papia bruha

ORANJESTAD (AAN):-- A wordo reporta diabierna merdia na Central di Polis tocante un homber fastioso cu ta cana rond riba Plaza Daniel Leo. Patruya cu a wordo dirigi a wordo acerca pa e bar tender di "Kiosk Gelatissimo" cu a declara cu un homber desconoci pe ta molestia nan. El a mustra patruya e homber y polis a bay atende e homber di inicial J.S.V.T.G.
Polis a atende riba su comportacion y polis a constata cu e tabata papia cos nan bruha. Despues cu polis a caba di atende el a wordo cori for di e area.

Toys 4 Us
coi HUNGa di calidad!




Antes:243,22
Awor:121,10
HotWheels


Antes:248,40
Awor:124,20
Wilhelminastraat #81 Tel:582-2207

Yegada a Aruba di Kiara Arends, Virreina de Las Americas



























Wij zijn op zoek naar een:

Assistent Winkelmanager

FUNCTIEBESCHRIJVING
De assistent winkelmanager is, in samenwerking met de winkelmanager, verantwoordelijk voor de dagelijkse leiding van de winkel.

TAKEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN
- Aansturen en beoordelen van het team van verkopers en (winkel)medewerkers
- Beheer van de voorraad en het inkoopbeleid
- Controle van de naleving van richtlijnen op het gebied van werkprocessen en de representativiteit en servicegerichtheid van medewerkers
- Meedraaien op de werkvloer
- Optimaliseren van de verkoopresultaten
- Rapportage en advies aan het hoger management
- Verbeteren / op orde houden van de efficiëntie van werkprocessen
- Verzorgen van de administratie, planning en roosters
- Zorgdragen voor een succesvolle presentatie en indeling van de winkel

FUNCTIE-EISEN
- Minimale opleiding op MBO Detailhandel /EPI-niveau
- Minimaal 3 jaar relevante werkervaring in een soortgelijke functie
- Goede beheersing van Papiamento, Nederlands, Engels en Spaans in woord en geschrift
- Goede communicatieve vaardigheden
- Zorgvuldig en accuraat
- Beschikt over goede computervaardigheden
- Zelfstandig kunnen werken
- Stressbestendig
- Flexibele werkhouding

REMUNERATIE
Een aantrekkelijk salarispakket en uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden conform opleiding en relevante werkervaring.

Spreekt bovenstaande functie u aan en bent u toe aan een nieuwe uitdaging bij een toonaangevend bedrijf, waarbij initiatief en daadkracht gewaardeerd wordt?
Stuur dan uw motiviatiebrief met uitgebreide CV uiterlijk voor 15 Juni 2018 op naar: hr@unicon.aw.

Voor meer informatie, kunt u bellen naar +297-521-1100.





AMC UNICON

Polis a atende choller F. "Coco Man"

ORANJESTAD (AAN):-- Patruya di Noord, diabierna pasa di dos' or marduga a wordo para pa e homber di inicial R.
Segun e homber, mas trempan di anochi el a reporta na Central di polis cu probablemente un choller riba un "bicicleta Crosse Chikito" a core pasa den e caya cu un caha bao di su braza. R. a sigui tras di e choller te na un cas situa na Pos Abao.
R. a sigui declara cu den pasado mas biaha a wordo horta den caya. Patruya a dicidi pa controla un cu otro den area di bisiñanan di R. Pero nada particular a wordo constata.
Despues patruya a bay averigua un cu otro na un trailer na Pos Abao.
Na e sitio patruya a topa e choller " F. , alias "Coco Man" cu a declara cu mas trempan el a saca un caha di baki di sushi di un Supermarket y ora el a pasa den Caya Mazurka el a sinti cu e ta wordo persigui.
F. a mustra polisnan e caha den cual tabatin algun saco di batata y poco bolo bieu.
"Coco Man" finalmente a declara na e polisnan cu pa basta tempo caba e ta saca coi come for di e container pa "Propio Uso".

Dia 30 di Mei awor:

Lo clausura na MFA luna di celebracion di Papiamento cu anochi di poesia pa adulto

ORANJESTAD (AAN) – Minister Rudy Lampe, titular di Enseñanza y Desaroyo sostenible, den conferencia di prensa di gobierno, dialuna mainta, a elabora tocante e tema Papiamento.
E dignatario a bin cu tres invitado special, cu ta Parlamentario sra. Sue Ann Ras, y e docentenan Esther Strroucken y Arnoud Kwijpers, cu tambe a hiba palabra.
E mandatario a indica cu den e contexto di Aña di Papiamento, e luna di Mei awor ta dedica na Papiamento y specificamente pasobra a recorda cu 15 aña pasa Papiamento a keda oficializa como nos idioma materno, den e luna aki tabata tin diferente actividad, por ehemplo e Feria di Papiamento organiza pa Fundacion Lanta Papiamento, cu tabata un exito rotundo, como tambe un atardi di poesia pa hobennan, cual tabata un tremendo evento cu a mustra cu Papiamento tin futuro, pasobra e generacionnan nobo ta sigui expresa nan mes den nos dushi idioma Papiamento.



E mandatario a anuncia cu lo cera e luna aki, dia 30 di Mei na MFA Paradera, cu un anochi di poesia pa adulto. Minister Lampe mes lo declama un poesia, como homenahe postumo na sr. Henry Coffie, ken a skirbi su poesianan na Papiamento cu un estilo humoristico.
E anochi aki ta habri pa tur publico y lo clausura asina e luna di Mei di celebracion di pone Papiamento central.

Johnson
notary services

PUBLIC AUCTION

BY COURT ORDER

THURSDAY MAY 31, 2018

On Thursday May 31, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

- A residential house locally known as:

SALIÑA CERCA 9-B

standing on a parcel of public land, 907 m2 in size, situated at Saliña Cerca in Aruba, locally recorded as Second Division Section C number 1021. The lease rights expire on March 28, 2051

STARTING PRICE: Afl. 360.000,--

- A residential house divided into 4 apartments, locally known as:

SALIÑA CERCA 11-B

standing on a parcel of public land, 600 m2 in size, situated at Saliña Cerca in Aruba, locally recorded as Second Division Section C number 1147. The lease rights expire on November 7, 2049

STARTING PRICE: Afl. 360.000,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

YOUR SAFETY IS OUR CONCERN...



STUART SECURITY
SERVICES VBA

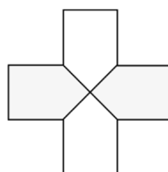
Office: 582-3026
Cel: 592-1199
Fax: 582-3028
Email: info@stuartsecurity.com
Sun Plaza LG Smith Boulevard 160, Unit 301

... FOR ALL YOUR SECURITY ISSUES

www.stuartsecurity.com



WIT GELE KRUIS ARUBA



Boso ta sperando un dushi baby?
Ata boso oportunidad pa sa mas!
Acudi na nos "Curso pa Futuro Mayornan"

Lugar: Kibrahacha 60+, Piedra Plat 23.
Fecha: Cuminsa 5 di juni 2018 y ta sigui ariba tur diamars y diahuebs: 7, 12, 14, 19, 21, 26 y 28.
Horario: 7.00 - 9:00 p.m.
Prijs: Pa pareha AWG 80.00
Sin pareha AWG 70.00



Pa informacion y inscripcion por jama: 523-4444
"Mayornan bon informa, ta mayornan bon prepara"

CATC y HCC awor ta traha conhuntamente bao e nomber (CATC-HCC)

ORANJESTAD (AAN): Caribbean Accounting and Tax Consultants (CATC) y Henriquez, Croes & Co. (HCC), dos actornan principal den e area di accounting, advisory, impuesto y payroll, a dicidi pa continua conhuntamente entrante 1 di Augustus bou di e nomber CATC - HCC. Cu esaki, e oficina di HCC lo muda na e oficina di CATC situa na J.E Irausquin Boulevard 20-A.

HCC a wordo funda 50 aña pasa door di Mary Henriquez-Croes y su casa. Nan yui, Norman a join e compania na 1996. HCC tin localidadnan na Aruba, Curacao (2008) y St. Maarten (1972). HCC ta un di e kantoornan di accounting- y conseho independiente di mas bieuw y mas grandi na Aruba y St. Maarten, specialisa riba empresanan mediando y chikito.

"Nos ta hopi entusiasma tocante e cooperacion cu CATC. Door di e fusion aki, e conocimento y experiencia por wordo comparti, mas specialidadnan ta wordo desaroya y bo ta obtene e beneficionan di synergia.



Asina, ambos oficina por trese calidad, eficiencia y continuidad padilanti na un nivel mas halto unda cu nos lo yuda clientenan mas mihor ainda, den un manera mas amplio y mas rapido," Norman Henriquez, director di HCC, ta bisa.

CATC ta existi desde 1994 y tin oficinanan na Aruba, Boneiro (2007) y Curacao (2008) y ta conoci manera un organizacion progresivo den e campo di technologia. Por ehempel, CATC tabata e prome oficina na Aruba pa usa e programanan Quickbooks y Payroll Pro, cual ta sumamente popular actualmente. Reint Roossien, director di CATC, ta hopi satisfecho cu e colaboracion nobo: "E organizacionnan ta pas hopi bon cu otro. HCC tin, mescos cu nos, un bon nomber, un base di clientenan leal y un mentalidad no di critica, pero sumamente laboral."

Internacionalmente tin un tendencia cu oficinanan ta bay hunto. Ta necesario pa aumenta e scala pa sigui ofrece calidad na nos clientenan, cumpli cu e leynan y regulacionnan creciente y inverti den servicionan, innovacion y automatisacion.

Ademas, clientenan kier continuidad, lo cual hopi biaha ta un problema pa organizacionnan mas chikito.

CATC-HCC lo tin despues di e fusion 65 empleadonan cu lo ta trahando riba e 4 islanan, Aruba, Boneiro, Curacao y St. Maarten. Ademas, CATC-HCC ta afilia na e network international PrimeGlobal (primeglobal.net) y e International Fiscal Association (IFA), cual ta hasi cu nan por conseha clientenan na un manera rapido y cu experticia.

Pa e clientenan fiho no mucho lo cambia, sin embargo, desde e fecha di fusion, e clientenan di HCC por hasi uso completo di e specialistanan den impuesto, abogadonan y expertonan di negoshi di CATC.

Pa locual ta trata e relacionnan di ambos oficinanan, semper por conta cu e experiencia, e enfoque orienta na e cliente y e caranan familiar di ambos oficina.

A wordo dicidi di no hasi un recepcion of fiesta, pero pa hasi un donacion na un bon causa.

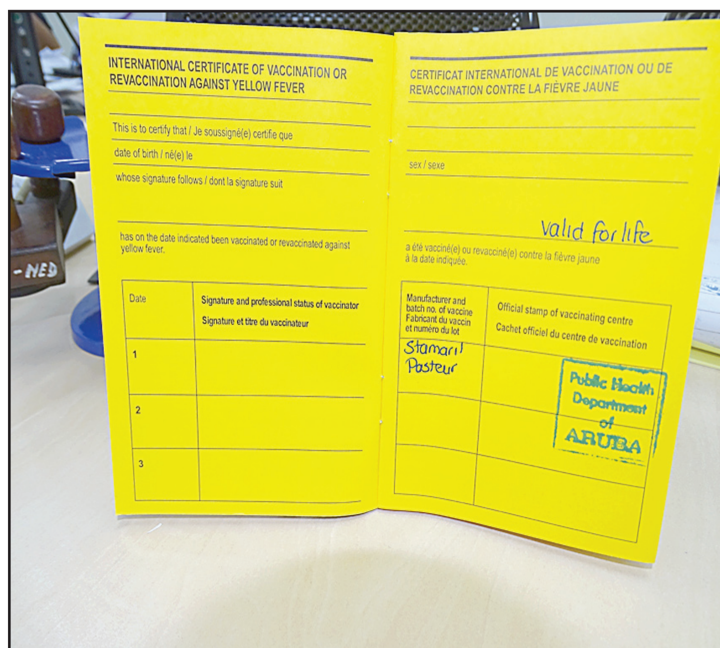
Riba Potret, firmamento di contract door di Norman Henriquez (HCC) y Reint Roossien (CATC)

Vacuna contra Keintura Geel ta disponibel bek

ORANJESTAD (AAN) --- Despues di a warda un paar di siman riba yegada di e cargacion nobo. Departamento di Salud Publico ta informa na comunidad cu e vacuna contra Keintura Geel ta disponibel atrobe na seccion di Malesanan Contagioso situa na Avicena straat #2 for di 7:45-11:45 di mainta y di 1:15- 3:30 di atradi pa e suma di Afl 31,-

Tur persona cu ta bay biaha pa paisnan unda tin Gele Koorts y ta desea di haya e vacuna como proteccion, ta wordo conseha pa no warda te dia cu nan ta bay di biahe pa busca e vacuna. E vacuna di Keintura Geel ta duna proteccion pa bida largo y ta consisti di un dosis solamente cu por wordo tuma na cualkier momento.

Loke si mester tene cuenta



cu ne ta cu e curpa mester un average di 10 dia pa traha anti-curpa contra e virus. Pesey ta recomenda pa busca e vacuna 10 dia of mas prome cu bay di biahe.

Pa mas informacion por tuma contacto cu seccion di Malesanan Contagioso di Departamento di Salud Publico na 5224200.



We are looking for:

CUSTOMER SERVICE AGENT
Performs airline ticketing, check-in counter and gate service functions for airline customers, lost and found duties, wheelchair duties.

Qualifications:
-Must be at least 18 years of age.
-Must possess at least a High school diploma, or work experience equivalent.
-Flexible to work on various shifts (days, evening, nights, weekends, and holidays)
-Computer skills required.

RAMP SERVICE AGENT
Loading and unloading baggage and cargo, marshalling, water, lavatory servicing and other services.

Qualifications:
-Must be at least 18 years of age
-Valid driver's license
-Must be able to work in inclement weather
-Flexible to work on various shifts (days, nights, weekends, and holidays)
-Excellent Health & Safety awareness
-Lift heavy objects

SECONDARY SECURITY AGENT
Loading and unloading baggage and cargo, marshalling, water, lavatory servicing and other services.

Accountabilities:
-Inspect passengers, baggage, equipment.
-Screen passengers at security checkpoints, paying attention to details while treating the travelers with respect.
-Must be ablr to perfom under stress.
-Assisting with emergency situations.
-Other duties as assignaed.

Qualifications:
-MAVO or similar education
-Excellent English, Spanish and dutch verbal written communication
-Excellent communication Skills
-Ability to work well throught others
-Excellent computer skills
-Flexible to work on various shifts (days, nights, weekends, and holidays)

AIRCRAFT CABIN CLEANER

Qualifications:
-Must be at least 18 years of age
-Flexible to work on various shifts (days, nights, weekends, and holidays)
-Excellent Health & Safety awareness

Please submit your CV to hr@agsaruba.com with recent photograph or submit it personally at our Head Office.
We thank you in advance for your interest in this position, however, only short listed candidates will be contacted for interview purposes.
AGS N.V. | Rumbastraat 20 | T: +297 5838809 | F: +297 5836674

Tur dia ladron ta kibra negoshi den caya grandi







ORANJESTAD(AAN): --- Dialuna mainta doño di Niels Fashion ta yega su negoshi y ta constata cu ladronnan a logra di bay cu su mercancia. E luga tin un rolluik dilanti, pero no a stroba e ladronnan brace e porta, kibra e porta di glas y logra di horta algun cos, sin habri e rolluik. Ainda e doño no por caba di compronde con esey a sosode. Pero el a bin haya e manequin benta abao, sin e paña bisti cun'e. A logra bay cu dos tas y algun cos mas cu e ladron a pisca den e negoshi, despues di forsa e ruilluik, brace e porta di glas. El a scheur tambe y asina pisca e cosnan. A avisa polis. E propietario ta expresa cu e ta hopi mal contento cu e situacion. A yama polis, ta sinti cu nada no ta wordo haci y tambe seguro ta un dolor di cabes. Ademas cos ta hopi slow den caya. E no ta facil. Awo mes e doño ta bay muda den un otro localidad pa mira si e por logra bende mas y "survive". Otro comerciantenan ey banda ta bisa cu caya grandi ta scur anochi y nan mes tin cu laga luz cendi anochi den negoshi pa asina mira si ta core cu ladronnan. Mientras tanto keho tin na cantidad den caya grandi. Hopi negoshi cera y otronan ta lucha pa sobrevivi. Situacion no ta facil. Mientras anto tur dia ladronnan ta kibra den negoshi den caya.

Studiantenan di Aruba cla pa sigui nan estudio na CIOS na Arnhem, Hulanda

ORANJESTAD(AAN)--- Sra. Jacqueline van Putten ta encarga pa mas cu 15 aña cu admision di studiantenan na CIOS (Centrale Instituut voor de Opleiding tot Sportleiders) cu ta un estudio pa formacion deportivo riba nivel di MBO cu na final ta conduci na un profesion den cual deporte y ehercicio ta e meta principal. El a informa e grato noticia cu studiantenan di Aruba ta cla pa sigui nan estudio na CIOS cu ta keda na Arnhem, Hulanda.

Pa wordo admiti na CIOS cada studiante mester pasa un test fisico , test di Hulandes y rekenen cu ta wordo haci online y despues ta sigui cu un combersacion di registracion.

Diahuebs 24 di mei bou guia di sr. Martin van Wijk cu ta un docente na CIOS Arnhem y sra. Jacqueline van Putten a tuma lugar un combersacion di registracion cu cada studiante y na final 5 studiante a haya conseho positivo pa nan por sigui nan estudio na Hulanda na september 2018.





Jacqueline van Putten ta indica cu gobernacion pa e periodo 2017-2012 , tin como meta pa stimula un bida sano y activo bou di henter nos población y den e cuadro aki Minister di Deporte y Salud lo enfoca riba e.o. profesionalisacion di nos sector di deporte, promocion di deporte riba tur nivel (escolar, recreativo y competivo) y conscientisacion riba e importancia di deporte pa nos salud.

Teniendo na cuenta e enfoke aki, Minister Oduber a sinta cu sr. Martin van Wijk y sra. Jacqueline van Putten (beleidsmedewerkster na Ministerio di Deporte) y a palabra cu lo traha conhuntamente riba un plan di maneho riba



"deporte den bario" unda CIOS Arnhem ta desea di duna nan sosten riba diferente tereno.

Minister Dangui Oduber ta desea e cinco studiantenan aki hopi exito cu nan estudio na CIOS Arnhem y a indica cu nan ta forma parti di e futuro di nos desaroyo deportivo aki na Aruba.

A horta pero e ta desea comprobante

ORANJESTAD (AAN): Na warda di Polis San Nicolas a presenta diabierna e señora di inicial H. cu a declara na polis cu a atende, cu desconocinan a kibra drenta den su auto y diferente articulo a wordo horta.. Tambe denunciante a denuncia cu desconocinan a horta su tas cu contenido.

Den e tas tin documentonan valioso y diferente medicamento. Ademas H. declara na polis cu e no ta desea di entrega denuncia pero e kier un comprobante cu su medicamentonan a wordo horta pa e por haya esakinan back. Polis a traha e denuncia.

Soul Beach Music Festival tabata sold out

















ORANJESTAD (AAN): E dianan aki tabata tin un serie di actividadnan y eventonan den cuadro di 18 edicion di Soul Beach Music Festival.

E dianan aki, por menciona cu pa e “comedy night” y e conciertonan como pa e otro eventonan den dia e asistencia tabata masal.

Sigur un evento cu tabata a conta cu un tremendo asistencia y tabata tin hopi expectativa p’e tabata e concierto di e famoso cantante y compositor, “Grammy Winner” Alicia Keys. Keys a duna un presentacion hopi bunita y cu un bon vibes transmiti na tur esnan presente.

Alicia a despedi di Aruba masha contento spera di bolbe bek un biaha mas. Asina el a laga sa riba su cuenta di Instagram.

Riba combinacion di potret algun imagen di e dos anochi di concierto.







Parlamentarionan di Aruba na reunionnan Tripartite na Den Haag

DEN HAAG/ORANJESTAD (AAN)-- - Miembronan di Parlamento di fraccionnan MEP, POR, RED y AVP a cuminsa cu e reunionnan di tripartite precediendo e comienso di IPKO esta "Het Interparlementair Koninkrijksoverleg" na Den Haag den e diannan di 29 mei – 1 juni. E parlamentarionan ta discuti e importancia di e reunion di tripartiet cu ta entre e tres islanan autonomo den reino: Aruba, Curaçao y Sint Maarten. Tambe, e parlamentarionan di e diferente fraccionnan ta pone enfasis riba e retonan cu Aruba ta enfrentando, especialmente cu e lasonan di Reino y kico nan meta y vision ta pa alcansa e siman aki na Hulanda.



Parlamentario y fractievoorzitter di POR Drs. Marisol Lopez-Tromp ta splica cu e den e reunion di tripartite ta fungi como preparacion pa IPKO. Segun Lopez-Tromp, un di e puntonan cu lo ricibi atencion particular riba dje na e reunion di tripartite ta e tema di geschillenregeling cu ta referi na ora tin conflicto den reino, ta purba di yega na un modelo pa resolve e desacuerdonan na un manera husto. Especialmente mirando e acuerdo cu e diferente gobiernonan reino a cera 3 aña pasa pero gobierno di Hulanda no a honra esaki.

Presidente di parlamento sr. Ady Thijsen ta elabora riba e importancia di discuti y yega na acuerdonan encuanto e geschillenregeling. E areglo aki tabata den vigor desde desmantelacion di Antiyas y cu e cambio di statuut aki ta uno fundamental. Sr. Thijsen ta elabora cu e cambio di articulo 12a di Statuut ta uno esencial pa cu e islanan di Reino, incluyendo Aruba. E articulo aki ta referi na momento di conflicto of diferencia di opinion, cu un instancia por wordo acerca pa yuda soluciona e desacuerdo existente. Den e caso aki, e intencion ta pa un instancia imparcial (onafhankelijk) ta esun cu ta tuma encargo.

Actualmente, e acuerdo no ta wordo honra. Presidente di Parlamento ta argumenta cu esaki ta un falta di respet y cu fraccion di MEP su vision ta trece padilanti punto 1 y 2 di articulo 43 di Statuut unda ta referi na e paisnan den reino tin cu asumi responsabilidad pa "rechtszekerheid, deugdelijkheid van bestuur en verwezenlijken van de fundamentele rechten van de burgers"; algo cu Sr. Thijsen por cierto ta di opinion cu Hulanda no ta cumpliendo cune.

Voorzitter y Fractieleider di MEP sr. Rocco Tjon ta elabora riba otro puntonan di agenda. Apart di e geschillenregeling, pais Aruba lo trece riba e mesa e tema di samenwerking entre e islanan den enseñansa, CAFT y preocupacion grandi na Aruba encuanto e situacion di Venezuela y wak kico e punto di bista di Hulanda ta. Sr. Tjon ta añadi e retonan di e situacion financiero y social cu Aruba ta enfrentando y cu esaki ta topiconan hopi importante pa discuti cu Hulanda. Un di e negociacionnan di mas grandi cu Hulanda e siman aki lo ta tocante e status di CAFT pa asina busca solucionnan efectivo y na u manera responsabel lo tre sanacion pa e finansa public di Aruba.

Parlamentario Marlo Sneek di fraccion di AVP di opinion cu e reunion di Tr partite ta importante pa yu coordinacion di pensamen entre e islanan den reino. S Sneek ta enfatisa riba e in portancia di mantene igua dad den status di e islana Diferencia di opinion sem per tabatey, pero ta spera c e deliberacion di e siman a por yuda na yega na un miho alternativa. Parlamentario RED, Sr. Ricardo Croes conclui cu tripartiet y IPK ta un bon oportunidad pa di cuti puntonan importante c ta afecta tur miembro di R ino. E parlamentario ta spe di por yega na un bon con prondemento y cooperacio entre e islanan di reino. S Croes su speransa ta pa yeg na un bon samenwerking e tre e miembronan di parl mento di e diferente paisna

E potret ta cortesia di Maril Becker.

Ley Europeo GDPR a wordo introduci pa proteha datonan personal



ORANJESTAD(AAN)--- Desde 25 de mei ultimo e Ley Europeo GDPR General Data Protection Regulation (AVG Algemene Verordening gegevensbescherming) a bin na vigor. E ley nobo aki a reemplasa e acual Ley di Protección di Datos Personal Wbp (Wet bescherming persoonsgegevens).

Esey ta implica cu tur organisacion bou Union Europeo y paisnan cu ciudadania Europeo tin cu cumpli cune. E ley nobo aki a wordo introduci pa proteha datonan di personanan. E medidanan estricto a wordo introduci pa fortalice y amplia derecho priva di un ciudadano. Esnan cu no cumpli cune por haya un suma grandi di boet, specialmente e companianan grandi.

Un ehempel ta si hasi mal uso di privacidad por yega na un boet entre 820.000 euro te cu 10 porciento di bo jaaromzet .

Arubahuis a organisa un dia informativo dia 8 y dia 16 di mei ultimo pa tur su empleadonan, debi cu gobierno ta registra hopi dato y pesey tabata necesario pa cu personal di Arubahuis wordo informa tocante e procedura nobo con pa maneha dato di un persona den futuro. Aparte tambe Arubahuis mester ahusta y procesa su datonan di acuerdo cu e legislacion Europeo nobo. E instructor pa e dia ey tabata Ton Gessels un persona experto ariba e tereno di e ley di AVG cu ta duna curso na diferente empresanan na Hulanda y tambe den exterior.

Mihor cu tende pa evita bo bay tera

ORANJESTAD (AAN): --Patruya di polis, diabierna pasa di mey anochi tabata patruyando na pia den area di "South Beach" y a wordo aserca pa personal di seguridad di e localidad. E vigilante a declara cu na altura di "Sanbar" dos homber ta discuti cu dos colega. E dos hombernan a wordo notifica pa e coleganan pa nan aleha for di e sitio. Pero e dos tipo nan no a sigui e ordo y nan postura tabata indica cu por spera problema.

Polis a ordena un di e hombernan pa move for die sitio pero e no a sigui ni cumpli cu e ordo.

A consecuencia di no sigui e ordo, polis a detene e sospechoso pa violacion di ley. E homber cual despues a resulta cu su inicialnan ta J.R.P.G. naci na Hulanda 25 aña die dad, ta hosped temporal na Palm Beac Aruba.

Despues cu a arest'e mand'e tera y a pon' den boei pa evita e resist Prome cu e sospechoso C pa transporte pa warda a wordo listra y no a hay nada contra ley den su pod er.

Mientras e otro hombe tambe polis a ordena p e sigui cana pero e tamb no a sigui e ordo pa cual deten'e y e homber aki in cial J.E.S. naci na Hulanda di 26 aña, biba na Zeewij Aruba durante su detencio a resisti y pusha, hala y e n tabata kier pa pone boei n su mannan. Polisnan a man da J.E.S. tacticamente ter y a pone den boei. Ambos wordo transporta warda p sigui atende e caso.

estilo Salud, Moda y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw

Miedo di tin un malesa?

Drs. Marisol Krosendijk, Psicologa

Ban sera conocir cu "hypochrondie", kico esaki ta?

Den combersacion riba e tema aki mi a bin ripara cu cierto hendenan ta na altura di kico e palabra aki kiermen pero ainda tin hende cu no ta na altura di esaki. Cu e articulo aki mi ta spera di pone e terminologia aki na luz.

Hypochrondie (hulandes), hypochondria (ingles), hipocondría (spaño), ta un enfermedad psiquico tambe cu tambe ta wordo indica manera miedo di tin un malesa. Pasobra ora bo tin miedo di tin un malesa,

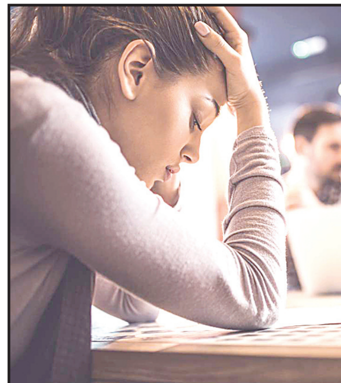
- Hopi biaha bo tin un preocupacion cronico of un miedo excesivo pa tin un malesa fisico serio, mientras cu for di investigacion nada di esaki ta wordo proba;
- E miedo aki ta dura por lo menos 6 luna;
- Ora cu un hende tin di berdad un malesa leve, e tin e tendencia di wak esaki hopi mas pio cu en realidad ta e caso;
- Dokternan of investigacionnan no ta duna tranquilidad of solamente breve;
- Hopi biaha ora di hypocondia ta trata di somatisacion: e expresion di emocion na manera corporal. Pues Hypocrondria ta un trastorno di miedo: tur sorto di fenomeno corporal, ta wordo mira manera un señal di un malesa grave, manera un dolor, picamento of contraccion mientras cu medicamente no por haya nada. Ta echt dificil pa calma un hende cu hyocrondria. Hypochrondria ta un trastorno di miedo.

Conseho pa hypochondria

Afortunadamente bo mes por hasi algo pa minimalisa bo miedo↓↓↓

1. Mantene un diario

Skirbi aki den e momentonan cu bo tin di miedo. Skirbi di con bo no ta confia cierto señalnan corporal. Kico ta pasa ora miedo bolbe bin ariba cerca bo. Ki sorto di kehonan bo ta haya e ora? Ki pensamentonan ta bin ariba den bo? Y kiko bo ta hasi? Bo ta admiti bo miedonan door di pensa



directamente riba un malesa grave? Bo ta evadi bo miedonan door di bai drumi den cama of come di mas? Of bo ta purba anestesia bo miedo door di uso di alcohol, droga of remedi trankilisante?

2. Observa bo pensamentonan di miedo

Considera si bo en berdad na cada sentimento (sea esaki ta dolor, pica, cram) den bo curpa bo ta pensa di biaha riba un malesa. Observa y para keto criticamente si bo pensamentonan di miedo ta echt klop y si di berdad tin razon pa panico. Hopi biaha esaki no ta e caso.



3. Pensa cosnan positivo

Purba di cambia e pensamento na un malesa grave pa algo cu ta menos grave. Pone un pensamento positivo den su contra. Purba pensa un declaracion mas inocente pa e sintomanan corporal cu bo ta ripara. Asina bo por imagina cu bo tin dolor di cabes, pasobra anochi bo a drumi malo, of cu bo tin taquicardia pasobra bo tin miedo, cu e ora e ta normal cu bo curazon ta reacciona asina. Skirbi e pensamentonan positivo aki, pa asina bo por lesa nan na momentonan dificil.

4. Distrai bo mes

Skirbi kico bo por hasi di awor pa dilanti riba momentonan cu ta nabo miedo. Pensa cu bo mester hala rosea trankilo pa bo por relaha bo mes, cu cana un rato tin biaha ta yuda pa resisti of cu bo lo por yama un hende djes pa scucha un stem un rato pa sali for di bo rutina. Busca apoyo den hendenan cu bo ta confia. Splica nan kico bo tin miedo di dje. E mayoria di hende tin comprension pa esaki.

5. Siña anda cu bo miedo

No purba scapa pa bo miedo y no purba anastesia bo miedo. A corto plaso e ta parce di ta yuda. Pero door di esaki bo no ta siña anda cu bo miedo y carga esaki. Finalmente e miedo door di esaki ta bira mas peor.

6. Busca ayuda Si abo mes of hunto cu bo ambiente directo no ta logra yega na un solucion, buska ayuda. Bo no ta e unico. Bo dokter di cas por kisas nabo tur e ayudo necesario door di scuchabo. E dokter di cas aki kisas si sa un bon psicologo of asistente social cu a yega di, ya caba antes, yuda hende cu e tipo di miedo aki. No ta timido. Puntra pa ayuda.

Si bo ta haya bo ta deal cu hendenan cu ta sufri di esaki tin 3 metodo: 1.Bo mester encurasha e hende pa haya ayuda profesional (conseha nan pa bai dokter; recomenda nan pa bai terapia; sugeri nan pa discuti remedi cu nan dokter; encurasha nan pa bai regularmente nan dokter pa citanan consecuente), 2. bo mester yuda nan cambia nan comportacion (encurasha nan pa nan kere nan dokter; yudanan pa stop di check constantemente pa sintomanan; encurasha nan pa participa den actividadnan normal; yuda nan adopta habitonan saludabel) pero sin laga atras cu 3.bo mester protehe bo mes (reduci e cantidad di siguransa cu bo ta duna nan; evita laga e comportacion di e hende interferi den bo bida; resisti laga bo mes sinti un culpa of preocupacion excesivo).

RECETA

Bolo di tres lechi

Pa e panlefi
- 6 webo
- 2 copi hariña
- 2 copi suco
- 3 telep di baking powder
- ½ cupo di lechi
- 1 telep di vanilia,
- 1 telep di almond
- Un tiki salo

Preparacion:

Laga e webo bati te ora e bira stijf. Despues ta pone sucu, hariña, baking powder lechi etc. Ora e bolo Sali for di forno nos ta hinke cu un palo di sate pa e keda ful ful cu buraco y nos ta traha e reyeno den oster.

Pa e reyeno
- 1 bleki grandi di lechi condens
- 1 bleki grandi di lechi bleki
- ½ kopi lechi regular di paki
- 3 dor di webo
- 1 whipping cream (4 envelop)
- 3 telep di brandy extract

Preparacion:

Ta basha e liquido ariba e panlefi wak pa tur caminda haya.

Awor e crema pa dorna.
- 2 blanco di webo
- 1 cup di sucu na candela
- 1 lamunchi berde raspa,
- ¼ telep di tartar
- 1 tiki salo
- ½ cup di awa.

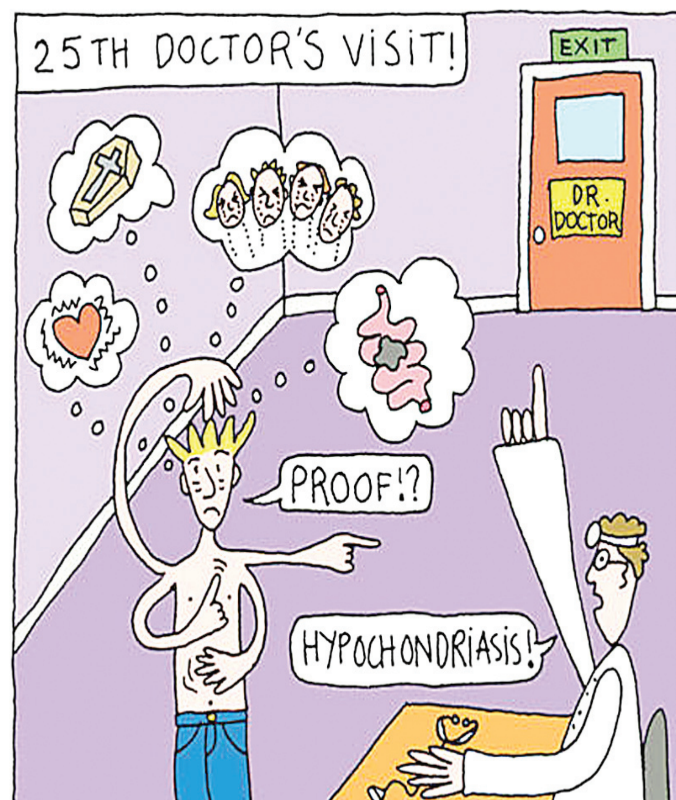
Den mixer pone 2 blanco di webo mientras cu e 1 cup di sucu y ½ cupo di awa ta na candela pa mas o menos 7 minuut. Ora e bira transparente ta bashe ariba e 2 blanco di webo cu ta bati y pone e lamunchi, tartar y salo acerca y despues ta blanche e bolo cune.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com



estilo

Salud, Moda y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw

Sa mas di e mente HypnotiSA

Skirbi pa: Eddy Oduber - Hypnotista/Instructor di Hypnosis
hypnosis@arubanet.com

!#$%^&* SWEETY

No ta nada straño pa mainta tempran den mi cura di cas bo wak mi cu un rama di orkidia na man ta core tras di nos pitbull ta grita:"!#$%^&* Sweety, mala mucha! Bo a bolbe kibra e orkidianan." Cualkier hende lo pensa cu mi ta un politico perdi ariba lama.

Dios gracia e ora ey di mainta mi bisiña Koos ta toca su piano y e musica ta dempel tur mi palabranan menos bunita. E muziek ta net mucho poco poco pa evita cu e contratista trahando ariba e cas nos tras por tende tur mi pantomina. Mi ta puntra mi mes si esey por ta e motibo di su smile ora mi top'e ta pasa den auto dilanti nos cas.

Aunke cu nos mayornan a siña nos cu papia palabra malo ta mahos y un falta di educacion, toch pa un tiki rebelion, -particularmente tempo di scol, algun di nos (ami sigur), ta tin e mal custumber di ta papia palabra malo ora nos tabata jong. Esaki particularmente ora nos tabata papia cu nos amigo y nunca den presencia di hende grandi of hende straño. E custumber di mucha a compania mi te despues di teenager pero tabata limita na mi amigonan mas pega.

Tempo mi tabata mucha, na mi cas nunca mi a tende ni mi tata ni mi mama bisa un palabra for sla. Contrario, mi dos welanan (tur dos tabata biba na cas cu nos ora mi a bira un poco mas grandi) si tabata manda palabra fuerte cu por a pone un gayero su cara na berguensa.

Por wel di ta cu ta un di nan mi ruman muhe a ripiti cu a causa cu mi tata a laba su "boca sushi" cu habon. Ainda despues di hopi aña nos ta hari ora e corda nos, aunke cu na e momento ey nos tur tabata tembla di miedo.



Picara (banda robes) y Sweety (banda drechi)

Ora mi a bira adulto y a bira tata, como bon ehempel pa mi yiunan mi a dicidi di elimina e uzo di palabra menos bunita. Un !#$%^&* tabata limita na ora ma dal mi tenchi na e pia di cama of un chauffeur incompetente den trafico.

Un dia un hotel local a trece un presentado di Merca anto den su speech e la comenta cu e unico cos cu palabra malo ta haci ta falta respet pa esnan rond di bo. E presentacion ta tin su impacto y pa sigur 25 anja mi ta tin e situacion basta bon bou di control.

Te ora mi a bay un presentacion di Tony Robbins.



Tony Robbins ta un di e motivadornan mas exitoso na mundo. E tin a habilidad di cambia hende nan manera di pensa na un nivel profundo subconsciente na diferente manera impresionante. Un di nan ta cu Tony ta uza palabra malo pa crea un estado di alerta emocional y ora e persona ta den e estado particular aki e ta "shoot" un sugerencia cu ta cambia e patronchi di pensamento di e persona. Durante un combersacion, na momento cu menos bo ta sper'e e ta tira un !#$%^&* pa despues di biaha su tras duna un sugerencia pa cambio. Den un estado di semi-schock di a tende e palabra malo bo mente subconsciente ta acepta e sugerencia subsecuente cual ta crea e cambio positivo.

Pensando bon, ta facil pa mi culpa Tony Robbins pa mi vocabulario hororoso cu Sweety, pero no ta Tony ta saca mi for di mi kisio (e palabra Spaño cu kiermen saca mi for di balans) mainta tempran.

Ademas, mi por garantisa bo cu grita Sweety algun palabra malo no ta bay cambia su patronchi di pensamento y sigur no ta bay stop e di haci su fechoria.

E parti consciente di un cacho ta hopi chikito compara cu di e ser humano y nan accion ta wordo dirigi door nan mente subconsciente, particularmente nan instinto. Nos como ser humano tambe tin instinto pero nos forsa di boluntad (will power) ta asina dominante cu nos por tuma accionnan cu bestia no por tuma.

Contrario na nos otro cacho Picara, cu ta un dama completo, ora cu Sweety (un "Alpha Male") su instinto mande bay coba e orkidianan ta pasobra esey ta su naturalesa.

Mi ta pensando di manda Sweety Dog University cerca mi amiga Siomara un biaha mas pero e speransa cu e ta bin bek un "gooood dog" ta chikito.

Move e matanan for di alcance di Sweety di !#$%^&* lo probablemente ta un miho solucion.

Aruba Hypnosis Center ta afilia na OMNI Hypnosis Training Center y su director, Eddy Oduber ta un miembro y Instructor Certifica di National Guild Of Hypnosis e organisacion mas grandi di hypnosis na mundo. Tambe e ta un OMNI Designated Certified Hypnotherapy Instructor. E metodo nan di OMNI Hypnosis Training Center ta ser considera e metodonan di mas avansa di hypnotherapia na mundo.

Kita cancer di bo shopping list!



WHO (world health organization) a saca un rapport cu ta indica cu carni procesa (hotdog, bacon, BELEG..) ta causa cancer. Awor nan ta considera bacon y carninan procesa mes un danino y peligroso cu sigaria.
Un di e estudionan ta indica cu esnan cu come menos cu 10gr di cualkier carni procesa pa dia, tin 1.28% chens di haya cancer den e proximo 10 añanan y esnan cu ta come e casi maximo di 160gr pa dia cual tam as o menos 3 hotdog of 5oz y mei di steak pa dia, tin 1.71% chens di haya cancer. Den otro forma analisa, di cada 1000 hende cu ta come e minimo, 12 tin chens grandi di haya cancer y di cada 1000 di esnan cu ta como e maximo, 17hende tin chens grandi.
E no ta mustra hopi pero pensa cu ta abo a toka pa haya cancer (Dios laga cu no) pues WHO ta bisa pa haci loke bo por pa evita esaki. Mas aleu nan a saca afor cu mayoria di esnan cu ta come carni procesa manera bacon, ta huma, sobrepeso, come tiki fruta y berdura y no ta haci ehercicio.
Di otro banda, WHO ta bisa si cu come carni cora na un manera modera, no ta malo debi cu steak ta provee protein di calidad, hero, zink, vit B6 y B12. Si ta asina cu ainda nan NO sa kico precies den carni cora por ta causa cancer. Teoria ta cu carni cora ta produci kimikalio carcinogenico.
Pa loke ta carni procesa manera hotdog, bacon, beleg y sauseshi, ta e perservativonan ta causa cancer. WHO ta bisa di ta compronde cu ta dificil evita carni procesa totalmente pero ta conseha pa baha man mas lo mas posibel y uza moderacion pa loke ta e cumindanan aki.

Deals on Wheels NV,
d.b.a. THRIFTY Car Rental
Looking for a:
**** Car Washer ****

Requirements:
- Required to work shifts and week-ends
- Valid driving license
- Must have own transportation
- Must be 25 Years or older
- Multi-Lingual: Dutch, English and Papiamento
- Arubans preferred or valid working Permit

Apply personally at our office:
Wayaca # 33-F, Tel: 583-4042

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
Dialuna 28 mei 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI	ZODIAC
9004 1773 2970	8583 6811 3400	6264	3826 0904 7440	2853 8549 0920	M: 0566 CANCER A: 7536 LEO

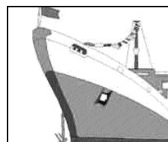
LOTTO DI DIA MEI: 05-18-19-23-29 | DFF 8688 | BIG 4: M 2535 A 6611

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—29 Mei 2018
Solo ta baha: 7:01 p.m.
—30 Mei 2018
Solo ta sali: 6:14 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 30 Mei 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(07:00 - 23:00)
—Diaranzon 6 Juni 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(07:00 - 23:00)





101 MOTIBO...
Pa cria bo Baby na Pecho
Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678
INTERNET: www.prolechimama.com

016 **Criamento di baby na pecho ta worde recomenda door di Organizacion Mundial di Salud (WHO), y UNICEF tambe.** Nan ta bisa cu criamento na pecho ta un forma iniguala pa suministra alimento ideal pa e crecimento saludable y desaroyo di baby. E ta forma un **base unico** biologico y emocional pa e salud di tanto mama y yiu. E propiedadnan anti-infectivo di lechi humano ta yuda proteha baby contra malesa, y cu enfasis ta mustra cu un relacion importante ta worde crea entre mama y baby.

PRIJS: **1,50 Florin** *ehemplar*
ABONO: **35 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **53 dia**
Pa ultimo dia di Aña Escolar na Aruba.
— **211 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **279 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
— **1214 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA
Diamars 29 Mei 2018

DOCTER NA WARDA
SAN NICOLAS:
Dr. Tromp
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Angela
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA
PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
PABAO DI BRUG:
Botica Central NV
Santa Cruz 262
Telefon 585-1965

e-CONTACT
E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Cuminza come saludable!
Evita di come hopi salo. E ta pone bo curpa retene awa na gran cantidad. Limita consumo di 'Gluten'.

Bisti bo Seatbelt semper!
Bo ta keda bibo sigur!

Stima esun cu Stimabo!
Amor mester bin di tur dos banda. Sinembargo si bo sa cu e otro banda stimabo asina hopi... di naturaleza abo tambe lo bay cuminza stime mas!

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Desgracia dilanti warda di polis San Nicolas







ORANJESTAD(AAN)-- Un chauffeur a kibra su auto den palo di luz net dilanti di warda di San Nicolas. E chauffeur mascilino hoben a perde control tras di stuur cu consecuencia cu e auto a bay den banda contrario y dal den un palo di luz. Tanto e chauffeur y e pasahero a resulta levemente herida. Ambulans a acudi na e sitio pa atende cu e victimanan.

Laga bentana habri tin consecuencia

ORANJESTAD (AAN): Na warda di polis Oranjestad a presenta diasabra mainta e homber inicial W y e ta declara cu desconocinan a horta su celular. E ta declara e cellular encuestion Samsung Galaxy preto ta den auto y e vehiculo ta un Kia Rio color blanco plachi number A-48720.

Ta asina segun denunciante W el a staciona su vehiculo altura di Ranchostraat y el a declara tambe e no a sera e vehiculo na lock ademas el a declara cu bentana di auto ta habri. Direpiente el a wak un homber desconoci para banda di su auto. E ta sospecha cu e homer aki lo a horta su cell.

E homber desconoci ta bisti cu carson cortico y un camisa preto y tambe e tipo desconoci aki tin chancleta preto na pia. E tipo desconoci su estatura ta 1.60 mrt., color di cuero ta bruin y despues cu e homber a horta el a core limpi bay. Keho ta tuma.

Debi cu e Auto ta habri polis a hiba papelnan importante warda

ORANJESTAD (AAN): -- Durante patruya di polis tabata tene vigilancia riba bicicleta relaciona cu “Soul Beach”, nan tabata riba parkinglot di Asunto Social situa den Caya Ernesto Harms.

Nan ta wak un auto color shinishi marca y modelo Suzuki Baleno cu plachi number A-41104 cual su bentana patras banda robez ta habri.

Polis a tira bista den e auto y nan a constata cu den dje tin papelnan di importancia. Mirando den e area cu ta conoci pa kiebro den auto patruya dicidi pa hiba e papelnan di balor warda polis Oranjestad.

Ta trata di un celular marca iPhone , dos boshi yabi , bril di solo, un aparato remote control y algun placa larga. A laga atras un papel pa e doño pasa warda pa bin busca e papelnan di importancia.

Mas laat a presenta na warda e doño legal cu a laga sa cu el a bay cine cu su yiunan y probablemente un di e yiunan a laga bentana habri. E articulonan aki di balor a wordo debolbe na su doño.

Bureau MFA cu anochi informativo conhuntamente cu Cuerpo Policial Aruba

ORANJESTAD (AAN)-- Bureau MFA conhuntamente cu Cuerpo Policial Aruba ta organisa un anochi informativo encuanto “Prevencion di Crimen den Bario”. E anochi informativo aki lo tuma luga na tur tres MFA riba e siguiente fechanan: MFA Noord dia 6 di juni, MFA Paradera dia 13 di juni y MFA Savaneta 20 juni.

Meta di e anochi informativo aki ta pa conscientisa e pueblo di Aruba riba un topico cu ta hopi actual y tambe duna tips riba prevencion y con pa proteha bo cas. E anochi informativo lo wordo pa facilita pa Sr. Lito Lacle y Sra. Liliana Rasmijn, Voceronan di Cuerpo Policial Aruba. Orario lo ta di 7.00 pm pa 8.00 pm. Entrada ta completamente gratis.

Bureau MFA kier a extende un invitacion cordial na pueblo di



Aruba pa forma parti di e anochi informativo aki. Pa mas informacion por yama MFA Noord na 281-0001, MFA Paradera na 281-0005 of MFA Savaneta na 281-0010.

Mision di Bureau MFA ta pa ofrece diferente servicio sea publico of priva mas efectivo y mas serca di cas y tambe promove y facilita e participacion y interaccion social y cultural di e ciudadanonan den comunidad sea cu actividadnan educativo, recreativo y social/cultural pa tur edad.

Segun MEP

Esposa di parlamentario Candelaria a wordo nombra di manera incorecto na Departamento di Impuesto

ORANJESTAD (AAN): Partido MEP na varios ocacion den pasado a informa tocante nombracionnan contra regla den Departamentonan di Gobierno cu e Gobierno anterior a haci pa su su hendenan. No solamente e Gobierno di AVP a nombra Robert Candelaria contra tur regla sino su esposa tambe a wordo nombra na un departamento cu e no ta prepara p’e.

Robert Candelaria a wordo tuma den servicio pa campaña pa AVP. El a biaha varios biaha prome cu esey caba pa bin campaña pa AVP, riba custia di pueblo. Despues nan a nombre hefe na departamento di Scheepvaart contra tur regla. Pa prome e no tin ningun conocemento di scheepvaart. Tampoco tabatin ‘open sollicitatie’. Asina mes Candelaria a coopera cu e actonan bochornoso aki pa horta placa di pueblo. Pasobra el a wordo nombra pero nunca a traha!

Partido MEP ta lamenta cu señor Candelaria a wordo paga placa di pueblo pa campaña pa AVP. Un hende cu pensamento asina ta hopi putri. Un hende cu ta coopera cu corupcion asina tambe ta corupto!

Mas ainda, Partido MEP ta considera un acto di sinberguensa cu esposa di señor Candelaria a wordo nombra na Departamento di Impuesto pero sa net nada di impuesto. Ta un Polis e ta. Awor pueblo mester paga pa e haya les di belasting. Esaki tin trahadornan di Departamento di Impuesto masha desgusta. Nan no tin Confiansa den dje y ta teme cu - mirando con baho Candelaria ta bayendo den su comportacion - cu e señora cuminsa saca informacion pa Candelaria uza contra oposicion. Pasobra Candelaria den corto tempo a rebaha su mes como Parlamentario y lo uza cualkier arma contra Gobierno. E tipo di hendenan asina ta haci daño na integridad di Departamentonan di Gobierno.

Pasatempo___

Horoscopo di dia

Aries	Taurus	Gemini	Cancer	Leo	Virgo
March 21 - Apr 20	Apr 21 - May 21	May 22 - June 21	June 22 - July 22	July 23 - Aug 22	Aug 23 - Sept 22

Libra	Scorpio	Sagittarius	Capricorn	Aquarius	Pisces
Sept 23 - Oct 22	Oct 23 - Nov 21	Nov 22 - Dec 21	Dec 22 - Jan 20	Jan 21 - Feb 19	Feb 20 - March 20

ARIES
Bo ta lesa e prome parti di e carta sin lesa esaki ful. Permiti bo pasa ariba un regla cu bo mes a pone y ta limita bo. Number di suerte 29-26

TAURO
Pasobra bo no por controla bo bida emocional no kiermen cu un bon planificacion, no por evita e problemanan. Number di suerte 21-63

GEMIMIS
No por haci nada ta frustante. Lo tin un cambio entre Venus y Saturno cual lo impedi bo di tuma un decision di la cual bo por arepenti. Awe tene pasenshi. Number di suerte 19-10

CANCER
Bo ta experimentando un señal di crecemento y e deseo di cambio. Awe purba di pone den practica bo rutina nobo. Number di suerte 92-65

LEO
E oportunidad cu bo ta hayando ta djis pa bo. Bo no lo gana nada ta pidi conseho na otro. Confia den bo mes. Number di suerte 02-82

VIRGO
Prome cu bo desafia e autoridad cu bo ta pensa cu ta limita bo, asegura bo mes cu bo no mester di un limite. Number di suerte 12-15

LIBRA
Cu bo sinti un tiki cera tin su bentaha. Pero si bo por laga bay na lo cual bo ta marando na dje, lo ta mas facil adapta y ta bo mes un apoyo. Number di suerte 28-62

SCORPIO
Mester stop di pensa cu tin hende cu no kier bo felicidad of cu bo ta wordo castiga pa algo di bo pasado. Probecha di e bida. Number di suerte 11-03

SAGITARIO
Ta precupa bo door cu tin hopi den wega. Tog asina, si bo logra aleha un tiki bo lo comprende algo valioso. Number di suerte 18-23

CAPRICORNIO
Lo ta importante pa promove bo gana di lucha di e miho manera y di ta cortes y mustra di tin bon manera. Si bo logra cumpli cu esaki lo bo por logra algo importante. Number di suerte 23-61. Si bo

ACUARIO
Bo ta worry pa algo cu bo no mester precupa. Tene ideanan creativo y bo lo sakico bo tin cu haci. Number di suerte 78-25

PISCIS
Lo ta tentado pa bo enfoca bo mes den lo cual ta impedi bo di berdad progresa. Na luga di wak esaki, awe wak tur cos cu por ta posibel. Number di suerte 80-73

Resultado

1	4	7	6	3	5	9	8	2
3	2	8	1	9	4	7	5	6
6	5	9	7	8	2	1	3	4
5	1	6	3	7	9	4	2	8
7	8	4	2	1	6	3	9	5
9	3	2	5	4	8	6	1	7
2	7	5	9	6	3	8	4	1
4	6	3	8	5	1	2	7	9
8	9	1	4	2	7	5	6	3

Difficulty Level ★ 5/28

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Aki bo a cay den duro:
Aki si bo a topa, aki tin un pa para bo.

Busca palabra

A	C	M	D	A	M	I	E	P	P	I	C	T	P	E
L	C	Y	I	R	S	N	M	R	R	F	O	N	R	D
D	Q	I	X	S	M	U	O	I	O	Y	N	J	O	K
Z	S	V	F	O	E	T	C	T	T	S	T	E	F	J
R	F	R	H	I	E	R	U	A	Z	V	A	L	E	A
U	E	E	X	C	N	L	A	I	M	I	M	B	S	X
G	C	H	C	M	O	G	A	B	E	V	I	A	I	G
E	X	I	I	S	E	X	I	X	L	Q	N	G	O	K
Y	O	W	E	V	F	U	U	S	R	E	A	E	N	Z
N	T	R	E	T	N	E	C	E	D	G	C	V	Q	F
B	I	Q	R	T	P	A	N	O	I	C	I	A	R	T
C	O	R	D	I	Y	E	R	A	T	J	O	N	U	K
V	D	V	Q	O	Y	U	W	N	A	U	N	O	X	Z
R	O	G	H	E	G	R	N	D	T	I	L	Z	G	V
D	P	U	K	B	E	F	V	W	Q	J	Z	D	D	M

ACUSA	CONTAMINACION	CORDIYERA
DECENTE	ENMOHECE	IRESOLUTO
MISERABLE	NAVEGABLE	PROFESION
PROTECCION	SIGNIFICA	TRAICIONA

____Sudoku___

Conceptis Sudoku By Dave Green

		2					1	
		9		3		2		6
1	8				6	5	7	
			7			3		
	6						9	
		3			2			
	7	1	9				4	5
3		8		1		6		
	9					1		

Difficulty Level ★★ 5/29

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Minister Rudy Lampe:

Den Enseñanza tambe lo duna Papiamento su lugar mereci

ORANJESTAD (AAN) – Den e luna di Mei aki, cu a celebra nos Idioma Papiamento y a pone central, tambe a surgi un discusion interesante, inicia pa meneer Arnoud Kwijpers y tocante e tema aki tabata presente tambe Juffrouw Esther Stroucken y Parlamentario sra. Sue Ann Ras y a hiba palabra.



E discusion aki a bira viral den rednan social, tocante si nos enseñanza mester continua cu examen na Idioma Hulandes.

E mandatario a indica cu na e momentonan aki, locual ta un problema cu pa hopi aña ta biniendo dilanti, studiantenan cu a pasa examen di kimica (scheikunde) e ultimo simannan a bolbe experiencia y tabata tin hopi noticia al respecto.

Esaki den sentido cu a resulta cu mas bien e examen tabata formula den un Hulandes hopi complica y textonan hopi largo cu na lugar di test e conocimento di scheikunde tabata mas bien test e dominio di Hulandes.

Esey ta inhusto pa nos mucha y nos hobennan.

"Pa tal motibo, mi ministerio ta bay institui un grupo di trabao pa haci un inventarizacion di e problematica aki, y presenta tambe posible solucionnan, pa duna un di dos oportunidad na tur nos studiantenan, y nos no por continua cu e situacion aki cu envez di evalua nan capacidad y conocemento, nos ta bezig ta perhudicando nan, pasobra nos ta bezig ta evalua y examina nan dominio di Hulandes, y nos tur sa cu Hulandes no ta nos idioma materno", e mandatario a subraya.

Den e direccion aki di duna Papiamento su lugar mereci den nos sistema di enseñanza, ya nos a anuncia caba nos plannan pa scol multilingual.

"Den e caso aki mi por bisa cu Gobierno y Parlamento, e fraccionnan cu ta sostene Gobierno, nos ta uni den e proposito di duna Papiamento su lugar mereci den nos sistema di enseñanza. E no por otro. Gobierno riba su so no por realiza e plannan aki. Mester traha cu parlamento conhuntamente cu Parlamento di Aruba", e dignatario a expresa.

Un oportunidad pa cultiva solucion

RAIZ ta invita comunidad pa participa den e Simposio Derecho di Naturalesa

ORANJESTAD (AAN): RAIZ ta extende un cordial invitacion na Aruba henter pa e simposio cu nan lo ta organisando riba diasabra, dia 9 di juni 2018 di 7or pa 10or di anochi na Universidad di Aruba.

E rason pa cual e simposio aki ta wordo organisa, ta pa celebra e promer lustro di movimento politico RAIZ. E simposio ta carga como titulo "Derecho di Naturalesa", un punto central di nan movimento cu ta ancra den nan statutonan.

Den cuadro di e celebracion aki, RAIZ kier a regala comunidad completo un oportunidad unico pa participa, dialoga, ser informa y wordo conscientisa ariba e topico di cuido di nos medio ambiente. E importancia di naturalesa, su derecho di existencia, e respet como tambe e responsabilidad cu cada un di nos mester demostra pa cu nos medio ambiente y nos convivencia cu otro, ta algun punto cu lo elabora riba dje durante e anochi.

Pa e dia aki lo conta cu presencia di diferente persona clave den nos comunidad cu tin e topico aki na pecho y cu lo fungi como orador. Banda di nan representantenan local, movimento RAIZ a invita un pionero internacional, Sra. Natalia Greene, un Ecuatoriano ehemplar cu a y ainda ta luchando incansablemente pa derecho di naturalesa na su pais y na mundo. Sra. Greene a logra pa e Derechonan di Naturalesa wordo inclui den e constitucion di su pais Ecuador por medio di "citizen participation/ activation".

Na final di e charla, orador y representantenan di varios NGO's lo forma parti di un



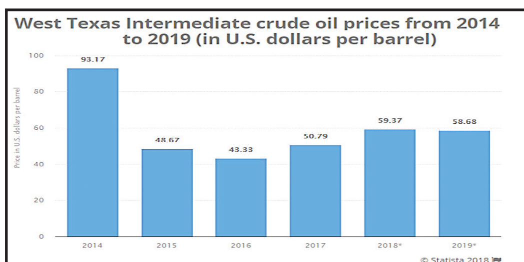
panel cu lo dialoga y delibera cu participacion di e publico ariba varios tema y topiconan cu ta di importancia pa percura pa e cuido di e naturalesa di Aruba por wordo efectua.

Apesar cu movimento RAIZ ta organisa e evento, politica no lo resona durante e anochi aki y tampoco despues di e simposio. E iniciativa aki ta puramente pa conscientisa pueblo y establece colaboracion duradero entre tur participante — no como medio pa ataca ningun hende, ni pa haci propaganda. Ta tempo pa actua cu madurez si kier supera nos mes y yuda eleva nos pais.

Prijs mundial di crudo ta aumenta y esey lo tin su efecto na Aruba tambe

ORANJESTAD (AAN): Siguiendo e desaroyo di prijs di crudo internacionalmente, por nota un subida constant den e prome parti di aña 2018. Esaki lo tin su efecto riba Aruba tambe, pasobra e por tin su efecto riba prijs di gasolin. Subida di prijs di crudo por tin efecto riba prijs di gasolin debi na e desaroyo internacional y con esaki ta wordo calcula. Tur pais na mundo ta mirando e desaroyo aki cu hopi preocupacion. Gobierno di Aruba tambe ta alerta pa e desaroyo aki pa e no tin un impacto demasiado grandi na Aruba.

Pa varios aña caba e forma pa calcula prijs di gasolin na Aruba ta mescos y bou encargo di Departamento di Asuntonan Economico cu ta calcula esaki basa riba e prijs di crudo di e luna anterior.



Den e rapport 'Economic Outlook 2018' di Banco Central ta indica cu prijsnan di crudo internacionalmente ta subiendo. Segun fuentenan internacional, prijs di crudo pa liter a subi luna pasa y te hasta na e nivel di mas halto den 3 aña. E crisis na Venezuela tambe indudablemente ta afecta e prijs di gasoline internacionalmente.

E fluctuacionnan aki sinembargo, segun West Texas Intermediate Crude Oil Prices' (WTI), lo ta temporario. Si e prijs di crudo sigui subi, Aruba lo mester adapta na e prijs mientras e prijs di crudo ta subi internacionalmente pasobra asina esaki ta wordo calcula na Aruba.

Prome Minister a reuni cu vice presidente di Raad Van State

ORANJESTAD(AAN)-- Segun un comunicado di gobierno, na Hulanda Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu Vice Presidente di Raad van State señor Piet Hein Donner. A trata diferente desaroyonan na Aruba. Importante ta, segun Prome Minister pa Raad van State ta na altura locual ta sosodiendo na Aruba mirando e implicacionnan cu cualkier disputa den Reino lo yega na Raad van State pa wordo trata.



Den cuadro di esaki, Prome Minister a duna Vice Presidente di Raad van State un splicacion amplio cu Gobierno di Aruba ta trahando duro pa trece ordo den e desorden financiero y cu ta den discusionnan cu Hulanda riba e tema aki.

Den reunion cu señor Donner, a intercambia di idea y di informacion riba e tema di Venezuela y e situacion cu Aruba a wordo confronta cu ne.

E ultimo tema cu a wordo trata ta e crisis plan social cu Gobierno lo implementa na Aruba pa asina por brinda proteccion na nos muchanan pa evita cu locual cu a pasa cu e angelitonan Rishandro y Eugene no pasa nunca mas. Di parti di Raad van State, sigur nos por conta cu e comprension den esaki.

Prome Minister ta satisfecho con e reunion a bay cu señor Donner. Minister Plenipotenciaro señor Guilfred Besaril a compaña Prome Minister den e reunion importante aki pa nos pais.

Aruba Experience Cafe - Patisserie a habri su portanan den curason di Rancho





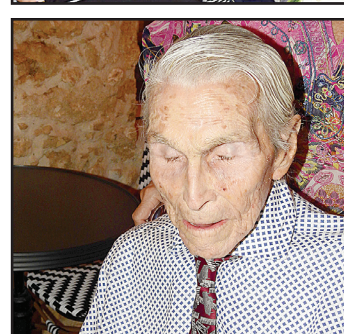
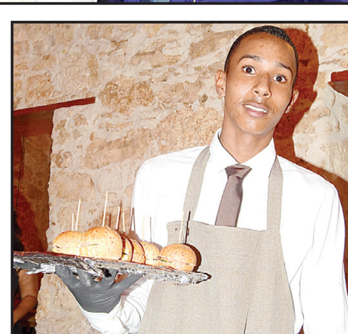










ORANJESTAD (AAN) -- Diabierna 25 di Mei a tuma lugar e apertura oficial di Aruba Experience Cafe – Patisserie, un lugar cu ta desea di rescata y preserva e herencia cultural di Aruba den e curason di e prome area comercial cu a existi riba nos dushi isla. Situa na Rancho, den un cas cu mas di 150 aña di historia, bo por disfruta di un variedad di pan fresco artesanal, pan dushi, bolo y diferente otro producto di pasteleria.

E acto di apertura a consta di varios punto cuminsando cu e palabranan di bonbini na e evento, na encargo di Mark Benson-Denz, sigui pa un potpurri di diferente baile tipico presenta pa e grupo di baile Youth Expressions; despues di e baile a tuma lugar e speech di e propietaria Susan Ruiter, cu a comparti cu tur esnan presente e vision di Aruba Experience Cafe – Patisserie y con ela yega na bira un realidad.

Durante e anochi tabatin diferente momentonan emotivo, entre nan ora cu nos tata di cultura Padu Lampe a acerca podium y Susan a pidi'e pa su bendicion pa cu e proyecto. Su excelencia Minister President Sra. Evelyn Wever-Croes y Minister Armando Lampe tambe tabata presente. E anochi a ser ameniza pa Grupo di Betico, Caha di Orgel di Martin Farro, Grupo di Dande di Igmar Maduro y musica en bibo di Steel pan.

Na Aruba Experience Cafe – Patisserie bo por escohe bo kofie favorito, traha cu granonan di diferente parti di mundo y di calidad excelso, prepara pa un barista profesional. Su propietaria, Susan Ruiter -originalmente di Venezuela- kier comparti cu e turistanan y yiu di tera, e amor y e sentido di gratitud cu e ta sinti pa cu e pida baranca aki. E cafe a nace di e inspiracion di progreso cu Susan a experimenta for di tempo cu e'la bin biba na Aruba ora cu e'la presencia e conversacion entre un dama di Aruba y varios persona di diferente otro nacionalidad. Susan a admira e facilidad pa cambia di idioma, e conocemento general di actualidad mundial cu e señora a mustra y esaki a dune un vision di loke e mes kier a persigui durante su bida.

17 aña despues di su yegada na Aruba y cu un sinfin di experiencianan diverso, Aruba Experience Cafe – Patisserie ta e suma di loke Susan a absorbe di nos cultura y cu awo e kier comparti cu tur su bishitantenan –Un experiencia pa cada un di nos cinco sentidonan.

Ora cu tin ambicion pa proteha un area, mester por contextualisa esaki

Experto Marino Arjan de Groene lo elabora riba Blue Economy durante simposio

ORANJESTAD (AAN): Dia 8 di juni Ministerio encarga cu Infrastructura y Medio Ambiente ta organisa un simposio titula "Marine Protected Area in Blue Economies, lessons to be learned". E simposio lo tuma lugar den Aula di Universidad di Aruba cuminsando for di 6:00pm pa 7:30pm y lo tin orador special Arjan de Groene di Wereld Natuur Fonds y kende ta un 'Marine Bioloog'. E meta di e simposio ta pa crea conscientisacion por medio di trece informacion relevante pa Aruba di e tema menciona, cu espacio pa esnan presente haci pregunta. Sr. De Groene tin experiencia den e region Caribense y a traha riba varios proyecto relaciona cu parke marino y tur locual cu tin di haber cu bida marino.



Si tuma Isla di Oro como un ehempel na Aruba pa locual ta e dialogo di proteccion y conservacion di bida marino, ta consciente cu tin diferente gruponan den comunidad cu ta expresa nan preocupacion y ideanan pa loke ta bida marino. Mientras cu tin gruponan cu ta wak e area como uno cu por wordo desaroya, tin otronan cu ta sinti cu e area aki tin hopi balor y cu e mester wordo conserva. Ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente kier promove comunicacion y combersacion habri honesto cu comunidad pa locual ta futuro di e area aki y otro areanan rond Aruba.

Ora cu ta papia di 'Blue Economy' esaki ta encera netamente e aspecto di cu como Pais nos ta depende di nos laman pa draai economia por medio di turismo, piscado, waf entre otro. Aruba ta un isla cu casi tur producto ta wordo importa y pues e comunicacion cu mundo por medio di lama ta sumamente importante. Ora cu tin ambicion pa proteha un area, mester por pone esaki den contexto di con realistico esaki ta, pasobra mientras cu mantencion di biodiversidad ta importante, e area cu ta proteha tambe mester ta uno realistico considerando e trafico di barco entre otro.

Pa locual ta e simposio cu lo tuma luga dia 8 di juni den aula di Universidad di Aruba, sr. De Groen lo informa kico exactamente Blue Economy kiermen pa Aruba y kico tur mester tene cuenta cu ne pa loke ta proteccion di e aspecto Marino, a base di su experiencia y estudionan haci den e region Caribense. Ta haci invitacion na comunidad interesa pa haya sa mas y/of intercambia opinion pa asisti e simposio aki. E topico aki ta uno sumamente interesante y actual mirando e importancia di tin lama saludabel cu ta directamente afecta biodiversividad y calidad di bida riba planeta.

Fundacion Movimiento ta Bida Seccion Tanki Leendert 60 plussers di bishita na SETAR

ORANJESTAD(AAN)-- Ayera mainta nos a ricibi un grupo di mas di 50 persona cu ta personanan grandi cu kier a sa mas di SETAR y tecnologianan nobo. E team di Marketing y CSR hunto cu Corporate Communications a atende e grupo cu intercambio di pregunta na unda cu ehecutivonan di SETAR a contesta y a duna varios tipnan valioso. Naturalmente Sra. Roxana Ras, hefe di Marketing di SETAR a motiva nan pa haci uso di e pagonan via e Self Service Kiosknan, SETAR complete, pagonan den diferente forma via banco y con pa download SETAR app. entre otro. Na final a saca 4 ganador di premio cu ta Maria Tromp, Annie Maritza Reyes, Miguel Tromp y Runa Jacobs cu a gana un gift certificate di 100 florin hunto cu su paquete di regalo. Nan a keda masha contento y naturalmente nos a brindanan drigidek, panboyo y bolo, cofi y juice. Danki na tur cu a haci posibel pa nos a take care di e grupo di clientenan fiel di SETAR. Riba e potretnan por mira e ganadornan di e premionan y algun shots durante e sesion di informacion pa nan.















Endy Croes: Gabinete nobo a kita e decision ilegal aki

Gobierno di Mike Eman, 3 dia prome cu e gabinete nobo a subi, a aproba pa Melvin Tromp keda cas 1 aña largo ta cobra

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes di fraccion di MEP Dialuna a papia riba ex parlamentario di AVP Melvin Tromp, relaciona cu algo cu Croes ta haya cu ta algo di sinberguenza.

Croes a presenta cu un carta di Tromp di 27 di September 2017, den cual el a manda pidi Gobierno anterior cu e kier keda 1 aña largo BVVD, cu ta nifica pa durante 1 aña largo e no wordo manda bek na su funcion anterior na den CEA.

"Ora bo caba bo carera parlamentario, si bo tabata tin un trabao anteriormente di ambtenaar bo ta haya 30 dia despues di cual bo tin cu meld bek na bo trabao".

"E cabayero aki no kier a traha mas y el a pidi 1 aña".

Esaki segun Croes, kende a indica cu e hoofd van dienst quizas bao di presion a bisa OK, pues cu Tromp por keda cas pa 1 aña largo.

"Mas tristo ta cu ministerraad di gobierno di AVP riba 14 di November 2017 a bay di acuerdo cu e peticion di Tromp, contra conseho di Raad van Advies".

"Pa colmo esaki ta apenas 3 dia prome cu Gobierno nobo mester a subi".



Esaki segun e parlamentario di e partido geel, kende a bisa cu ora cu Gobierno nobo a subi, un conseho a wordo pidi cerca DRH e caso aki y riba 15 di Februari 2018.

Un biaha mas DRH a bisa cu e peticion di Tromp mester wordo rechaza.

Pues riba 20 di Februari a bin un decision nobo di ministerraad, unda cu a bisa Tromp cu e mester bay traha bek.

"Aparentemente el a manda carta awor cu e kier bira fractie medewerker di AVP".

"Nos tin cu denuncia e tipo di casonan aki, caminda cu Gobierno di Mike Eman a aproba cosnan contra ley y contra conseho di DRH", segun Croes.

Minister Xiomara Ruiz Maduro:

Gobierno lo fiha maneho economico hunto cu stakeholdernan





ORANJESTAD (AAN) - Manera anuncia durante tratamento di Presupuesto 2018 den Parlamento, Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura y Departamento di Asuntonan Economico ta activo y ta sigui haci nan esfuerso pa crea mas desaroyo economico pa nos pais. Siman pasa pa medio di Expro Desk a organisa e sesion informativo riba servicio- y programanan financiero cu empresanan local cu ta interesa y kier exporta nan producto y/o servicio for di Aruba por aplica. E exitoso sesion aki a conta cu un participacion grandi di empresarionan.

Proximamente tin riba agenda varios eventonan pa asina stakeholder por bini hunto y difini e maneho economico pa e proximo añanan. Riba calendario tin programa pa fin di luna di mei y comienso di luna di juni varios evento pa empresanan chikito y mediano participa. Nos empresanan chikito y mediano ta e weso di lomba di economia di nos Pais.

Tin varios comision cu ta trahando hunto pa asina por explora kico Aruba tin pa ofrece como Pais pa inverti aden y cual ta e inversionnan cu lo beneficia nos Pais. Durante e evento aki lo bay tin un facilitador internacional cu lo yuda e encuentro cu e stakeholdernan pa hunto defini cual ta e top sectornan pa Aruba. Ademas na juni próximo lo bay tin un Economic Summit den cual lo trece e stakeholdernan hunto. Lo enfoca tambe riba e uzo di innovacion pa haci negoshi pa asina por yuda companianan chikito y mediano pa nan por ta exitoso. Esaki ta e preparacionnan andando pa fiha e maneho economico cu nos como pais kier pa 2018 padilanti, den cual e stakeholdernan lo tin nan participacion den esaki.

Minister Ruiz-Maduro ta spera di por conta cu e sosten di tur e stakeholders pa asina hunto nos logra duna un empuhe positivo na e economia di Pais Aruba.

Graduado nan di Curso "Supervishon Profesional Avansa" di B&P Interface Training

ORANJESTAD(AAN)-- Recientemente un 1 grupo di 12 participante for di e sector priva y sector publico, a sigui e curso di B&P/ Interface Training tocante "Supervision Profesional Avansa".

E obhetivo di e curso intensivo aki di 6 dia, tabata pa adkeri conocimento importante di supervision y pa ricibi e herment nan necesario con pa supervisa trabao. Tambe pa siña con pa fortalece e efectividad di supervision pa asina crea un team cooperativo cu ta produci na trabao. Topico nan cu a wordo presenta durante e curso aki ta : Comunicacion Efectivo, Instrui y Coach di personal, Duna Guia efectivo y motiva bo personal, Resolve Conflicto y Negocia Efectivo, Soluciona Problema y Tuma decision Efectivo Ponemento di Meta. E curso tabata intensivo y practico na manera cu ora e cursista jega su trabou e por aplica loke el a siña mes ora. E curso a wordo presenta door di Sra. Drs. Ina Croes, Trainer Certifica den servicio di B&P/ Interface Aruba. Esnan cu a gradua ta: William Ng, Pedro Geerman, Rawin Maduro, Luis A. Cannegieter, Marlon Mathilda, Alberto Tromp, Frankey Moore, Esther Maricella Kock, Betty Ramos, y Sharda Nuboer . Un palabra di felicitacion ta bai na tur e graduadonan.



Delegacion di Aruba a bay participa na IPKO y Prome Minister Croes a bay bishita Cas Real oficialmente pa prome biaha

ORANJESTAD (AAN): Dialuna durante un conferencia di fraccion di MEP den parlamento, parlamentario Endy Croes a papia riba e hecho cu den fin di siman diferente parlamentario di tur fraccion a viaha pa Hulanda, pa e asina yama IPKO, cu ta e Interparlementair Koninkrijksoverleg .

El a splica cu esaki ta tuma lugar 2 biaha pa aña.

Un biaha riba un di e islanan den Reino y un biaha na Hulanda.

Segun Croes, algun di e puntonan cu lo wordo trata ta derecho di voto y eleccionnan, ultimo desaroyonan riba e asina yama 'geschillenregeling' cu tin hopi tempo andando, e situacion rond di Venezuela y derechonan humano den e sistema di husticia.



El a sigui bisa cu ta bay tin diferente rapport, entre otro rapport di integridad di maneho, mientras cu ta bay tin tambe un rapport di SDG, cu ta Sustainable Development Goals, cu ta algo cu mundialmente tin hopi peso y ta wordo trata mediante decisionnan di Nacionnan Uni.

"Nos a compronde cu e delegacion di Aruba ta bay hasi un bishita tambe na e compania di procesamento di desperdicio na Rijnmond, pa wak con nan ta opera".

Esaki segun e parlamentario di e fraccion geel, kende a indica cu e agenda ta bay ta bastante yen e siman aki pa e delegacion cu a bay Hulanda.

Croes a indica cu Prome Minister Evelyne Wever Croes tambe a viaha pa Hulanda, pa reuni cu diferente dignatario, incluyendo Prome Minister Hulandes Mark Rutten.

Durante e viaha aki, nos Prome Minister ta bay hasi su prome bishita oficial na Cas Real cerca Rey Willem Alexander."E ta bay tin varios reunion tambe cu tur e ehecutivonan mas halto na Hulanda", segun Croes.

Ladron a contesta y a bisa cu lo debolbe celular horta

ORANJESTAD (AAN): Na warda di polis San Nicolas a presenta e señora inicial S.J. pa hasi denuncia di ladronicia for den su auto Chevrolet Spark color Oranje cu plachi number A-49031. E ta declara diadomingo pa 18:30 e ta para altura di Sea Breeze Appt. El a bay busca algo cerca su amiga altura di e compleho en cuestion. El a drenta y 10 minuut despues el a bolbe na su auto y e la constata cu desconocinan a horta su tas preto cu ta riba vloer den auto.

Den su tas e tin su cell Samsung modelo Galaxy Note color blanco y tambe dos carchi di AZV di su yiu muhernan y tambe un suma di mas o menos 200 florin. El a bolbe cerca su amiga y a yama su cellular Despues di a sona 6 biaha un homber a constata e yamada ey e homber a bise di lo debolbe su celular.

El a keda warda mei ora y el a dicidi pa yama su cel pero e biaha aki ni e homber tampoco ningun hende no a contesta e yamada. El a presenta na warda y denuncia di ladronicia ta tuma.

Desconoci a bati porta y bentana

ORANJESTAD (AAN): --- Tin hende ta bati y ranca porta di cas tabata informe cu a wordo suministra na Central di Polis diasabra pasa di mey anochi. Ademas e dama a notifica e centralista cu e ta na cas su so. Patruya San Nicolas a wordo despacha mesora na e adres den Weg Fontein.

Ta asina cu e mama a yama y a declara cu su yiu muher ta na cas su so y cu tin persona desconoci ta bati na porta. Na yegada na adres polis a papia cu e mucha muher M di 26 aña cu el a sera porta dilanti .

El a scucha un tin un hende ta bati porta dilanti y el a contesta: "Ta ken? " y ningun hende no a contesta. Pero despues e ta scucha hende ta bati na bentana. Un rato despues e persona desconoci a baha bay. Patruya a controla den cura di cas y vecindario. E dama a wordo notifica pa sera cas debido na lock y a suministra e dama algun recomendacion pa prevention

Ademas di "coalitieheffing"

Cost of Doing Business lo aumenta cu cambionan fiscal



ORANJESTAD(AAN)-- Segun parlamentario Sr. Richard Arends di AVP den un comunicado, durante tratamento di e ley di "coalitieheffing" fraccion di AVP a lamenta cu e grupo di mas vulnerabel no ta haya compensacion debido, manera ambtenaarnan y esunnan cu ta cobra onderstand. Tambe e 'reparatietoeslag' di nos grandinan tambe ta wordo elimina y esaki ta di lamenta. A resultad cu e pensionadonan mes mester paga nan reduccion di prima di AZV cu eliminacion di reparatietoeslag. Un gobierno cu tin 'hende central' como su lema, no ta refleha esaki bek den e ley y tin otro formanan pa haci e ley aki pero gobierno a opta pa pas'e asina cu sosten di e partidonan den coalicion.

Sinembargo, e ley cu ta introduci e "coalitieheffing" no solamente ta perhudica e poder di compra di nos grandinan, ambtenaarnan y esunnan cu ta cobra onderstand, pero empresanan chikito y trahadornan independiente tambe ta wordo afecta grandemente pa e introduccion di e "coalitieheffing" aki y e cambionan fiscal cu a wordo presenta.

E parlamentario ta menciona ademas cu e exoneracion di BBO of BAZV pa empresanan cu ta genera 12.000 florin pa aña no ta duna e estimulo necesario pa e empresa chikito, ni tampoco e trahado independientemente, ni tampoco na e e 'young professional' cu ta cuminsa cu su propio negoshi den un di e top-sectornan. Ademas for di prome di juli lo mester paga BBO y BAZV riba servicionan financiero, seguronan di biahe y di auto.

"Esaki siguramente lo aumenta e gastonan pa haci negoshi aki na Aruba, frenando asina e crecemento di empresanan mediano y chikito cu ta esencial pa nos desaroyo economico," Parlamentario Richard Arends a declara.

Como fraccion nos a haci nos huiswerk y a entrega 235 pregunta. Como cu Gobierno a contesta unicamente 16 di e preguntanan di nos fraccion, durante tratamento di e ley mi mester a opta pa hasi un peticion na minister pa contesta por lo menos e preguntanan mas importante den e relato cu ta netamente refleho di e discusionnan cu fraccion di AVP a hiba cu esunnan cu ta wordo afecta directamente. Gobierno a keda sin duna splicacion riba temanan specifico cu ta afecta poder di compra di famianan, como tambe empresanan chikito y mediano, manera e transicion pa impuestonan indirecto sin un compensacion completo pa esunnan di mas vulnerabel, riba limitacion di deduccion di interes riba hipoteca, limitacion di exoneracion di BBO y BAZV pa seguronan y servicionan financiero.

Ley cu ta regla e "coalitieheffing" ta wordo trata den Parlamento sin conseho, sin consulta y sin ningun pronostico macro economico pa loke ta su efectonan pa esunnan di mas vulnerabel como tambe negoshinan y empresanan chikito. Un ley c'un embergadura hopi grandi caminda gran parti di e 130 miyon florin cu gobierno a presupuesta pa tin como entrada e aña aki, ta wordo regla cu e ley aki. E entradanan aki ta netamente pa cubri e intensificacion di 125 miyon di florin compara cu realisacion di 2017 cu gastonan cu CAFT tambe a remarca.

Aruba Bank a regala Pasa Dia Briyo di Solo computernan nobo







ORANJESTAD (AAN) --- Aña pasa tres klas na Pasa Dia Briyo di Solo a pega candela y pa esaki mester a renoba e klasnan aki completamente. Separa di esey, tur e mueblenan y aparatonan den e klas a bay perdi den e candela. Pasa Dia Briyo di Solo a acerca Aruba Bank cu peticion special pa yudansa y esaki a keda realisa.

Aruba Bank no solamente ta yuda deporte, pero tambe ta haci donacion regularmente na scolnan of eventonan educacional pa nos hobennan. Aruba Bank ta convenci cu enseñansa ta determina futuro di nos pais y un pueblo miho educa ta un pueblo bon prepara. A aporta cu 3 computer nobo na Pasa Dia Briyo di Solo, den un esfuerso pa nan por sigui ofrece nan alumnonan mas oportunidad pa desaroya y siña mas. Aruba Bank ta orguyoso di por duna bek na comunidad, pasobra nan ta importa. #wecare!

Cada pais tin su propio plan operacional con pa atende cu Sargassum

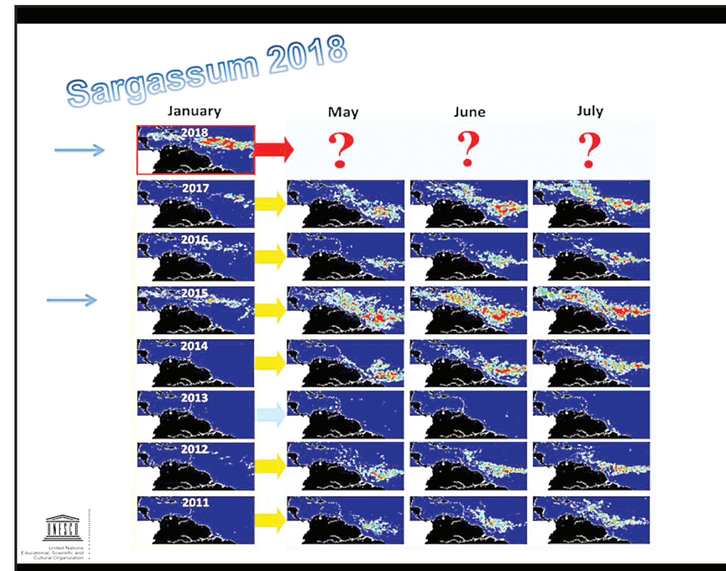
ORANJESTAD (AAN): Cada pais tin su propio plan operacional. Pa Aruba tabata e idea, unda cu a reuni na Rampenbureau cu diferente instancia riba loke Marck Oduber a atende como seminario riba Sargassum. A briefnan riba e proyecto grandi cu tin andando di Unesco. No solamente Unesco, pero UNDP, OIS, Geogroup Planet di Merca, NOAA, diferente instancia grand hunto cu universidadnan, ta trahando un plan regional. Pa Aruba, sabiendo cu 2018, ta un aña fastioso cu e zeewier aki ta core den area Caribense, por tin su efectonan pa e isla di Aruba tambe. Manera den e caso caba na Maart tabata tin algun efect. E por ripiti, pero por ta no. Pero si ripiti, mester tin un plan con pa actua y kico pa haci cun'e. Un plan cu por avisa tambe delanta instancianan, pa activa nan plan pa e tipo di zeewier aki.



Ta dificil pa bisa si e ta core den lama. Segun pronosticonan, ta indica cu door cu 2018 ta hopi activo, por haya chens pa haya patchnan di zeewier cu por afecta e islanan, te cu Augustus primordialmente, despues tin biaha nan ta mengua.

Tin biaha e ta hopi serio pasobra e ta tapa e beachnan dilanti hotel. E por ta serio depende di unda e ta bin. Si coriente di lama por draai'e rond, trece na e banda di beach. Pero te ainda por corda na Aruba, mayoria na Noordkust e ta afecta. Na islanan Ingles y Frances, si e tabata tin efectonan hopi mas grandi, pero na Aruba tabata na Noordkust. Pero no por descarta cu semper coriente ta draai un tiki y por trec'e na areanan unda cu por tin mas turista.

Marck Oduber a splica cu mayoria di e departamento cu ta handle esaki, ta DOW, DVG, Parke Arikok, DNM y DLVV tambe tabata tey. Un biaha mas, ta bon pa tin un SOP pasobra no ta tur ora ta yega procede di core haci beach limpi ora tin tiki zeewier. Tin cu wak e cantidad y pa tin bon contacto cerca NGOnan cu a monitorea tambe e zeewier, pa mira si tin otro bida marino aden. Prome cu haci limpi, tin cu sigui un proceso. Pesey ta bon pa bin cu un sorto di SOP. Unesco tambe lo bin cu uno regional, pero ta bon pa cada pais tin su propio SOP di con ta sigui y si ta den cuadro di loke Unesco ta recomenda como instancia internacional di Nacionnan Uni.



E idea ta pa bin un protocol, of un SOP, cu ta indica con pa procede e ora e situacion aki, cu ta relaciona cu e zeewier.

Cu nan 60 aña di existencia

Parlamentario Alan Howell cu palabranan di pabien pa Sv Brazil Juniors



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Alan Howell ta indica cu diadomingo Sv Brazil Juniors a celebra 60 aña di existencia. E ta bisa cu e no ta orguyoso di Brazil Juniors solamente pasobra el a lanta den bario di Brazil pero mas pa e dedicacion cu tanto e dirigentenan como e deportistanan semper a demostra. Den e trayectoria di 60 aña di Sv Brazil Juniors a sa di forma varios deportista fenomenal. Tambe e dirigentenan semper a percura pa e desaroyo di e muchanan pa cu e deporte di futbol y muy en especial pa



tene e mucha fo'i riba caya.

Alan tabata contento di por a wordo invita como parlamentario y homber di bario. Alan semper a sa di coopera di un manera of otro cu Sv Brazil Juniors y e kier pa nan sa cu nan por sigui conta cu su sosten na tur momento.

Esaki ta conta tambe pa mamanan soltero y amanan di c cas

Mester bin cu solucionnan pa haya trabao pa esnan cu por ehempel ta sali for di Centro Colorado



ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta durante un conferencia di prensa di fraccion di MEP, parlamentario Shailini Tromp Lee a papia riba un bishita cu el a hasi na Centro Colorado hunto cu su coleganan Hendrik Tevreden y Sue Anne Ras.

El a splica cu e bishita tabata hopi placentero.

"Sigur bo ta wordo confronta cu kico tur ta e retonan di un instancia asina, pa por hasi nan trabao".

"For di e bishita aki mi tin yen di pregunta y lo mi hasi esakinan via e comision fiho di parlamento".

"Alaves lo mi purba haya un encuentro cu e minister, pa wak con por bin cu solucionnan a corto plazo pa cosnan manera falta di material pa e parti di hasi terapia cu e clientenan, e 'werkplaats' cu ta hopi necesario".

"No mester di mucho inversion pa concretiza esaki".

Esaki segun Lee, kende a sigui bisa cu un parti hopi importante pa atende cune ta ora cu un cliente finaliza e proceso di tratamento, nan tin cu wordo re-aloca riba mercado laboral.

"Esaki ta conta tambe pa mamanan soltero y amanan di cas cu kier drenta bek den mercado laboral".

E parlamentario a indica cu e 'stigma' of 'label' cu nan tin ta hasie hopi dificil pa nan haya un trabao y mantene esaki.

Segun Lee, e sa cu DPL riba e tereno aki ta hasi su intermediacion pa por yuda tur e instancianan pa aloca e hendenan aki na pia di trabao, pero den practica ta hopi dificil pa haya un trabao pa e clientenan cu nan ta maneha.

"Si e intermediacion cu na e momentonan aki DPL ta percura pe no ta duna e resultado desea, mester bin cu un manera mas eficiente cu si ta hasi posibel cu nan ta subi bek riba mercado laboral", segun e parlamentario.

Deporte Local

Weganan pa campeonato domino a start sali den weekend













ORANJESTAD (AAN)- Diasabra dia 26 Mei tabata tin apertura di campeonato di domino 2018 den Balashi Beer Garden den un ambiente hopi ameno. E anochi aki Min. Andin Bikker y Sr. Jerry Franca di ASU y President di ADB sra. Soraida Boekhoudt a hiba palabra na tur e atletanan. Un total tin 8 team y mas o menos 240 persona ta participando na e evento aki.

Despues di nos himno Min. Andin y sr. Jerry Franca y dos miembro a habri e wega oficial pa e campeonato di Domino Balashi 2018.

Weganan a sigui entre Sportboys DT vs Noordstars y aki Noordstars ta gana e wega 17-8 Old Parr vs Trappers y Oldparr ta gana 13-12

Diadomingo e weganan a sigui na Riverplate club Xtreme vs Ottleys strikers y aki Ottleys ta gana 16-9

The Eagles ta gana Goldstone cu e score 15-10

Weganan ta sigui e weekend di 1 juni na Riverplate.

Tur fanatico di domino ta keda invita pa yega Riverplate Diavierna y diadomingo pa apoya nan equipo.

Deporte Local

Seminario anti-doping dianan 8 – 10 di juni proximo





ORANJESTAD (AAN) - Den e fin di siman di 8 - 10 di Juni benidero lo tuma lugar algun evento importante riba tereno di anti-doping. Durante tres dia Comite Olimpico Arubano den colaboracion cu WADA y RADO ta organiza den e Ball Room di Holiday Inn Resort diferente actividad di anti-doping. Riba diasabra 9 y diadomingo 10 di Juni ta tuma lugar respectivamente e Asamblea Annual di RADO y un TUE-Training pa mediconan di tur pais miembro di RADO. Diabierna 8 di juni ta tuma lugar un Seminario Anti-Doping den cual specialistanan di RADO lo trata e temanan di Whereabouts, Procedura di testing y otro temanan importante di anti-doping. E seminario aki pues ta specificamente pa atleta y dirigentenan activo di nivel nacional y internacional di e federacion miembro di COA.

E schedule pa e weekend di 8 – 10 di juni benidero lo ta:

Diabierna 8 di Juni

5.00 pm - 6.00 pm: Conferencia di Prensa, Ballroom Holiday Inn Resort

6.30 - 10.30 pm: Seminario Anti-Doping, Ballroom Holiday Inn Resort

Diasabra 9 di juni

08.00 am - 5.00 pm: RADO Annual Board Meeting, Ballroom Holiday Inn Resort

Diadomingo 10 di juni

08.30 am - 09.30: Apertura oficial Ballroom Holiday Inn Resort

09.30 am - 5.00 pm: TUE-Training, Ballroom Holiday Inn Resort

E orador pa e Seminario di diabierna 8 di juni ta Dr. Adrian Lorde, Presidente Caribbean RADO y tambe Director di the Barbados Olympic Association Inc. y Presidente di e Barbados Sports Medicine Association. Tambe e ta e actual secretario di e Pan American Sports Medicine Federation como tambe Presidente di National Anti-Doping Commission di Barbados. Dr Lorde ta miembro tambe di e Medical Commissions di e Central American and Caribbean (CAC) Game y Pan American Games Sports Organization desde 1993.

Interesadonan pa cu e seminario anti-doping por registra na info@olympicaruba.com of por yama oficina di COA pa mas informacion na tel. 5820031.

Chauffeur a resulta di ta ilegal na Aruba

ORANJESTAD (AAN): -- Agentenan di “Flex Team” diabierna anochi tabata riba caminda na altura di Rowiginis Bar y nan a para un Nissan Almera A-72982 relaciona cu luz di plachi number patras.

Durante cu tabata traha verbaal el a splica cu su nomber ta B.D. Mejia Sanchez di 25 aña naci na Colombia y cu e ta illegal na Aruba y no tin rijbewijs valido. Relaciona cu esaki polis a detene Sanchez pa viola ley di LTU y pa medio di transporte special a hiba warda Santa Cruz y a pase den man di personal di I.A.S.A..

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Polis a detene ocupante y chofer debi na holor di marihuana

ORANJESTAD (AAN); -- Diadomingo durante cu polis tabata patruya riba bicicleta y tabata tene bista na Soul Beach riba parkinglot panort di “Tatami Sushi Bar”, nan a haya holo di marihuana ta bin for di un auto staciona, color di plata marca Nissan modelo March.

Relaciona cu e holo polis a controla e vehiculo y bao di stul di chofer tabatin un estuche preto cu tabata contene dos sker, 1 pakki vloei, 1 boter di “oog druppel”, 2 pida chikito di cigaria parecido na marihuana. Tanto e chofer y ocupante a wordo detene.

Deporte Local

Organisa pa team Yvel bou di Auspisio di Muay Thai Kickboxing Aruba

Diasabra awor lo tin e pelea nan grandi cu tabata spera pe e peleanan grandi di Muay Thai Kickboxing

ORANJESTAD (AAN)--- Por fin e dia a yega pa nos mira peleanan di nivel halto den e deporte di Muay Thai. Sr. Carlos Yvel cu ta tras di e evento aki kende a la vez tin su skol y ta miembro di e organisacion di Muay Thai Aruba.

Den e entrevista aki cu ta hopi inportante pa Aruba sa cu si bo kier yega riba nivel cu bo atletanan y traha serio, bo mester traha cu e federacion oficial di bo país, mescos cu e pais tambe ta miembro di federacion internacional y mundial di e deporte Muay Thai pasobra ta pesei e tei pa coordina tur cos pa e evento bai bon.

Como federacion ta exigi internacionalmente pasobra pesei e ta yama un federacion esta bond, e federacion oficial ta esun cu ta haya e invitacion oficial di e pais pa bai participa na un Mundial o na e Panamericano cu lo ta e biaha aki na Surinam na October.

Aruba ta hasiendo hopi bon e ultimo añanan mirando cu den Panamericano, Aruba a sabi gana oro y den Mundial a gana dos medaya di brons cu no ta facil mirando cu ta paisnan grandi a participa den eventonan aki.

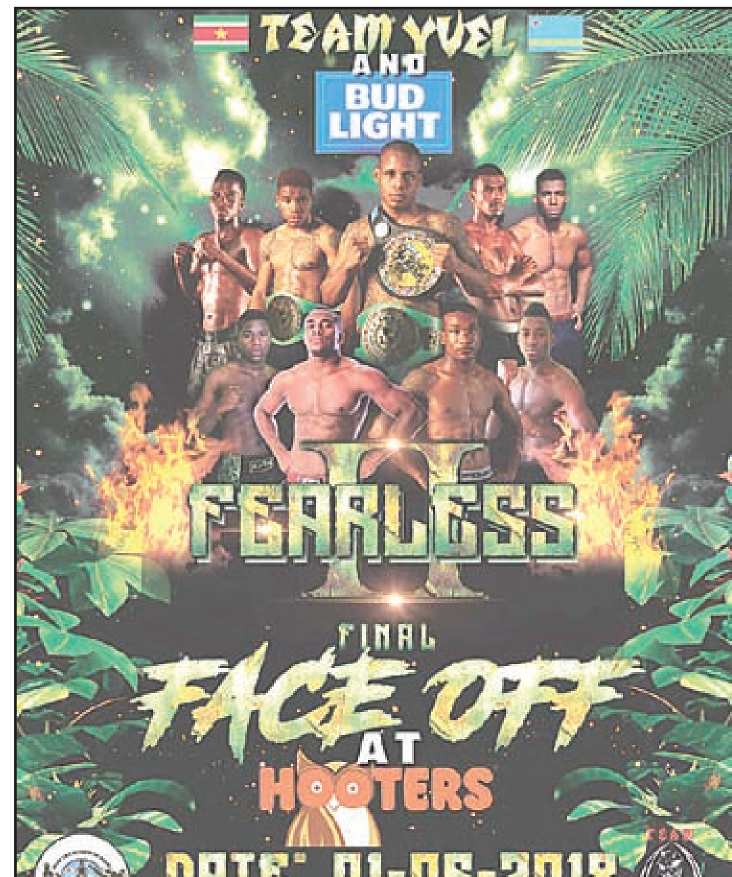
No menos cu 72 pais rond mundo a trece nan atletanan y Aruba no a keda atrás, pesei ta importante traha cu bo federacion oficial den bo país. Well, e dianan ta yegando, diasabra awor nos lo tin e peleanan di nivel basta halto mirando e paisnan y atletanan cu lo partisipa na e evento aki lo ta presente: Brazil, Corsow, St Marten, Surinam, Hulanda, Frans Guayana, Venzuela, Italia y di mes Aruba como país anfitrión.

E evento aki lo ta un magno evento, e lo ta na nos zaal precioso cu ta Centro Deportivo Betico Croes y lo carga e nomber di FEARLESS #2. Bin wak pa bo mes y no laga hende contabo. Bin apoya bo atleta preferi e anochi aki. Aruba lo tin bringadornan cla cu nos lo anusia esakinan mas den siman; ken nan lo ta y cu ken nan lo sali bringa e anochi aki.

Aki mes nos ta mira un di nan cu tambe a bringa na Thailand ultimo, cu tambe lo ta presente den e evento aki, ta trata di Arthur La Moria y su instuctor Stecy Hassell cu tambe lo representa Aruba y lo sali contra un atleta di Surinam.

Lo tin 13 pelea, tur riba nivel di C, B, y A Clas so, e anochi aki tambe lo tin 2 pelea internacional di damas, dus bin y apoya nos deporte y nos atletanan diasabra awor.

Atletanan ya a cumisa yega y lo por tende nan den entrevista cu e radionan local rond Aruba y TV.





Mikayla Mathilda y Ching Ho Chung ta cla pa Aruba Bank Sport Clinic 3



ORANJESTAD (AAN) - Despues di a cera un partnership cu Comite Olimpico Arubano (COA) pa muchanan por conoce atletanan. Den luna di Juni lo sigui cu e di 3 "Aruba Bank Sport Clinic", cual lo ta di tennis di mesa, esta pingpong.

Ching Ho Chung y Mikayla Mathilda ta e 2 atletanan cu lo ta dunando e sport clinic di tennis di mesa. E evento aki lo tuma luga dia 9 di Juni proximo, for di 10or di mainta pa 1'or di atardi na Sporthal Betico Croes. Durante e sport clinic e muchanan lo haya diferente informacion di tennis di mesa, unda cu nan lo siña tecnicanan con pa haci e deporte miho. Despues di e sport clinic e muchanan lo ricibi un certificado, treat saludabel y pin di COA, pero tambe nan lo tin oportunidad di saca potret y haci pregunta na ambos atleta.

Pa por participa den e sport clinic di dia 9 di Juni proximo, mayornan mester registra aki bit.ly/2rgGfv1 pa asina por reserva un luga pa nan yiu(nan). Aruba Bank ta invita mayornan pa inscribi nan yiu(nan) pa asina nan haya sa mas over tennis di mesa.

Deporte Local

SV Britannia a perde su protesta contra SV Estrella y wega ta sigui awe



ORANJESTAD (AAN) - Arubaanse Voetbal Bond (AVB) a ricibi un protesta for di SV Britannia dia 21 di Mei ultimo, nan a protesta contra e wega di dia 18 di Mei 2018 contra di SV Estrella pa un hungado "ilegal". E wega ey Britannia a perde 2-0 contra Estrella. Despues di a verifica e protesta entrega, AVB a dicidi di no duna SV Britannia rason.

SV Britannia a apela e decision di AVB y a dirigi un carta na Comision di Apelacion (Beroepscommissie). SV Britannia a duna nan puntonan pakico ta apela e decision di AVB cu pa nan no ta esun corecto. E Comision di Apelacion a revisa cada punto y cada informacion ricibi di e tema aki. E comision a tende tanto e representantenan di SV Britannia y SV Estrella y a haya e declaracionnan di AVB.

Esaki a pone cu e Comision di Apelacion a tuma e decision di ratifica e decision di AVB tuma dia 21 di Mei 2018, unda a duna Jean Pierre van der Linden e carnet pa hunga cu SV Estrella. Esaki ta pone cu SV Britannia a perde su protesta.

Cu e decision aki awor, AVB lo mester ahusta e agenda di weganan pendiente, pa por hunga e wega pendiente ainda cu no a hunga diabierna ultimo.

Arubaanse Voetbal Bond (AVB) ta gradici e comision di apelacion pa toch a logra tuma un decision den un periodo relativamente corto y ta yama nan danki pa e pasenshi y cu awor por continua cu e play off.

E wega cu a wordo cancela Diabierna ta sigui awe Diamars 29 di Mei pa 8'or di anochi entre Estrella y Dakota. Fanaticonan di futbol ta keda invita pa bay presencia e tremendo weganan aki.

AVB ARUBAANSE VOETBAL BOND PLAYOFFS 2017-2018

SCHEDULE
DIVISION HONOR

	Dia	Fecha	Orario	Ekipo	VS	Ekipo	Stadion
1ST ROUND	Diabierna	18 Mei	8:00 PM	Britannia	VS	Estrella	CDGT
	Diasabra	19 Mei	8:00 PM	Nacional	VS	Dakota	CDGT
	Diasabra	26 Mei	8:00 PM	Nacional	VS	Britannia	CDGT
	Diamars	29 Mei	8:00 PM	Estrella	VS	Dakota	CDGT
	Diasabra	02 Juni	8:00 PM	Estrella	VS	Nacional	CDGT
	Diadomingo	03 Juni	8:00 PM	Dakota	VS	Britannia	CDGT
2ND ROUND	Diabierna	08 Juni	8:00 PM	Dakota	VS	Nacional	CDGT
	Diasabra	09 Juni	8:00 PM	Estrella	VS	Britannia	CDGT
	Diabierna	15 Juni	8:00 PM	Britannia	VS	Nacional	CDGT
	Diasabra	16 Juni	8:00 PM	Dakota	VS	Estrella	CDGT
	Diabierna	22 Juni	8:00 PM	Nacional	VS	Estrella	CDGT
	Diasabra	23 Juni	8:00 PM	Britannia	VS	Dakota	CDGT
FINAL	Diaranson	27 Juni	8:00 PM	NR 1	VS	NR 2	CDGT
	Diamars	3 Juli	8:00 PM	NR 2	VS	NR 1	CDGT
	Diasabra	7 Juli	8:00 PM	NR 1	VS	NR 2	CDGT

*DIASABRA 7 JULI 2018 LO SER HUNGA SI TA NECESARIO




FIFA
For the Game. For the World.








Lesa kico por spera durante controla LTU

ORANJESTAD (AAN): Durante controla riba trafico relaciona cu "LTU" riba caminda publico altura di Fermin's Bar& Restaurant diasabra mainta trempan un Toyota Corolla color blauw plachi number A-73874 a wordo para altura Montaña number 8. E chofer G. Perez Martinuz naci na Venezuela 22-12-1982 a wordo puntra pa su rijbewijs pero e no por demostra polis su licencia pa conduci vehiculo. E chofer y e ocupante e dos hombernan aki ta papia Spaño. E pasahero inicial J.C. Ventura Valles Venezuela 12-2-1992 ambos a wordo puntra pa nan paspoort sino un otro documento pa identificacion. E pasahero no tin ningun documento hunto cune Ventura a declara cu dos luna y mei pasa via laman el a drenta Aruba. Locual ta e chofer e ta tin un papel di "ASYLUM SEEKER CERTIFICATE" hunto cune. Ambos persona a wordo detene y transporta pa warda di polis y despues a entreganan een man di Warda Nos Costa pa control.

Bebe awa mientras ladron a horta tas baha na awa.

Tas strepia a somenta for di auto

ORANJESTAD (AAN): A presenta na warda di polis Oranjestad diasabra mainta pa denuncia ladronicia den auto servicio. E homber inicial R. a declara na e agente cu a atende cu su tas preto a wordo horta. R ta traha pa Oranjestad Laundry y riba 26 di Mei 2018 mainta pa 07:15 el a staciona auto servicio tras di su cas.

R. ta biba den Hendrikstraat parti atras di e cas bo por drenta via Zuster Candidastraat. El a laga motor di auto servicio cendi tur porta sera pero no na lock. El a drenta cas pa bebe poco awa y den e auto servicio e tin su tas preto cu strepi shinishi.

Den e tas e tin su buki banco di CMB, y abo auto di un Toyota Yaris. Na momento el a bolbe na su auto servicio e ta wak cu porta di chofer no ta sera completo sera. Ademas el a habri porta chofer y a constata cu desconoci nan a horta e tas preto strepia cu contenido. Keho di ladronicia ta tuma.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Carvajal ta keda den e seleccion di Spaña pa Copa Mundial, apesar di su lesion



SPAÑA: Den e final di Champions League Diasabra Dani Carvajal a basha bastante lagrima ora cu el a wordo lesiona na su hamstring.
Motibo di e lagrimanan tabata cu el a pensa cu quizas e lo perde Copa Mundial di Rusia door di e lesion.
A resulta cu e lesion na su hamstring ta uno leve.
E federacion Spaño di futbol a indica cu e hungador di defensa di Real Madrid ta bay keda den e seleccion y cu for di eynan e lo traha riba su revalidacion.
Carvajal a cuminza yora Diasabra, pensando cu un biaha mas e lo perde un torneo grandi.
Esaki despues cu den e wega final di Champions League 2 aña pasa el a wordo lesiona, door di cual e no por a participa na e Euro Copa di Francia.

Participacion di Bendtner na Copa Mundial ta na peliger



DINAMAR CA: Dinamarca ta den un estado grandi di preocupacion, pasobra tin un chens bastante grandi cu un di e mihor hungadornan di nan seleccion di futbol Nicklas Bandtner lo perde Copa Mundial di Rusia.
E coach di e seleccion Age Hareide tambe ta preocupa, despues cu e atacante di 30 aña a wordo lesiona den e wega entre Rosenborg y Brann Diadomingo, den e competencia di Noruega .
E habitantenan di Dinamarca ta asina preocupa cu nan a cuminza un accion di firma pa para comienzo di e mundial te ora cu Bendtner keda cla cu revalidacion di su lesion.
E peticion mientrastanto a wordo firma pa miles di hende.
Hareide ta pensa cu Bendtner por keda cla na tempo pa participa na e torneo, pero el a indica cu ta bay ta un careda contra holoshi.
E docter di Rosenborg tambe a bisa mescos.

LeBron ta anota 35 punto pa bay final di NBA pa di 8 aña consecutivo



BOSTON (AP): Diadomingo LeBron James a anota 35 punto, pa hiba Cleveland Cavaliers pa final di NBA pa di 4 aña consecutivo.
James, kende a logra 15 rebounds tambe y 9 asistencia, ta bay ta den e final pa di 8 aña consecutivo.
Tin solamente 5 otro hungador den historia di NBA cu a bay final den 8 temporada consecutivo.
E wega a caba 87-79 pa Cleveland, cu na dado momento den di 2 quart tabata perdi 35-23.
Cavaliers no a cuminza mucho bon, debi na e hecho cu casi tur nan intentonan di 3 punto tabata faya.
Ora cu e anotacionnan di 3 punto a cuminza cay, Cleveland a tuma e ventaha.
Specialmente e contribucion di Jeff Green, kende a anota 19 punto, tabata hopi esencial pa e triunfo di Cavaliers.
E parti remarcable ta cu Green algun tempo atras mester a hasi un operacion grandi na su curazon.
Jayson Tatum cu 24 punto tabata maximo anotador pa Boston, cu tabata purbando di yega final di NBA pa prome biaha desde 2010.

Manchester City ainda ta interesa den Kylian Mbappe



MANCHESTER: Manchester City ta cla pa competi pa Kylian Mbappe, si Paris St Germain (PSG) wordo obliga di keda sin firma e hungador e zomer aki.
E manera con PSG a contrata e hungador ta cu pa e prome aña nan a huur e for di Monaco, unda cu e intencion ta pa awor paga e alrededor di 127 miyon liber Ingles pe.
Sinembargo, prensa ta indica cu tin un bon chens cu UEFA ta bay dal e equipo Frances cu un acusacion di violacion di e asina yama reglanan di financial fair play.
Door di esaki tin un duda grandi si PSG por paga e placa pa e atacante di 19 aña.
Ta wordo sugeri cu PSG probablemente sea lo bandona nan plan pa cumpra e hungador, of nan lo bende Neymar den zomer.
City ta cla pa firma Mbappe, si PSG no hasi esaki.
For di temporada pasa e equipo di Pep Guardiola tabata interesa den Mbappe.



Noticianan for di Hulanda

Mucha reanima na Lauwersoog durante 'schoolreisje'



LAUWERSOOG: Durante un 'schoolreisje' pa Schiermonnikoog un mucha mester a wordo reanima Dialuna, na final di atardi.
Alrededor di 40 alumno tabata na Lauwersoog den provincia di Groningen, ora cu e mucha a bira malo.
E muchanan tabata bayendo di Groningen pa Lauwersoog riba bicicleta.
E mucha a wordo transporta pa hospital cu e helicopter di trauma.

Homber sunu cu muts bisti a bula spanta hendenan muher na Hengelo



HENGELO: Un homber di Goor di 45 aña a wordo deteni Diadomingo mainta, pasobra sunu e tabata bula Sali for di mondi y spanta hendenan muher cu tabata core bicicleta y pasa eybanda.
E homber tabata tin solamente un muts bisti riba su cabez.
E no tabata grita nada den direccion di e muhernan y e no a hasi nan nada.
E muhernan a bay for di e sitio y a bisa un polis kico tabata pasando.
Nan a wak un auto tambe cu lo tabata di e homber.

Reclassering no kier yuda presonan mes cu a menaza hende cu morto



HULANDA: Reclassering Nederland no kier yuda mas esnan cu a wordo condena y a hasi nan mes culpable na menaza di morto.
Tampoco nan kier yuda esnan cu ta para riba un lista di menaza di morto.
Esaki segun presidente saliente di e bestuur Sjef van Gennip.
"Mi no kier core e riesgo cu nos empleadonan di reclassering wordo tira mata", segun van Gennip.
"Menazanan serio di morto no ta parti di nos trabao".
E presidente di bestuur ta referi entre otro na esnan cu ta envolvi den e asina yama 'Morcro War' di baho mundo, cu ta conoci pa e likidacionnan.

Un di cada 5 spray pa proteccion contra solo ta ofrece mucho tiki proteccion



HULANDA: E spray-nan contra e efectonan negativo di solo cu factor 30, no semper ta brinda suficiente proteccion.
Esaki segun investigacion di federacion du consumidor (Consumentenbond).
Tres spray te hasta a haya un 'onvoldoende' directo.
E Consumentenbond a midi e proteccion contra rayonan ultravioleta A y rayonan ultravioleta B di 15 spray contra solo.
Diferente di e spray-nan tabata yega te factor 15 of 19, siendo cu riba e spray tin para cu e factor ta 30.
A wordo descubri cu 1 di cada 5 spray no ta cumpli cu locual tin skirbi riba dje.

Noticia Internacional

Peru a priminti pone fin na secreto bancario pa lucha contra corupcion

Minister di Economia di Peru, David Tuesta, a asegura cu su gobierno ta "hopi cerca" di aproba un ley contra secreto bancario, y a priminti "accionnan concreto" contra corupcion despues di escandalo cu a causa renuncia di presidente Pedro Pablo Kuczynski.

"E hayazgo di un corupcion amplio y desborda den e pais, si esaki tabata un golpi tremendo y den mesun tempo un gran oportunidad pasobra tur poder politico ta sensibiliza den tuma accionnan concreto", Tuesta a bisa durante Foro Economico Internacional di America Latina y Caribe, na Paris.

Ex presidente Kuczynski mester a renuncia den luna di Maart, lastra pa escandalo di corupcion relaciona cu Odebrecht, e compania Brasilero acusa di paga soborno na varios lider latinoamericano. El a wordo substitui pa Martin Vizcarra.

"Nos ta hopi cerca di aproba un ley cu ta habri finalmente secreto bancario di persona y companianan", segun Minister di Economia den e foro, cu ta reuni cada aña pa responsablenan politico y economico di e region.

Tuesta tambe a destaca firma, e siman aki, di parti di gobierno Peruano di dos tratado internacional auspicia pa Organizacion pa Cooperacion y Desaroyo Economico (OCDE) contra e hecho y mas transparencia fiscal, como tambe varios medida di nan gobierno pa controla mihor contratacion publico despues di caso Odebrecht.

India a ignora sancionnan di Merca contra Iran y Venezuela



India lo sigui comercializa cu Iran y Venezuela apesar di menazanan contra nan companianan, apesar di sancionnan Mericano contra e dos pais, Minister di Relacionnan Exterior, Sushma Swaraj a indica durante un conferencia di prensa.

Swaraj a bisa cu politica exterior di India no ta wordo determina "bao presion di otro paisnan".

"Nos ta kere den sancionnan di Nacionnan Uni, pero no den sancionnan especifico di un pais", a añadi poco prome cu encuentro na New Delhi cu su colega Irani, Mohamad Javad Zarif.

Tanto Iran como Venezuela ta proveedor di petroleo na India.

Merca a anuncia dia 21 di Mei, cu nan lo impone sancionnan contra Iran cu fin pa nan mantene nan mes riba un lista di exigencia pa firma un acuerdo nobo hopi mas amplio riba nan programa nuclear y misilistico. Washington a dicidi di no cumpli e acuerdo cu nan a firma cu Tehran y otro paisnan grandi den 2015.

Pa loke ta trata Venezuela, Washington a anuncia, tambe un siman pasa, medidanan nobo pa aisla mas economicamente regimen di Nicolas Maduro.

Merca a adverti cu companianan extranhero cu comercializa cu Iran tambe lo wordo sanciona.

Intercambionan entre Iran y India a alcanza aña fiscal 2016-2017 alrededor di 12.900 miyon di dolar.

Por lo menos 11 disidente di FARC a muri den combate cu Ehercito na Colombia

BOGOTA: Por lo menos 11 disidente di FARC a muri y otro dos, entre nan un menor di edad, a resulta herida, den una operacion realiza pa Ehercito den Caqueta (zuid), Minister di Defensa di Colombia, Luis Carlos Villegas a informa.

"Gaula militar (grupo anti-secuestro), na Montañita, Caqueta, riba un caminda di e municipio, a neutraliza 13 miembro di grupo residual (di FARC) bao di mando di alias 'Cadete'", Villegas a indica na prensa.

Villegas a detaya cu e operacion a sigui tuma lugar y cu ta probable cu alias "Edwin" ta entre mortonan, otro mando di e grupo di FARC cu no ta acepta acuerdo di paz.

Alias "Edwin" y otro miembronan di disidencia a aparece poco simannan den videonan, na unda e tabata menaza e alcalde di capital Florencia, Andres Perdomo, y gerente di compania Electrocaqueta, Gerardo Cadena.

"Nan tabata haci manera nan ta doño di e teritorio. Diesun ya no ta cu nos mas", segun Villegas, kende a bisa cu e operativo ta demostra efectividad di Forzanan di Seguridad di Estado.

Segun autoridadnan, e grupo arma ilegal "tabata exigiendo pago di extorsion na comerciantenan di e capital di Caqueta y comunidad di zonanan rural".





Polis anti-disturbio di Nicaragua a enfrenta studiantenan na Managua, Nicaragua. Gobierno di Nicaragua a denuncia destruccion di Fiscal di ciudad di Masaya, e atake cu "arma y explosivonan" di un warda di polis y un atake di "grupo di delincuente" contra cas di Uriel Calderon, presidente di Fundacion di Combatiente Historico Uriel Calderon.

Noticia Internacional

Colombia a defende entrada di NATO despues di criticanan di Venezuela

Entrada di Colombia den NATO no tin proposito militar, segun gobierno di Juan Manuel Santos, despues di criticanan di Venezuela, pa loke nan ta considera como un "menaza pa paz regional".

Prome cu prome vuelta di eleccion presidencial di diadomingo, e prome mandatario a anuncia adhesion na Organizacion di Tratado di Atlantico Norte (NATO) como prome socio global latinoamericano, loke a desata rechazo di Caracas.

"Nos no por ta miembro pleno di NATO, pero nos ta bay tin un status di cooperacion hopi privilegia cu ta di gran interes pa nos forzanan arma", segun Santos den un declaracion televisa den Cas di Nariño.

Mas tempran, Minister di Defensa, Luis Carlos Villegas, a sostene den un entrevista cu emisora La FM cu entrada den e categoria den e organismo internacional no ta representa un menaza militar pa e region.

Ni drenta den Organizacion pa Cooperacion y Desaroyo Economico (OCDE) -cu entrada di Colombia lo formaliza diaranzon- des un guera comercial, "ni ta den NATO ta pa un guera militar, ta simplemente pertenece na mihor instancia di bon practica", el a agrega.

Colombia ta comparti cu Venezuela un frontera di 2.200 kilometer y practicamente no tin relacionnan diplomatico cu gobierno di Nicolas Maduro, cu nan ta considera un dictadura y ta culpa e crisis economico di e pais, cu reservanan petrolero mas grandi di mundo.

Diahuebs Santos lo reuni cu Secretario General di NATO, Jens Stoltenberg, pa firma adhesion formal di Colombia na e organizacion, na Brussels, Belgica.



Imigrante cu a salba mucha colga di un balcon a haya ciudadania Frances



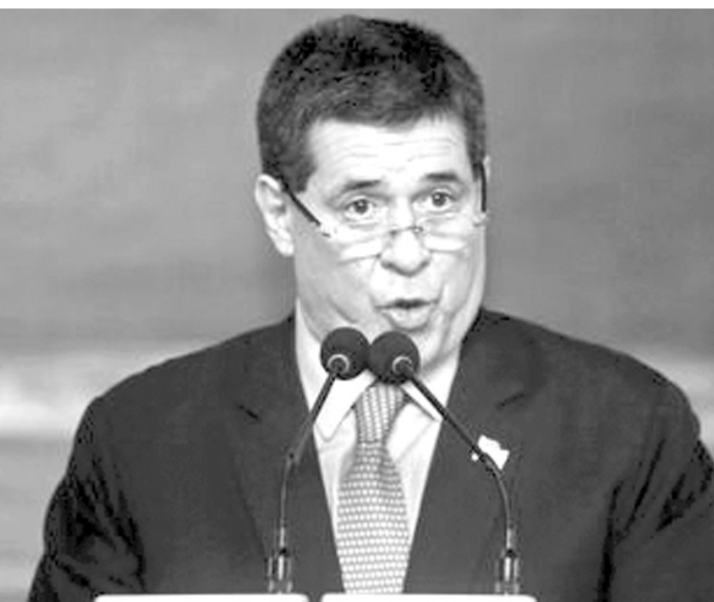
PARIS: Presidente Frances, Emmanuel Macron a reuni cu un imigrante di Mali cu a bira un heroe despues cu el a escala un edificio di apartamento pa salba un mucha cu tabata colga for di un balcon.

Macron a bisa cu Mamoudou Gassama, di 22 aña, lo wordo recompensa pa su "acto increible" cu documentonan pa legaliza su estadia den e pais, cu ciudadania y cu un empleo como bombero.

"Bravo", segun e mandatario a bisa Gassama durante e reunion cu a tuma lugar den sala di Palacio Elysse, cu a culmina cu entrega di un medaya pa "balentia y devocion".

E acto di e imigrante a bira viral den rednan social, na unda el a wordo yama como "Spiderman" pa escala cinco piso di edificio, di balcon pa balcon, y pa salba bida di un mucha di 4 aña, mientras un multitud tabata grita di edificio den di 18 distrito di Paris.

Presidente di Paraguay Horacio Cartes a presenta su renuncia



ASUNCION: Presidente Paraguayo, Horacio Cartes, a presenta su renuncia como presidente pa asumi cargo di Senador dia 1 di Juli, aunke no tabata claro si Congreso tin votonan suficiente pa acepta e dimision.

"M ta presenta mi renuncia como Presidente di Republica di Paraguay", e mandatario a informa riba su cuenta di Twitter. "Pa sigui sirbi e pais desde Senado, cumpliendo cu boluntad popular deposita den urnanan".

Cartes a wordo elegi como senador pa Partido Colorado den eleccion general di 22 di April.

Si Congreso acepta e dimision, ex huez di Corte Supremo di Husticia, Alicia Pucheta, designa algun dia pasa como vice presidente, lo bira prome muher pa asumi presidencia den historia di e pais durante un periodo cortico te cu presidente electo, Mario Abdo Benitez huramenta dia 15 di Augustus.

Merca a acusa Europeonan di no controla programa di misil Irani



Secretario di Estado di Merca, Mike Pompeo a acusa Europeonan di no haci nada pa controla desaroyo di programa di misil di Iran.

"Europeonan a bisa nos cu nan ta prepara pa controla misilnan y durante tres añanan nan no a haci nada", Pompeo a bisa den un audiencia dilanti di Comite di Relacionnan Exterior di Senado.

"Nan a papia riba yega na acuerdonan riba temanan di terorismo", pero nan no a haci nada, el a agrega.

Presidente Donald Trump a anuncia dia 8 di Mei cu Merca a retira di acuerdo nuclear cu Iran, considerando condicionnan impone contra Tehran como hopi debil.

Segun diplomaticonan Europeo y algun alto funcionario Mericano, negociacionnan pa loke ta trata preocupacionnan di Washington riba prohibicion di cierto actividadnan Irani, misilnan y intervencion di Tehran den e region, a logra avancenan grandi y tabata cerca di completa, ora Trump a anuncia cu nan lo retira di e acuerdo.

Otro paisnan cu a firma e acuerdo -Francia, Alemania, Reino Uni, China y Rusia- ta buscando maneranan pa mantene e acuerdo vigente.

Pompeo a indica 12 punto cu mester wordo considera den un "acuerdo nobo", pero otro paisnan, incluyendo Iran, a critica e iniciativa Mericano. Washington tambe a aumenta sancionnan contra Tehran, specialmente contra varios aerolinea cu nan ta acusa di conexion cu Guardian di Revolucion Islamico (IRGC).

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Caminata di 4 dia di Aruba Bank ta grandi un biaha mas

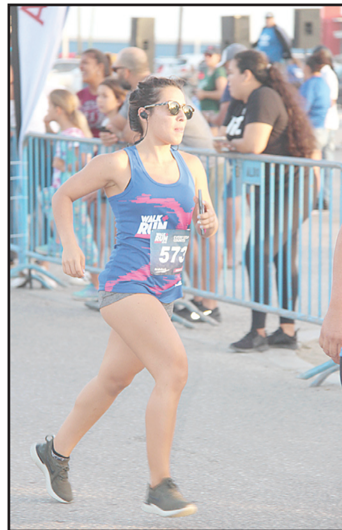












ORANJESTAD (AAN)- Ayeratardi a cuminza e prome dia di e caminata di Aruba Bank. Manera ta conoci manera e inscripcion a habri den un paar di ora caba ya e ta sold out mirando e interes enorme cu tin tur aña pa e caminata aki. E prome dia di caminata ayera a cuminza dilanti Frans Figaroa. Awe e caminata ta sigui na Paradera, sigui mañan pa Santa Cruz y ta caba Diahuebs na San Nicolas. Chofernan corda tene cuenta cu e dianan aki cu lo bay tin hopi peaton mes riba caminda y pa duna nan un chens pa nan por cana trankilamente y sigur riba e rutanan.















Tur dos dia tabata "sold out"

Evento di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino "El Diablito takes over the Lobby" a resulta un exito

















ORANJESTAD (AAN): Durante e weekend, Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino a tene un evento di kita sobre. Ta trata di un di e eventonan di e "Chef Series" cu ta wordo realiza continuamente na e hotel renombra. E biaha aki a invita e chef mexicano di reconoci na nivel internacional Emilio Macías.

Emilio ta doño di e restaurant El Diablito cual ta un exito na Peru, pais unda e ta radica actualmente. Ta pesey, cu e concepto cu a wordo crea ta esun di "El Diablito takes over the Lobby" cual a resulta un exito rotundo.

Durante diabierna y diasabra anochi e publico, tanto local como turista, por a saborea un seleccion di cuminda exkisito manera Red Snapper a la veracruzana, Chicharrones, Elotitos, Flautas, Tacos, Pambazo entre otro.

Manera Chef Macías a splica, tur e opcionnan aki a wordo traha cu ingredientenan, cual tabata un integracion di e cushina mexicano, peruano y tambe arubiano. Ademas di esaki tabata tin un menu special di bebida cu e toke mexicano.

Esnan cu a asisti e dianan aki a keda asombra pa e presentacion di e cuminda y sigur pa e smaak delicioso. Banda di esaki, di por a disfruta di un evento "upscale" manera esaki.

Un pabien na Chef Emilio Macías pa e tremendo trabao realiza conhuntamente cu e team di chefnan di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino.

Union Europeo a compromete pa adopta "rapidamente" sancionnan nobo contra Venezuela

Canciyernan Europeo a compromete ayera di impone "rapidamente" sancionnan nobo contra funcionarionan Venezolano despues di e eleccion presidencial den e pais, medidanan cu nan lo adopta formalmente den luna di Juni.

"UE lo actua rapidamente, cu fin di impone medidanan restrictivo adicional, selectivo y reversible, cu no lo perhudica poblacion Venezolano", segun un declaracion durante prome reunion na Brussels desde reeleccion di Nicolas Maduro.

Maduro, di 55 aña di edad, a haya dia 20 di Mei, un 68% di voto den eleccion presidencial anticipa den Venezuela, cu principal partidonan di oposicion a boicotea esaki, considerando un fraude, un analisis comparti cu Grupo di Lima y Merca.

Europeonan a reitera durante simannan cu condicionnan di celebracion di eleccion no tabatin garantianan necesario y cu su fecha mester ta den un acuerdo cu oposicion. Ademas, UE a adverti na April riba nan disposicion pa "reacciona cu medidanan adecuado" despues di eleccionnan.

E eleccion, "no a cumpli cu normanan internacional. No tabata eleccion liber, husto ni transparente", segun Secretario di Estado pa Europa di gobierno Aleman, Michael Roth, indicando cu adopcion formal di sancionnan nobo lo drenta na vigor na Juni.

Den e contexto, "UE ta haci un yamado pa celebra eleccion presidencial nobo segun leynan democratico internacionalmente reconoci y orden constitucional Venezolano", e Ministernan a agrega den nan conclusionnan.

- 'Amplia e circulo' -

Europeonan ta studia agrega nombernan nobo riba lista di personanan of entidadnan sanciona pa perhudica, den opinion di UE, democracia, Estado di derecho y derechonan humano den e pais latinoamericano, azota den un crisis politica y economico profundo.

"Nos ta bay cuminsa cu procedimentonan pa amplia circulo di personanan afecta pa medidanan restrictivo", segun canciyer Spaño, Alfonso Dastis, na su yegada na reunion di Ministernan, sin duna mas detaye.

E obhetivo ta sanciona, cu prohibicion di visa y congelacion di cuentanan den paisnan miembro di UE, specialmente "funcionarionan vincula cu organizacion di e eleccionnan poco representativo", un alto funcionario Europeo a splica.



Presidente di Conseho Nacional Electoral, Tibisay Lucena, ya ta forma parti di prome lista di siete funcionario di alto nivel sanciona na Januari, den su caso, pa "no garantiza cu CNE sigui ta un institucion imparcial y independiente", entre otro.

- Cu Maduro? -

Pa loke ta trata posibilidad di sanciona presidente Maduro, kende si a wordo sanciona pa Canada, Merca of Panama, e funcionario Europeo a señala cu e tipo di medida ta hopi excepcional den Union Europeo.

Union Europeo tampoco ta busca impone sancionnan contra sector petrolero Venezolano, ya cu nan ta considera cu por empeora situacion di ciudadanonan na Venezuela, na unda, segun calculonan di e Comision Europeo, ta biba alrededor di 600.000 Europeo.

Santos a viaha pa Europa pa oficializa entrada di Colombia den OCDE

BOGOTA: Presidente Colombiano, Juan Manuel Santos, a viaha pa Europa na unda e lo bishita Strasburg, Paris, Brussels y Ginebra pa formaliza nan entrada di e pais den Organizacion pa Cooperacion y Desaroyo Economico (OCDE), entre otro actividadnan.

"Esaki ta hopi importante pa Colombia ta den ligan-an grandi, na unda nos por compara nos mes cu e mihornan y e protocolizacion ta bay tuma lugar na Paris e siman aki", Santos a bisa durante un conferencia di prensa, na unda el a papia riba entrada di e pais den OCDE.

Su prome actividad lo ta diaranzon na Strasburg, na unda e lo duna un discurso den Parlamento Europeo y lo reuni cu su presidente, Antonio Tajani, den un encuentro cu tambe lo conta cu participacion di canciyer Colombiano, Maria Angela Holguín.

"Nan a invita nos hopi tempo pasa, loke ta demostra apoyo cu Europa a duna Colombia no solamente den proceso di paz sino den tur aspecto pasobra nan ta un aliado importante den e transformacion di e pais", el a insisti.

E mesun dia e lo traslada pa Paris, na unda e lo reuni cu Secretario General di OCDE, e Mexicano, Jose Angel Gurria, pa firma e acuerdo di entrada cu, den su opinion, "lo trece inversion cu ta traduci den mas produccion, empleo, bienestar".

Dia 25 di Mei pasa, paisnan di OCDE a aproba entrada di Colombia, cu lo bira pais number 37, na final di un proceso cu a cuminsa cinco aña pasa.

Pa diahuebs 31 di Mei, delegacion Colombiano lo reuni na Brussels cu Representante di Union Europeo pa Asuntonan Exterior y Politico di Seguridad, Federica Mogherini.

Santos lo haci apertura di foro "Resolucion di conflictonan di Siglo XXI: Caso di Colombia", lo reuni cu Minister presidente di region di Valonia, Willy Borsus, y atardi e lo reuni cu presidente di Conseho Europeo, Donald Tusk. Finalmente, diabierna, ultimo dia di gira di gobernante Colombiano, lo participa na Ginebra (Suiza) den di 107 Conferencia Internacional di Trabao di OIT.

Santos tambe lo dialoga cu director general di Organizacion Internacional di Trabao (OIT), Guy Ryder, na unda e lo conclui su viahe.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

Orange Matras Fabriek
Nos ta fura matras, boxspring y stul. Busca mainta y trese atardi. Jama: 588-7468 / 593-4387

Ta Huur
Un apartment na San Nicolas dilanti Saba, Palisia Weg. Huur plus deposit. Awa y luz apart. Apartment nobo. Contact 736 1586

Ta Huur
Apt. 2 camber, sala, Afl 950.- pa luna deposito. Na Seroe Blanco Cel 565 2913 of 567 2759

Ta Huur
Monte Verde Cas muebla di 2 kamber, 2 baño Afl 2500.- pa luna, 733 1201

Ta Huur
Santa Helena, Espacioso di 50 m2 (incluyendo baño) pa negoshi. Ubica entre Caya Frere Laurentius/ Pitastraat. ideal pa oficina of tienda di paña Afl 1800.- pa luna, ta inclui awa. 733 1201

Te Huur
Appartment voor max 4 pers 2 slaapkamers, badkamer, woonkamer met keuken. Eigen porch compleet gemeubileerd incl internet / cable. 1200 awg per mnd. WhatsApp 0031619592868 WhatsApp 002975645527

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

DIRECTV
Promo Rusia 2018
Disfruta del mayor espectaculo del Planeta 66 juegos en HD + HBO, FOX MOVIES + ADULTOS + INFANTILES y ENTRETENIMIENTOS. "Instalación Gratis", reparacion de señal. Llama al 749-0102.

DRTV GRATIS
Aproveche full canales, peliculas, novelas, comedia, deportes Mudial Rusia 2018. Solo paga 100 pa mas por la programación. También te reparamos tu señal. Cel: 560-6653.

MR. FAKUNDA AFRICAN
No tin ningun problema cu no no por wordo soluciona .... **Mr Fakunda** African Spiritual Healer por judabo. **Fakunda** por reuni amornan, trece e ser keri bek pabo, kita mala suerte y wowonan malo, problemanan matrimonial, pone exito nan den bo negoshi y duna claridad den corte y mucho mas. Si bo kier wordo juda spiritualmente, anto jama **Fakunda** y haja un cita pa bishite.Jame awor aki mes na **740-2206. 100% GARANTISA. CUMANA, Lo convencebo den 5 minuut.**

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

HOTEL USED FURNITURE
Nos a caba di ricibi mas muebles, cama tur size, set di comedor, patio set y mucho mas. Tel: 585-9855 / 741-7432, Cumana 69, Dialuna pa Diasabra, 9:00 pa 6:00

Associated Realtors
Ta Bende Un tereno erfpacht na de Vuyst/ San Nicolas di 673 m2 den un area hopi keto y pa Afl 36.000.00. Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
Bo tin un cas balora rond di Afl 250.000.00 y lo kier bende? Anto jama nos pa mas informacion na 593 6318

Associated Realtors
Ta Huur Un casa Tanki Leendert di 2 kamber y 1 baño, muebla, den bon condicion y pa Afl 2500.00 pa luna mas deposit. Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
Ta Bende Dos apartamento riba tereno eigendom na Seroe Blanco di un kamber cada uno, construi 203 m2, incluyendo mueblesnan, den bon condicion y pa Afl 270.000.00 Jama Mito na 593 6318

Se Ofrece
Señora Peruana pa haci cas limpi 1/2 dia of full dia Tel 565 5421

Ta busca
Security guard masculino, edad entre 25- 45 aña, Mester tin Mavo diploma of enseñansa equivalente. Mester por papia y scirbi paiamento , hulandes, ingles y spaño . Mester tin propio transporte, Interesadonan por jama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita Tel 588 3677

Ta busca
Security guard masculino part timer , edad entre 25- 45 aña . Mester tin Mavo diploma of enseñansa equivalente Mester por papia y scirbi papiamento, hulandes,ingles y spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por jama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita Tel 588 3677

To rent
Apartment with 3 bedrooms, big social area, kitchen, living and dining room, teraza, 2 inverter airco, semi furnished, second floor. Simeon Antonio, Buenavista 2 A, Tel 594 5576 close to Airport and Barcadera

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat. Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel: 563-1116 Whatsapp 699-9799.

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

Ta Huur
Un kamber na Ponton tur cos inclui. no tin airco, 563 4888

Ta Busca
Pa cumpra un cabai mucha mester por core. Tel 741 2419

Alquiler de apartamentos incluido todos los servicios aqua ,luz , wifi, cable. Para informacion llamar 741 6967 / 561 8645

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerba, haci coco limpi, hardineria pa luna of quincena. Irigacion, hiba sushi na dump. Cel: 564-0703 bon prijs.

TA HUUR NA ORANJESTAD
Apartment pa dia y pa siman. Tel: 566-3902

Construction
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock. Cel: 560-9470 / 741-3883

Gratis
Auto bieuw den cura? Nos ta piki nan pa benta afo, pornada. tambe nos ta piki auto, bateria, wasmachine, stoof, frigidaire, etc, pornada. jama nos na tel 561 4297 of 561 5179

AVISO
Nos ta bende bo cas of tereno den tempo record jama:593-8082

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

To Rent
Alto Vista 1 bedroom apt, very well located Afl 1250.- Cable, wifi, gas, garbage collection included. Water +electricity excluded. For an appointment. call after 12 n, 592 3828 - 594 1825

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

TRABAO
Ta busca room attendant, laundry-man, asist. di bar, asist. di waiter, steward, houseman, cook helper, pool-boy pa traha. Tel: 593-1936, Eikon - bandi Sand Bar (Palm Beach)

Petro Construction & Electrical
Nos ta traha cas completo, cura,renovacion, traha dak y verf tambe. Bon trabao y bon Prijs. Nos ta traha oferta. Cel 661 5913

Promocion
Tin tur sorto di arena , piedra, granito Tambe ta corta mata grandi y chikito Tel 562 2532

TA HUUR
UN APARTAMENTO STUDIO MUEBLA FL.600.- MAS DEPOSITO AWA Y CORIENTE NO TA INCLUI

Y OTRO APARTAMENTO DI DOS DORMITORIO NO MUEBLA FL.1200.-MAS DEPOSITO AWA Y CORIENTE NO TA INCLUI SITUA NA ORANJESTAD CEL: 594-4368

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
Diamars 29 Mei
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
chicken cutsmall, Shahai deluxe combo, y sopi galinja

Se Alquila /Ta Huur
Apt studio full muebla 650.= + dep. Awa + coriente aparte. Pos Chiquito 253 Casas del caribe, 594 6701

Alquilo Habitacion
A dama o caballero Tanki Leendert. Informacion Sra Adriana, 660 9876 Despues de horario de oficina.

Se Renta
Apartamento cerca de playa para 1 o 2 persona, Aqua y cable incluidos. Inf 745 2490

Ta Busca
Housekeeping pa diferente hotel pa drenta den servicio rapido. Adres L.G. Smith Boulevard 116 Local S-12, Tel 588 9762

Cuidar niños, limpiesa de casa, ayudante de cocina. 749-1034

Apt at Bubali
Furnished for one or two pers, no pets, no kids. Cable, gas, wifi, apt tank included. Exclusive water and electricity. 564-4365 / 630-2640

Securidad Privacidad Asoluda
Alquilo dos apartamento, uno 2 habitaciones cama queen, sala, baño, aqua caliente por Awg 1500.- mensual. Uno una habitacion cama queen, sala, baño, por awg 1000. internet, cable, incluido aqua, electricidad a consumo deposito 1 mes. muebles y apartmento perfecta condiciones, Tel 593 3365

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

Ta Huur
Cas na Catiri (Tanki Leendert), 3 camber cu airco inverter, 2 banjo, muebla. Bon ubicacion serca di retonde, minimarket, restaurants. Utilities Exclui. Prijs pa luna. Mas un luna di Borg. Pa mas informacion pls contact: 592-1520.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

TA BENDE
Un Hyundai Getz 2004, A1 condition, discutible. Must Go! Tel: 563-7026

TA BENDE
Un Mitsubishi Lancer 2004, standard cu airco, power steering y power brakes pa Afl.4.200,00. Jama 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
Un cas na Caya Jose Geerman/S.N. di 2 kamber y 1 baño, full muebla, exclui utilidades y pa Afl.1.700,00 pa luna mas deposit. Jama Mito na 593-6318.

Na prijsnan di Baca Flaco!!! Lote completo di leishi di palo, hero preto+ galvaniza, pvc fittings pa pressure sewage, punta di hero pa cura, motornan chikito pa airco comercial. Ganga 588 2828 E&E Trading, Patiastraat, Judra Bld, Dakota

FOR RENT
One luxury one bedroom apartment, fully furnished, prime location, Vondellaan 4C. Call: 582-6015 or 593-2801. Monthly Afl.1000,-

PA AVISO
aviso@diario.aw

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
AWG 65,- INCL TAXES
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Dr. Kenneth Croes: Stroke no ta algo pa warda pa e siguiente dia

ORANJESTAD (AAN): Si ta trata di un stroke, infarto, un blokeo den un di e adernan, tin un periodo di cuater ora y mey, unda cu dokternan por duna un tratamento pa purba di desolve e blokeo ey, pa asina e parti di celebro ey haya circulacion bek. E tratamento ey yama Trombolise. E tratamento ey ta uno cu por duna solamente na hospital y via infuus e pashent ta haya remedi pa desolve e prop cu ta stroba e circulacion. Si warda mas cu cuater ora y mey, e dokternan no por duna e remedi mas.

Trombolise ta un tremendo tratamento, pero no tin miho tratamento cu prevencion. Preveni ta miho cu lamenta.



Ta bon pa haci un analisis di bo factornan di riesgo. Bay cerca bo dokter di cas, tene un combersacion cun'e riba bo salud. No bay solamente ora bo ta sinti algo. Bay preventivo tambe. Aki por controla e presion, por haci testnan di sanger si ta necesario y lo mas importante ta, papia di bo estilo di bida. Tur locual ta toca e manera cu bo ta come, bo movecion, humamento, uzo di alcohol of droga, etc.

E dokter a duna algun tips manera ora di trata di movecion, conseho ta pa haci movecion alomenos 30 minuut pa dia y cinco biaha pa siman. Esaki ta algo cu ta zona hopi. Pero kico ta 30 minuut. Traha tempo p'e. Wak bo mesun estilo di bida. Bo ta haci un trabao cu bo ta hopi sinta, esey ta nifica cu bo falta movecion. Y si bo ta gusta haci movecion, y e ta bay bon, pakico no mas, bo por haci 45 minuut tambe.

Exceso di alcohol: Loke ta bisa ta pa no uza pa hende homber, no mas cu dos glas di alcohol pa dia y pa hende muhe, no mas cu uno pa dia. Mas di esaki lo ta excesivo y ta hisa e risico pa stroke.

Come saludabel: Esaki ta hopi importante. Importante ta pa come na ora. No mester lubida cu e cuminda di mas importante pa dia ta e desayuno. No cuminsa bo dia cu junkfood. Bebe awa na comienso di dia. Ora bo ta wak bo cuminda, pone atencion riba bo porcionnan. Cumindanan manera carni of galiña mester ta na grandura di bo man. Aros, mester ta un comchi den bo man. Un tayo, mita di dje, mester ta di berdura y preferibel diferente colo di berdura. Pone atencion riba e cantidad di salo y sucu cu bo ta agrega na bo cuminda.

Corda cu si bo ta scoge pa pasta of aros, e opcionnan mas saludabel ta integral

Humamento: Si bo ta huma, bo tin cu stop di huma. Esaki tin biaha no ta facil. Kisas b'a purba mas biaha caba pa stop, pero no give up. Ta algo tambe cu dokter di cas por yudabo cun'e, pa bo stop di huma.

Dos otro cos importante ta presion halto y diabetes. E parti fastioso ta cu tin biaha bo no ta sinti cu bo tin nan. Vooral na comienso. Presion halto ta wordo yama e Silent Killer, bo no sa cu bo tin'e.

Pesey ta bon pa controla. E presion mester ta idealmente 120/80. Si wak den e protocolnan nobo cu ta bin awo, mas y mas ta stress riba purba na yega na e presion eynan. Pero presion tambe ta algo cu ta fluctua facil. Si bo ta malo si bo tin dolor, si bo ta preocupa, presion ta hisa facil. Pesey ta importante pa e dokter midi'e mas biaha y no un solo biaha. Si riba un periodo mas halto e ora e dokter ta haci un analisis di cuanto ta e risico cu algo por pasa cubo den e siguiente 10 añanan cu abo ta haya un malesa of ta fayece di un malesa cardiovascular, entre otro di un stroke of tambe un ataca di curason.

Diabetes: tambe ta importante pa controla e sucu y si bo tin diabetes pa bo mantene bo mes na e tratamento. Hopi biaha no ta logra. Awendia tin nursenan specialisa cu ta traha hunto cu dokternan di cas, na cual por haci bo controlnan cada tres luna y un biaha pa aña, hunto cu bo dokter di cas.

Dr. Croes a splica tambe cu Stress ta algo cu si ta dura pa un periodo largo, ta eleva cierto hormoonnan den bo curpa, entre otro cortisol, adrenalina y si nan keda pa un largo tempo eleva den bo curpa, por tin un efecto negativo. Nan tin efecto den full bo curpa.

Pa resumi, A: Alcohol. B: Blood Pressure. C: Colesterol. D: Diabetes y Dieet. E: Ehercisio y F: ta Fat, cu ta obesidad cu bo por haci algo na dje.

Por ultimo dr. Croes a bisa cu Stroke ta un malesa cardiovascular cu ta afecta e celebro cu consecuencianan grave. Ta importante pa traha riba prevencion. Pidi dokter di cas pa haci un analisis di esaki hunto cubo. Ta importante pa reconoce e sintomanan y tuma accion mesora. Esaki no ta algo pa warda pa e siguiente dia.

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier. Ta drecha na bo cas mes. Nos ta Arubiano. Pa mas info: 564-8977

Vendo
*Tire 4 Pirelli Scorpion 235/75/15 nueva Awg 440.00 Discutible. *Iphone 7-G, libre negro, como nuevo protector pantalla, cover caja, garantia setar. Vendo Awg 1100,00 Tel 593 3365

FOR RENT
Studio apt. muebla na Ponton, Afl.800,- Awa, coriente apart, plus Afl.400,- borg. Tel: 592-4415

Ta Huur
Cas na Catiri (Tanki Leendert), 3 camber cu airco inverter, 2 banjo, muebla. Bon ubicacion serca di retonde, minimarket, restaurants. Utilities Exclui. Prijs Afl.1.800,- pa luna mas un luna di Borg. Pa mas informacion pls contact: 592-1520.

Se Alquila
un apartamento con baño y cosina. Servicios incluidos con cable y internet. (opcional airco) Afl.750,-. Madiki Kavel. Tel: 746-1489 / 747-5365.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Ta Huur
1 apartment di 1 camber na Cumana. Afl.800,- pa luna. Awa y coriente ta apart. Pa informacion yama: 594-0583.

Nos Ta Drecha
Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur marca di Split y Inverter windows. Cel: 561-1615.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia Peña kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a duna nan sosten, consuelo y forsa durante e dianan dificil di fayecimento di nos tata stima:



Alberto Peña

Un danki grandi na tur cu a manda whatsapp y mensahe via Facebook y un danki special na Aurora Funeral Home pa e bon servicio.

Na e mes momento nos kier a invita famia, bisiña, amigo(a)nan y conocirnan pa 3 Santo Sacrificio di misa dia 28-29-30 di mei 2018 pa 6:30 di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz. Despues di misa dia 30 di mei lo tin un Rosario na cas: Rooi Bosal # 6

Na bida e la biba bon cu tur hende y juda tur hende!

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Nos ta anuncia fayecimento di:



Maria Kelly-Britten

Mihor conoci como "Machi"
*07-04-1933 - †28-05-2018

Acto di condolencia y despedida lo wordo anuncia despues



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Sr. Juan A. Ras

*10-11-1941 - †28-05-2018

Acto di condolencia y despedida lo wordo anuncia despues.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Oracion pa awe:

Señor Hesus, hasi nos sensibel pa presencia di Spiritu Santu, pa nos por bira bo disipel y mishoneronan.





Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di::



Dolores Silvestre

*01-04-1955 - †25-05-2018

Na nomber di su:

Yiunan: José Miguel Heredia
Richenel Holsman y pareha

Yiu di criansa: Byon Holsman

Nietonan: Michael Miguel
Angel Miguel
Austin Rylee
Minguel Angel

Amistadesnan mucho hopi pa menciona

Bisiñanan: Reina y famia
Patty y famia
Yolanda y famia

Famianan na St. Domingo y Spaña

Ex coleganan di Westin, Machebo y Bucuti

Coleganan di Tropicana

Oportunidad pa condolencia: diaranson 30 di mei 2018 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or pm

Acto di despedida lo tuma lugar diahuebs 31 di mei 2018 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta.

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Homber cu a cana te dwal polis a dune un man

ORANJESTAD (AAN): Patruya Santa Cruz a wordo instrui pa nan bay na un lugar situa na Balashi na unda un persona a yega y ningun hende no sa kende e persona ta. Patruya un rato despues a acudi na direccion y polis a papia cue señora W. y e ta declara cu un rato pasa a presenta un homber desconoci na porta cura y el a laga sa cue no por cana mas y si nan por yude.

Relaciona cu esaki polis a papia cu e homber desconoci y el a bisa cu nomber cu ta di inicial A y e ta declara di a cana bay serca su ruman cu ta biba na Bringamosa.

Yegando na e cas (Pos Chikito) e no por a cana mas debi e tin molester di su pia y pa cual ela pidi yudanza. E ciudadano A. a wordo baha na su cas na Rooi Bosal.

E homber A tabata masha agradecido pa e yudanza di polis cu a dune un man.

A hiba homber agreviso warda

ORANJESTAD (AAN): --Na warda di polis Oranjestad polis a bin scucha di un equipo di bicicleta con un colega di despacho Planologie ta solicita pa refuerzo relaciona cu bringamento na Talk Of The Town .

Na yegada polisnan a wak cu e tin un homber teni. E homber a keda rank'e y e tabata agresivo debi cu un grupo di homber kier a bringa cune. E grupo no tabata na e sitio mas. Debi cu e homber ta comporta su mes agresivo y cu e colega a trata di core for di e sitio y e no tabata duna oido y a hiba e homber warda pa calma.

E homber su inicialnan ta J.C.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

The LORD is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake. Psalm 23

With great sorrow but greatful for everything he did for us, we announce the passing of:



Claire Theresa Eleanor Fraser-Phillips

*22-02-1941 - †27-05-2018

Place and time of cremation will be announced later

Recordando



2 aña di fayecimento di

Sra. Rosita A. Eleonora-Vrutal y

11 aña di

Sr. Daniel M Eleonora

Pa medio di esaki ta extende un invitacion na famia, amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa diamars 29 mei pa 12: merdia na Pro Catedral San Francisco na Playa

Boso presencia ta altamente aprecia.

Cu profundo tristesa Hunta di Directiva, Staf y Personal di Dr. Horacio E. Oduber Hospital a tuma nota di fayecimento di señor:

Candido Boekhoudt

Tata di nos colega Locadio Boekhoudt di afdeling Intern Transport.

Hunta di Directiva, Staf y Personal di Hospital ta desea Locadio y demas famia hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno.



Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Demencia Café Cas Marie diahuebs awor 7 or anochi

ORANJESTAD(AAN)-- Alzheimer ta un malesa mundialmente conoci y tambe aki na Aruba e ta un síndrome cu ta wordo hopi diagnostica.
Hopi famia ta haya nan mes confronta cu nan ser keri ta wordo diagnostica cu dementia.
Importante ta pa nos por educa nos mes riba e topico aki.
Y educando nos mes tambe por siña reconoce e señalnan ora un persona of ser keri ta padece di esaki.
Nos ta invitabo pa nos siguiente Demencia Café Cas Marie cual lo tuma lugar riba: Diahuebs, 31 di mei pa 7 or anochi te cu 9 or na Cas Marie, Savaneta 532-A.
Studiantenan di Universidad di Aruba lo presenta nan onderzoek "Ancianonan di Aruba."
Pa mas información por tuma contacto cu nos via nos number di telefon cu ta 584-3375 of por bishita nos pagina di Facebook.
Nos ta spera di topa cu bo persona y por yama bo bon bini riba e anochi aki cu lo ta un hopi special. Pasa libremente, experiencia, scucha y combersa. Ban haci un diferencia…. Hunto nos lo logra!



Politie Ontspannings Vereniging Aruba

E Directiva, Staff & Personal y Miembronan
Ta extende palabra di profundo condolencia na famia.

" Sra Jocelyn Eileen Young"
†May 21, 2018

Mama di nos miembro **" Young Dewese Andrew"**
Cu Dios duna hopi forza y consuelo den e dianan dificil aki.

Sosega na Paz Sra. Jocelyn

SHA, TE DESPUES



Ken por a pensa cu awe nos lo despedi di bo pa semper.
Sha, balente y trahado. Nos omo cu ki ora tabatin algo pa drecha of pone na cas, nos por a conta cu ne. Na September ultimo el a baha cu pensioen. E tabata fada su mes pasobra e no por a haye sinta pornada. Cuanto biaha e no a bisa nos "mi ta bai busca un cos di haci pasobra na cas ta manera un velorio". Y awe, ata nos aki na su velorio pa tuma despedida di dje.
Sha, e omo cu no ta laga un ocasion special pasa manera un Dia di Betico, of dia di Himno y Bandera, su cumpleaño of tin bes djis pa smaak, p'e yama of pasa bisa nos "hey, mi tin BBQ bou palo, mi ta warda boso." Bou palo na cas di Machi, su luga favorito pa pasa un dia agradabel cu famia.
Malesa a hung'e un mal pasada. El a lucha y a vence na diferente ocasion, pero e biaha aki si e mester a entrega.
Sha, cu un tristeza enorme nos ta bisa bo awe "Te Despues." Nos lo sinti bo falta tur dia, pero bo lo ta semper den nos curason.
Descansa na paz.

Sobrina(o) nan:

Alida
Vivian & Roland, Nicole y Alexa
Yvonne & Henky, Kimmy
Patricia
Rafi

Aruba, 05-29-'18

Misa di sanacion na Misa "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz

ORANJESTAD (AAN)--- Diahuebs awo, dia 31 di mei lo tin un Misa di Sanacion na Misa "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz, cu lo cuminsa pa 7:00pm. Pader Jose Miguel lo celebra e Misa di Sanacion y ta invita tur hoben y adulto riba nos Isla pa asisti, particularmente esnan cu ta activo den grupo di debocion of di oracion carismatico di e parokia mes. Lo haci un oracion special pa tur intencion y ofrenda personal ricibi e anochi aki.
Si bo bida ta sin gracia, sin paz pa motibo di problemanan di salud of otro preocupacionnan: sa cu Hesus ta spera bo, cu e mesun confiansa y speransa di semper.
"Bo a tende mi suplica ora mi a grita pidi Bo auxilio" –Salmo 31.22
Danki di antemano pa duna oido na e yamada aki.

Tin sospecho cu e auto a wordo kima

ORANJESTAD (AAN): --- Na un direccion den Farehneitstraat lo tin un auto na candela.
Tabata diasabra marduga. Na yegada patruya a haya berdad un auto tur na vlam. Brandweer mientras tanto a presenta pa combati e candela. Patruya a papia cu e homber di inicial A. cu a declara cu e auto ta den su poder pa drecha. Ta trata di un Toyota Corolla cu tabata staciona dilanti su porta cas.
Polis por a wak den e auto cu candela a concentra den dje y supuestamente un hende lo a cende e auto na candela. A notifica e homber di inicial A. pa entrega denuncia na recherche.



Señor ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuent'i awa fresco, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23-1
Habitantenan di bario di Boegoeroei
ta anuncia e fayecimento di

Ciro Emmanuel Tromp

*30 di juli 1957 - †17 di april 2018



Acto di entiero lo tuma luga diaranson 30 di mei 2018.
E restonan mortal di Ciro E. Tromp lo ta reposa for di 2 or di merdia den misa Santa Anna na Noord.
Pa 4 or di atardi lo sali pa Santana Catolico di Noord na su ultimo luga di sosiego.

Habitantenan di Boegoeroei ta extende nan condolencia na famia- y bisiñanan di e fayecido.

Di Boegoeroei pa Boegoeroei



CARIBBEAN PALM VILLAGE RESORT

Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sr. Willem Richard Webb

Mihor conoci como "Richard"

Na bida ex colega den Maintenance Department
Management Staff y Personal di
Caribbean Palm Village Resort
Ta extende nan profundo condolencia na yuinan y demas famia i cu Dios duna boso hopi forza den e dianan tan dificil aki.
Cu Sr. Richard sosega den brasa di Senjor.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Segun "Chico Gang" e corta ta debi na desgracia

ORANJESTAD (AAN):--- Patruya di polis a wordo dirigi d diasabra pasa di mey anochi na altura di "Corte" den Eman straat pa yudanza solicita. Polis cu a presenta a topa e conocido di husticia e homber " Chico Gang" cu a conta cu e tin un corta na su dede chikito di su man robez y e mester di tratamento medico. Polis a puntra "Chico Gang" con el a haya corta na e dede y Chico Gang a conta cu mainta trempan el a bay busca pan na Panaderia Moderna y segun Chico e sa baha haci chansa cu trahado tur dia.
Diasabra mainta e lo a bolbe hasi chansa cu e trahado y a wordo herida ya cu e trahado tabatin un cuchio teni den su man y segun Chicho Gang e trahador no hasi esaki intencional pero mas bien e tabata un desgracia. Patruya a hiba "Chico Gang" na Dr. Horacio Oduber Hospital pa tratamento.



Pastoor Jairo Maduro hunto cu grupo "Aliansa di dos Curasonnan di Hesus y Maria" ta extende un cordial invitacion na tur deboto, fielnan, parokianonan pa asisti na e nobena na honor di e Sagrado Curason di Hesus y di e Inmaculado Curason di Maria.

30 mei 5.45 pm Sala di reunion pazuid di sacristie di misa Inmaculada Cooncepcion
31 mei te cu 4 juni 5.45 pm Den misa
5 juni 5.45 pm Sala di reunion pazuid di sacristie di misa Inmculada Concepcion
6 y 7 juni 5.45 pm Den misa

Cada dia di nobena lo clasura cu celebracion di Santo Sacrificio di Misa
E fiesta grandi na honor di e Sagrado Curason di Hesus y di e Inmaculado Curason di Maria lo ta dia:
8 juni 6.00 pm Procesion cuminsando na veld di La Fama
7.00 pm Santo Sacrificio
Parokia Sagrado Curason di Hesus na Savaneta

E amoroso curasonnan di Hesus y Maria ta warda bo!!!



Cu profundo tristeza, pero conforme cu Dios su boluntad

Gerencia, Staff y Personal di Ecotech Aruba N.V.

tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sr. Willem Richard Webb

na bida Tata di nos colega Kenrick Webb

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 29 di mei 2018

di 2'or pa 4'or

na Aurora funeral Home

Staff y Personal di Ecotech Aruba N.V. ta manda palabra di profundo condolencia na Kenrick y demas famia.

Cu Sr. Richard sosega na Paz

Bisiña lo a bisa otro di ta hasi "voodoo"

ORANJESTAD (AAN): -- Diabierna despues di merdia central dipolis a dirigi patruya Oranjestad na un adres den Rondweg. Polis na yegada a papia cu e señora doño di cas cu a declara cu e señora bisiña ta busca problema cune. El a sigui declara cu e señora bisiña a para dilanti porta di cas di denunciante y a cuminsa grita. E señora bisiña a bis'e cu e ta hasi bruha "Voodoo".
El a declara cu e no sa kico ta e problema di e señora bisiña. El a declara cu e no ta hasi Voodoo riba ningun hende y tambe e ta busca problema cu ningun hende, pesey el a yama polis.
E patruya a bay na cas di e señora bisiña biba den Rondweg pero e momento ey e no ta tin ningun hende na cas.

Parlamentario di AVP, Robert Candelaria:

Control ta garantisa calidad di servicio na casnan di anciano

ORANJESTAD(AAN)---Fraccion di AVP a pasa e ley cu ta duna Inspectie Volksgezondheid autoridad pa haci cierto control. Fraccion di AVP a ricibi informacion cu recientemente e controlnan aki a cuminsa tuma luga. E fraccion ta haya importante cu hendenan grandi ta haya miho cuido posibel, cu e casnan ta brinda servicio pa cuida e hendenan grandi na cierto normanan y reglanan.

AVP a compronde cu a cuminsa controla, segun Parlamentario Robert Candelaria. E controlnan aki lo garantisa cu e calidad cu ta brindando na nos grandinan lo bay ta di miho nivel of di nivel mas halto posibel. Esaki ta importante, pasobra e ser humano ta central, manera ta e lema di e Gobierno aki.

E no ta algo cu mester papia riba dje so, pero mester demostra esaki. Den e dianan aki AVP ta papiando hopi riba e aspecto cu e Gobierno actual ta pushando un ley rapidamente pa pasa Parlamento. Cu e ley aki lo bay cobra cada biaha cu nos bay cumpra cualkier tipo di servicio of producto, lo bo bay paga 2.5% extra di cada schakel te ora yega na bo saco, segun Parlamentario Candelaria.

Fraccion di AVP ta kere cu ora di bisa cu ser humano ta central, tin cu busca e maneranan



con pa yuda esunnan cu ta den un posicion mas debil, pa yuda nan mes. Den e caso aki e hendenan grandi un biaha mas, esunnan cu ta cobra pensioen, ta un obhetivo di esaki. E grupo aki ta haya nan mes cu di bay entrega nan reparatie toeslag. No tin niun otro forma di compensacion pa nan ora cu e BBO bay ta aumentando.

Inspectie Volksgezondheid ta haciendo nan trabou, unda nan ta bishitando tur cas di anciano. Tambe ta dunando nan puntonan, di cual nan tin cu traha riba dje pa mehoracion. E proposito di esaki ta pa hisa e calidad, pa duna un miho servicio. Pasobra asina ora e grandinan keda na e casnan di anciano, cu nos sa cu nan ta hayando cuido na un nivel di calidad halto. Asina aki e fraccion lo tin trankilidad cu esey ta bayendo bon y manera e ley di crèche. E ley aki tambe a pasa y Fraccion di AVP ta mira cu AVP ta bisa cu e ser humano ta central, pero no ta bisa esaki cu palabra so pero ta bisa esaki hopi mas duro cu echonan.

Parlamentario Candelaria ta enfatisa cu Fraccion di AVP lo keda traha riba esaki pa cuida esunnan cu nan bos por ta no ta dje fuerte ey. Pa mira nan necesidad, pa sali afo y ta nan bos, pero tambe pa cuida nan mas tanto cu ta posibel pasobra gran parti di kico nan trabou ta den Parlamento.

Accident entre auto y brommer den bahada di Rooi Manoonchi







ORANJESTAD(AAN): --Diahuebs mainta a sosode un accidente entre un brommer cu un auto den e bahada di Rooi Manoonchi. E brommer bayendo direccion Sero Blanco a hay'e di sorpresa cu un Hyundai Tucson cu net a bay lora su dilanti y pa bay na un cas. E consecuencia tabata cu el a dal den dje. E manehador a haya sla na pia cu man y a wordo transporta pa hospital pa observacion. E brommer a haya basta daño material.

Invitacion pa oracion na e Divino Cara di Cristo



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros ta invita tur debotonan di Hesus Crucifica pa resa e Rosario di Cara di Cristo diamars 29 mei den Kapel Birgen Doloroso na Centro Pastoraal na Sta. Cruz di 6.00 pa 6.30 pm. Despues lo atende misa di 7or na Inmaculada Concepcion.

Hesus a bisa Beata Marina Pierina de Micheli:
"Mi kier pa Mi Cara wordo honra na un manera particular tur diamars.
Tur cu tin un medaya y haci un bishita tur diamars na Santisimo Sagramento y ricibi e Sacramento Eucaristico, pa drecha tur e ofensanan cu Mi a ricibi na Mi Cara Divino den Su Pasion Doloroso lo wordo: fortalece den nan fe, lo Mi defende nan, nan lo supera tur dificultadnan interna y externa, ademas nan lo haya un morto trankil bou di e mirada di Mi Yiu Divino"

Invocacion na e Cara Divino:
Oh Cara Divino di mi dushi Hesus, pa e ternura di amor y e dolor sensibel cu cual Maria Santisimo a contempla Bo den Bo Doloroso Pasion, concede na nos alma pa por participa den tanto amor y den tanto dolor y cumpli lo mas perfectamente posibel na e Santisimo Boluntad di Dios. Asina sea! (Cu aprobacion eclesiastico)

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Chill: cerbes oficial di Caribbean Sea Jazz Festival 2018





ORANJESTAD (AAN): E aña aki riba dianan 21 y 22 di September lo tuma luga un biaha mas Caribbean Sea Jazz Festival Aruba 2018. Den e festival aki lo conta cu artistanan internacional y local, kendenan lo pone tur hende disfruta di Caribbean Sea Jazz Festival Aruba. Cerbes Chill lo forma parti den e di 12 edicion festival.

E di 12 edicion di Caribbean Sea Jazz Festival Aruba lo tuma luga na Renaissance Festival Plaza. Dia 21 di September lo conta cu cantantenan grandi den diferente genero di musica, unda cu lo conta cu e cantante di Vallenato Jorge Celedon. Tambe lo ta presente riba e dia aki e grupo femenino di Cuba, Anacaona, kende den pasado a bishita Aruba y a forma den Caribbean Sea Jazz Festival Aruba. Den e genero di Jazz tur hende lo por disfruta di e canticanan di Althea Rene y e banda local cu lo ta presente e anochi aki ta Havana Vieja All Stars.

Diasabra anochi e ambiente di Caribbean Sea Jazz Festival Aruba lo continua cu artistanan internacional, manera Kathy Sledge di e famoso banda Sister Slegde, Di Mongo cu ta un trio forma pa Directie, Montis y Goudsmit. Tambe lo ta presente e banda di Rock famoso di Hulanda, esta Di-Rect. E anochi aki Yellow Jackets y Erick Darius cu su banda lo pone tur hende disfruta di e canticanan di Jazz, R&B, Hip Hop y Pop.

Cerbes Chill ta contento di forma un biaha mas na un festival grandi manera Caribbean Sea Jazz Festival Aruba 2018. Nan ta invita tur hende pa busca nan ticket pa asina bin disfruta di e festival dianan 21 y 22 di September. Pa obtene carchinan trempan por haya esaki unicamente via e website www.caribbeanseajazz.com, cual lo ta obtenibel desde 30 di Juni proximo.

THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Valid May 28 - 30

*matinee: THU - SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

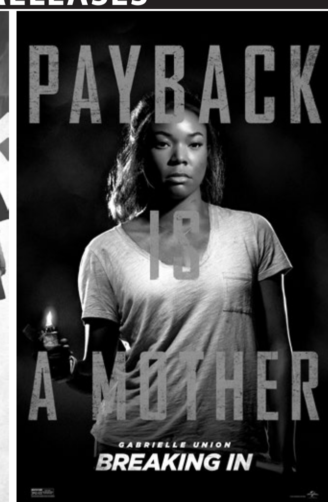
Movie	Schedule	Rating
SOLO A STAR WAR STORY	daily: 4:50 5:50 7:50; daily: 8:50; matinee:; matinee:; late:	NEW PG-13
SOLO A STAR WAR STORY 3D	daily: 6:50 9:50; matinee:	NEW PG-13
BREAKING IN	daily: 4:00 8:05 10:00; matinee:; late:	SP PG-13
LIFE OF THE PARTY	daily: 4:25; matinee:	PG-13
DEADPOOL 2	daily: 6:00 8:30; matinee:; late:	SP R
OVERBOARD	daily: 5:30 7:15 9:40; matinee:; late:	SP PG-13
AVENGERS INFINITY WAR	daily: 4:15; matinee:; late:	SP PG-13

AT PASEO HERENCIA

Movie	Schedule	Rating
SOLO A STAR WAR STORY	daily: 4:30 6:30 7:30; daily: 9:30 10:20; matinee:; matinee:; late:	NEW PG-13
SOLO A STAR WAR STORY 3D	daily: 5:30 8:30; matinee:	NEW PG-13
BREAKING IN	daily: 4:00 6:00 8:00 10:00; matinee:; late:	SP PG-13
LIFE OF THE PARTY	daily: 4:45; matinee:	PG-13
DEADPOOL 2	daily: 6:15 9:00; matinee:; late:	SP R
OVERBOARD	daily: 4:05 7:05; matinee:; late:	SP PG-13
AVENGERS INFINITY WAR	daily: 9:45; matinee:; late:	SP PG-13
SHERLOCK GNOMES	daily: 4:15; matinee:	SP PG

LATEST RELEASES





Afl. 5,- MOVIES. Wednesday at Renaissance & Paseo

Viahero a haya sla formal na man di ladronnan

ORANJESTAD (AAN).---Polis di e distrito San Nicolas diabierna marduga a wordo dirigi na Weg Fontein pa kiebro cu a tuma lugar den cas. Na yegada patruya a papia cue homber inicial D. cu a declara cu un rato prome el a yega di trabao y el a haya porta di cushina cu el a cera na lock y awor e ta haya esaki habri. D y polisnan a controla den cas y a keda constata cu desconocinan a listra, y a reboltea den cas. Den camber desconocinan a bay cu mas o menos $ 6300 , un paspoort Hulandes di denunciante D. y tambe su ticket pa biaha pa Hulanda. Keho ta tuma y recherche tactica y tecnico lo bay investiga e caso.

A adverti cu Si bo ta bebi no stuur

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo pasa di mei anochi durante patruya di distrito Santa Cruz ta riba nan ruta di vigilancia, central di polis a dirigi nan cu den Franse Pas tin dalmento sin persona herida.

Central di polis ta notifica tambe cu probablemente e chofer lo ta bao influencia. Na yegada polisnan ta wak un Suzuki Alto color blanco cu plachi number A-17451 na banda drechi di caminda cu a dal den Hyundai 1-10. E Hyundai ta para dilanti cas Balashi number 27.-B staciona.

Na prome contacto cu polis e ultimo a constata cu e chofer ta bao influencia di alcohol. Abase di rosea e ta hole na alcohol y e no por para debido riba pia y wowonan ta cora manera sanger y e ta papia cu lenga pisa.

Relaciona cu e observacionnan aki polis a laga e chofer supla riba alcosensor y e no ta marca e resultado a detene chofer O.A. 26 /08/1956 y a transporte pa warda y a presenta dilanti fiscal auxiliar y el a keda pa mas investigacion.

Un otro preocupacion pa sushi cu ta acumula den e greppelnan



ORANJESTAD (AAN) — Manera cu ya nos di DIARIO a menciona, tin hopi persona cu no ta haci uzo di e website cu Gobierno a lanza, pa asina pone bo reclamonan ariba esaki y cual sigur ta hopi mas facil pa haya atencion mas facil, pero tin hopi di nos hendenan, specialmente nos grandinan cu a custumbra cu e bon servicio di DIARIO, ta sigui yama pidi pa bay saca potret di situacionnan cu ta presenta y cu mester di atencion di nos departamento.

Ariba e potretnan cu ta wordo presenta, nos por wak cuanto sushi a acumula den e greppel cu ta core na banda di caminda na Hato. Mester di pone atencion na e situacion aki, ya cu pronto nos ta bay drenta e temporada di awacero y si no saca e sushi nan aki prome cu awacero, lo bay tin hopi problema cu e sushi.

Cuatro miembro di Welp a ricibi nan Prome Santa Comunion

























Na Misa Imaculada Concepcion 4 miembro di Welp di Aruba a ricibi nan Prome Santa Comunion. Nan a wordo acompaña pa nan miembronan y welpnan. Nan tabata hopi contento, cu drummer nan a yega pa asina prepara pa drenta misa. DIARIO ta felicita tur 4 y ta desea pa nan keda semper ariba e bon caminda.

Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

REQUEST FOR PROPOSALS no: CAPEX 18-070-01

PROJECT: AEROPUERTO INTERNATIONAL REINA BEATRIX EXTERIOR PAINTING TERMINAL BUILDING

By means of this publication the Aruba Airport Authority N.V. (AAA), manager and operator of Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, would like to invite all contractors who are interested in and/or who have formally and/or informally shown interest in the past to AAA to submit to AAA an offer as further described in our Tender Documents (TD).

Interested parties can receive the TD from AAA NV by sending a request here for ultimately by June 8, 2018, to e.vrolijk@airportaruba.com. The verification for the receipt of the request for the TD remains the responsibility of the requesting party. Once the TD document is delivered starting **June 13, 2018** an acknowledgement for receipt is required to validate the receipt of the TD. Site visit is **June 20, 2018 at 08.30 am** lt. meeting place is at the Information Office in the Meeters & Greeters area in the All Arrival Building. Questions on the TD will be accepted till **June 27, 2018 at 4:30 pm**. A copy of the answers to the questions from all parties will be emailed ultimately **July 2, 2018** to each party that has received our TD.

Interested parties should submit in total 1 proposal, namely:

1. Proposal for the project:
AEROPUERTO INTERNATIONAL REINA BEATRIX EXTERIOR PAINTING TERMINAL BUILDING.

The final date for submission of a proposal to provide the above described is **July 16, 2018, 10:00 am**, local time at the Reception of the Aruba Airport Authority N.V., on the first floor of the Airport Tower Building.
All proposals should be submitted in a closed envelop either in person or via a courier service prior to the deadline indicated above at the following direction:

Attn: Tender Committee
Aruba Airport Authority N.V.
Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
Sabana Berde 75, Aruba

Public opening of the proposals will take place on July 16, 2018 at 10:15 am lt. at the AAA Management Offices.
AAA reserves the right to contact all entities on its own initiative who have expressed their interest in the past to AAA for the construction of buildings and civil works.

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V. in co-operation with Schiphol International B.V. Schiphol Group Gateway 2030

amc unicon

TCL The Creative Life

BORN A LEGEND

NEYMAR JR
TCL GLOBAL BRAND AMBASSADOR

TCL

DON'T MISS THE ACTION WITH TCL TV'S



32" HD LED TV
CASH Afl.325,-

- 720p Resolution
- HDMI Input
- USB Input For Photos & Music



32" HD SMART LED TV
CASH Afl.395,-

- 720p Resolution
- Smart Apps & Web Browser
- USB Input For Photos & Music



49" FHD SMART LED TV
PA LUNA Afl.64,-
Afl.795,- CASH

- 1080p Resolution
- HDMI Input
- USB Input For Photos & Music



55" FHD SMART LED TV
PA LUNA Afl.72,-
Afl.895,- CASH

- 1080p HD Resolution
- Smart Apps & Web Browser
- USB Input for Photos and Music



TCL

65" 4K UHD SMART LED TV
PA LUNA Afl.144,-
Afl.1795,- CASH

- 3840x2160 UHD Resolution
- Smart Apps & Web Browser
- USB Input for Photos and Music

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

CREDITO TE CU 24 LUNA

AMCUNICON.COM

amc unicon



AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 | Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.